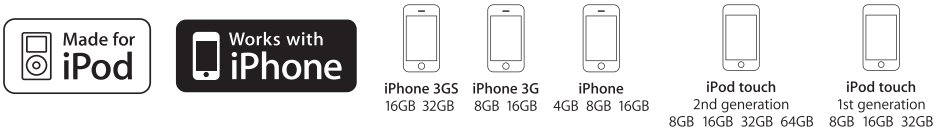
FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE/ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

ALPINE®

Mobile Media Station

IVA-W520R


Made for iPod
Works with iPhone
iPhone 3GS 16GB 32GB
iPhone 3G 8GB 16GB
iPhone 4GB 8GB 16GB
iPod touch 2nd generation 8GB 16GB 32GB 64GB
iPod touch 1st generation 8GB 16GB 32GB

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- GEBRUIKERSHANDLEIDING
  Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
  Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.
- INSTRUKCJA OBSŁUGI
  Prosimy zapoznać się z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
  Παρακαλούμε διαβάστε το πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Designed by ALPINE Japan
68-16909Z30-A

Indice

Istruzioni d'uso

AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO 7
ATTENZIONE 7
PRECAUZIONI 8
Dischi riproducibili su questa unità 9

Istruzioni preliminari

Elenco degli accessori 13
Individuazione dei comandi 13
Accensione o spegnimento 13
Inserimento/espulsione di un disco 14
Regolazione dell'angolazione del monitor 14
Regolazione del volume 14
Silenziamento rapido del volume 14
Visualizzazione delle indicazioni a schermo 15
Funzionamento dei tasti a sfioramento 15
Richiamo della sorgente 15
Visualizzazione della schermata di immissione dei numeri 16
Selezione dello stile di visualizzazione 16

Radio

Ascolto della radio 17
Preselezione manuale delle stazioni 17
Preselezione automatica delle stazioni 17
Sintonizzazione delle stazioni preselezionate 17

Funzionamento di RDS

Accensione o spegnimento di AF (frequenze alternative) 18
Ricezione di informazioni sul traffico 18
Sintonizzazione PTY (tipo di programma) 18
Ricezione delle informazioni sul traffico durante l'ascolto di un CD o della radio 19
Priorità notiziari 19
Visualizzazione del testo radio 19

CD/MP3/WMA/AAC

Riproduzione 20
Riproduzione ripetuta 20
M.I.X. (riproduzione casuale) 20
Selezione delle cartelle (MP3/WMA/AAC) 20
MP3/WMA/AAC 21

DVD

Riproduzione di un disco 23
Per visualizzare la schermata del modo DVD 23
Se viene visualizzata una schermata di menu 23
Visualizzazione della schermata del menu dei titoli 24
Visualizzazione della schermata del modo di funzionamento dei menu 24
Interruzione della riproduzione (PRE STOP) 24
Interruzione della riproduzione 25
Avanzamento/ritorno rapido 25
Ricerca dell'inizio di capitoli, brani o file 25
Riproduzione di fermi immagine (pausa) 25
Riproduzione avanti/indietro fotogramma per fotogramma 25
Riproduzione al rallentatore 25
Selezione delle cartelle 25
Riproduzione ripetuta 26
Ricerca per titolo/numero cartella 26
Ricerca diretta tramite numero di capitolo, brano o file 26
Modifica dell'angolazione 26
Modifica dei brani audio 26
Modifica dei sottotitoli (lingua dei sottotitoli) 27
Modifiche dal menu del disco 27
Visualizzazione dello stato del disco per DVD 27
DivX® 27

Altre funzioni utili

Regolazione dell'audio 28
Funzione di ricerca 29
Funzione di intrattenimento posteriore 30
Modifica dei modi di visualizzazione 30
Modifica della sola sorgente visiva (funzione simultanea) 31
Annullamento della funzione simultanea 31
Attivazione/disattivazione del modo blackout 31

Configurazione

Configurazione DVD

Funzionamento configurazione DVD 31
Modifica dell'impostazione della lingua 32
Impostazione della lingua dei menu 32
Impostazione della lingua dell'audio 32
Impostazione della lingua dei sottotitoli 32
Modifica dell'impostazione del codice di paese 32
Impostazione del livello di restrizione (controllo parentale) 32
Impostazione del modo Downmix 33
Impostazione del modo Schermo TV 33
Riproduzione di dati MP3/WMA/AAC (FILE PLAY MODE) 34
Visualizzazione di informazioni sul disco DivX® 34

Impostazione della radio

Modalità di impostazione della radio 34
Visualizzazione dell'ora con RDS 34
Regolazione dei livelli del segnale sorgente 34
Impostazione PI SEEK 35
Ricezione di stazioni RDS regionali (locali) 35
Modifica della lingua di visualizzazione di PTY (tipo di programma) 35
Impostazione della ricezione di PTY31 (trasmissione di emergenza) 35

Configurazione DISPLAY

Modalità di impostazione del display 35
Impostazione della luminosità della retroilluminazione 36
Regolazione del livello minimo di retroilluminazione 36
Modifica degli sfondi 36
Impostazione di sfondi automatici 36
Modifica del colore di visualizzazione delle indicazioni 36
Regolazione del pannello a sfioramento 36

Visual EQ™

Uso delle impostazioni VISUAL EQ 37
Selezione del modo Visual EQ (impostazione di fabbrica) 37
Regolazione della luminosità 37
Regolazione del colore dell'immagine 37
Regolazione della tonalità dell'immagine 38
Regolazione del contrasto delle immagini 38
Regolazione della qualità delle immagini 38
Memorizzazione delle impostazioni Visual EQ 38

Configurazione GENERAL

Modalità di impostazione generali 38
Visualizzazione dell'ora 38
Impostazione dell'ora 39
Impostazione dell'ora legale 39
Funzione di dimostrazione 39
Funzione dei toni di tastiera (Beep) 39
Impostazione del modo di scorrimento 39
Modifica della visualizzazione del font per lingua 39
Regolazione dell'oscuratore graduale dell'illuminazione notturna dei tasti 39

Configurazione SYSTEM

Configurazione del sistema 40
Impostazione del modo Interruzione dispositivo esterno 40
Impostazione della visualizzazione dell'icona di interruzione 40
Modifica delle funzioni del sensore del telecomando 40
Impostazione dell'ingresso della telecamera posteriore 41
Impostazione del modo navigazione 41
Impostazione dell'interruzione della navigazione 41
Impostazione del modo AUX 41
Impostazione dell'uscita immagini 42
Impostazione della connessione BLUETOOTH (BLUETOOTH IN) 42
Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL 42
Impostazione del tasto OPTION sull'unità 42

Impostazione del modo AUX+ 42
Regolazione del livello audio AUX+ 42

Scaricamento di dati

Scaricamento dei dati BACKGROUND 43

Processore audio esterno (opzionale)

Procedura di regolazione per Dolby Surround 44
Impostazione di A.PROCESSOR 44
Impostazione del modo MX per il processore audio esterno 44
Impostazione del controllo dei bassi 45
Utilizzo del modo Pro Logic II 45
Regolazione X-OVER 45
Regolazione della correzione temporale manuale (T.CORR) 46
Impostazione della fase 47
Regolazione dell'equalizzatore grafico 47
Regolazione dell'equalizzatore parametrico 47
Impostazione dei diffusori 48
Impostazione di Dolby Digital 48
Approntamento dei diffusori 49
Regolazione del volume del DVD 49
Impostazione PCM lineare 49
Memorizzazione delle impostazioni 49
Richiamo della memoria di preselezione 49

Funzionamento di IMPRINT (opzionale)

Modifica del modo MultEQ 50
Regolazione delle impostazioni audio nel modo manuale 50
Impostazione del livello MX (MEDIA XPANDER) 50
Regolazione delle impostazioni di crossover (X-OVER) 51
Regolazione della correzione temporale (T.CORR) 52
Impostazione dell'unità di correzione temporale (T.CORR PARAMETER) 52
Regolazione della curva dell'equalizzatore grafico (G-EQ) 52
Regolazione della curva dell'equalizzatore parametrico (P-EQ) 53
Impostazioni preselezionate equalizzatore (F-EQ) 53
Impostazione della pendenza di risposta per il diffusore high-range (TW SETUP) 53
Memorizzazione delle impostazioni 53
Richiamo della memoria di preselezione 54
Impostazione del subwoofer 54
Regolazione del livello del subwoofer 54
Impostazione della fase del subwoofer 54
Impostazione del sistema subwoofer 54
Impostazione del canale subwoofer 54
Informazioni sulla correzione temporale 54
Informazioni sul crossover 55

Funzionamento della telecamera posteriore (opzionale)

Impostazione della schermata della telecamera posteriore (opzionale) 56
Visualizzazione di ciò che accade dietro la vettura mentre l'auto è in retromarcia 56
Visualizzazione manuale di ciò che sta accadendo sul retro della vettura 56

Sistema di navigazione (opzionale)

Impostazione della schermata di navigazione (opzionale) 57

Dispositivi ausiliari (opzionale)

Funzionamento dei dispositivi ausiliari (opzionale) 57

Funzionamento di TUE-T200DVB (opzionale)

Funzionamento di TUE-T200DVB (opzionale) 58

Caricatore (opzionale)

Controllo del caricatore di CD (opzionale) 59
Selezione tra più caricatori (opzionale) 59

Memoria USB/Lettore audio portatile (opzionale)

Funzione BANK (solo memoria USB) 60
Riproduzione 60
Riproduzione ripetuta 60
Riproduzione casuale (M.I.X.) 61
Ricerca di un brano desiderato 61
Ricerca per nome di artista 61
Selezione di elenco di riproduzione/artista/album/genere/compositore 62
Selezionare la cartella desiderata (cartella su/giù) 62

Creazione dell’elenco di riproduzione dalle informazioni artista/album del brano corrente 62
Informazioni sui file MP3/WMA/AAC della memoria USB 62

iPod/iPhone (opzionale)

Riproduzione 62
Ricerca di un brano desiderato 63
Ricerca per nome di artista 63
Funzione di ricerca diretta 64
Selezione di elenco di riproduzione/artista/album/genere/compositore/Episodio/categoria 64
Riproduzione casuale (M.I.X.) 64
Riproduzione ripetuta 64

Informazioni

Sui DVD 65
Terminologia 65
Elenco dei codici di lingua 67
Elenco dei codici di paese 68
In caso di difficoltà 70
Specifiche 75

Installazione e collegamenti

Avvertimento 76
Attenzione 76
Precauzioni 76
Installazione 77
Collegamenti 80
Esempio di sistema 83

Istruzioni d'uso

AVVERTIMENTO

⚠ AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La mancata osservanza di tali norme potrebbe causare gravi ferite o morte.

INSTALLARE IL PRODOTTO CORRETTAMENTE IN MODO CHE IL CONDUCENTE NON POSSA GUARDARE LA TV SE NON DOPO AVERE ARRESTATO IL VEICOLO E TIRATO IL FRENO A MANO.

Durante la guida, osservare la TV è pericoloso; il conducente potrebbe distrarsi e causare incidenti. Se il prodotto non viene installato correttamente, il conducente sarà in grado di guardare la TV durante la guida aumentando così il rischio di danni alla propria persona o a terzi.

DURANTE LA GUIDA EVITARE DI GUARDARE A LUNGO IL VIDEO.

Ciò potrebbe distogliere l'attenzione del conducente dalla guida e causare incidenti.

NON EFFETTUARE ALCUNA OPERAZIONE CHE POSSA DISTOGLIERE L'ATTENZIONE DALLA GUIDA DEL VEICOLO.

Qualsiasi operazione che necessita di attenzione prolungata deve essere effettuata solo dopo il completo arresto del veicolo. Arrestare sempre il veicolo in un luogo sicuro prima di effettuare queste operazioni. In caso contrario si potrebbero causare incidenti.

TENERE IL VOLUME AD UN LIVELLO CHE PERMETTA DI UDIRE I RUMORI ESTERNI DURANTE LA GUIDA.

Livelli eccessivi di volume, in grado di coprire suoni quali le sirene dei mezzi di soccorso o segnali stradali di attenzione (ad esempio, passaggi a livello, ecc.), possono essere pericolosi e provocare incidenti. INOLTRE, L'ASCOLTO DI AUDIO AD ALTO VOLUME IN AUTO PUÒ PROVOCARE DANNI ALL'UDITO.

DURANTE LA GUIDA EVITARE DI GUARDARE A LUNGO IL MONITOR.

Ciò potrebbe distogliere l'attenzione del conducente dalla guida e causare incidenti.

NON SMONTARE O MODIFICARE.

Tale azione potrebbe causare incidenti, incendi o scosse elettriche.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.

(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.)
Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI BULLONI O VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

USARE FUSIBILI DI RICAMBIO DELL'AMPERAGGIO CORRETTO.

Altrimenti potrebbero derivarne incendi o scosse elettriche.

NON BLOCCARE LE FESSURE O I PANNELLI DI IRRADIAZIONE.

Bloccandoli si potrebbe causare un surriscaldamento interno dell'apparecchio che potrebbe dare luogo a incendi.

UTILIZZARE IL PRODOTTO IN VEICOLI CON BATTERIA DA 12 V.

Un utilizzo diverso da quello indicato potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altri incidenti.

NON INSERIRE LE MANI, LE DITA O OGGETTI ESTRANEI NELLE FESSURE O NELLE APERTURE.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

⚠ ATTENZIONE

Questo simbolo indica istruzioni importanti. La mancata osservanza di queste norme potrebbe causare ferite o provocare danni agli oggetti.

INTERROMPERE IMMEDIATAMENTE L'USO IN CASO DI PROBLEMI.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto. Per riparazioni, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Alpine o al più vicino centro di assistenza Alpine.

NON AVVICINARE LE DITA ALL'APPARECCHIO QUANDO IL PANNELLO FRONTALE ELETTRICO O IL MONITOR MOBILE SONO IN MOVIMENTO.

Diversamente si potrebbero causare danni alla persona o al prodotto.

⚠ PRECAUZIONI

Pulizia del prodotto

Per la pulizia periodica del prodotto, usare un panno asciutto morbido. Per le macchie più resistenti, inumidire il panno con acqua. Qualsiasi altro prodotto potrebbe dissolvere la vernice o danneggiare la plastica.

Temperatura

Assicurarsi che la temperatura all'interno del veicolo sia compresa fra +45°C e 0°C prima di accendere l'unità.

Condensa di umidità

La condensa può provocare la distorsione del suono del disco in riproduzione. In questo caso, rimuovere il disco dal lettore e attendere circa un'ora per far evaporare l'umidità.

Disco danneggiato

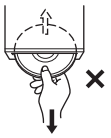
Non tentare di riprodurre dischi incrinati, deformati o danneggiati. La riproduzione di un disco in cattive condizioni può danneggiare severamente il meccanismo di riproduzione.

Manutenzione

In caso di problemi, non tentare di riparare l'unità personalmente. Riportarla al proprio rivenditore Alpine o al più vicino centro assistenza Alpine per la riparazione.

Non tentare mai quanto segue

Non afferrare o tirare il disco mentre viene tirato dentro il lettore dal meccanismo di caricamento automatico.
Non tentare di inserire il disco nell'unità quando quest'ultima è spenta.



Inserimento dei dischi

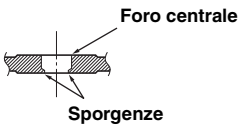
Il lettore può riprodurre un solo disco alla volta. Non tentare di inserire più di un disco.
Assicurarsi di inserire il disco con il lato etichettato rivolto verso l'alto. Sul lettore viene visualizzato il messaggio "DISC ERROR" (Errore disco) se si inserisce un disco in maniera non corretta. Se il messaggio "DISC ERROR" (Errore disco) è ancora presente anche dopo aver inserito il disco correttamente, premere l'interruttore RESET con un oggetto appuntito, come una penna a sfera.
La riproduzione di un disco mentre si guida su strade accidentate può causare salti del suono, ma questo non causa graffi sul disco o danni al lettore.

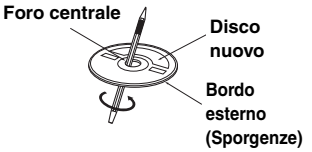
Dischi di forma irregolare

Assicurarsi di impiegare solo dischi rotondi per questa unità e non usare mai dischi di forma speciale.
L'uso di dischi di forma speciale può danneggiare il meccanismo.

Dischi nuovi

Per evitare che il CD si inceppi, il messaggio "DISC ERROR" (Errore disco) viene visualizzato ogni volta che si inserisce un disco con superficie irregolare o si inserisce un disco non correttamente. Quando un disco nuovo viene espulso subito dopo essere stato caricato, controllare i bordi interno ed esterno del disco passandovi un dito. Se si sentono sporgenze o irregolarità, queste potrebbero essere la causa dell'errato caricamento del disco. Per eliminare le sporgenze, passare i bordi interno ed esterno del disco con una penna a sfera o un oggetto simile e quindi inserire di nuovo il disco.





Posizione di installazione

Assicurarsi che l'unità IVA-W520R non sia installata in un luogo esposto a:

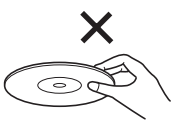
- Luce del sole diretta e calore
- Elevata umidità e acqua
- Polvere eccessiva
- Vibrazioni eccessive

Uso corretto

Non lasciare cadere i dischi. Tenere il disco in modo tale da non lasciare impronte digitali sulla superficie. Non applicare nastro adesivo, carta o etichette adesive al disco. Non scrivere sul disco.

CORRETTO

NON CORRETTO



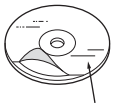
CORRETTO

Pulizia dei dischi

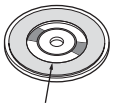
Impronte, polvere o terra sulla superficie del disco possono causare salti nella riproduzione di DVD. Per la normale pulizia, passare la superficie di riproduzione con un panno morbido pulito dal centro del disco verso il bordo esterno. Se la superficie è molto sporca, inumidire un panno morbido pulito con una soluzione di detergente neutro delicato prima di pulire il disco.

Accessori per dischi

In commercio sono reperibili vari accessori per la protezione della superficie del disco e il miglioramento della qualità sonora. Tuttavia, la maggior parte di essi altera lo spessore e/o il diametro del disco. L'uso di tali accessori può causare problemi di funzionamento. Si raccomanda di non usare questi accessori sui dischi da riprodurre nel lettore DVD Alpine.



Foglio trasparente



Stabilizzatore del disco

- Dopo aver spento il sistema, una leggera ombra dell'immagine rimane temporaneamente visibile. È un effetto caratteristico della tecnologia LCD ed è normale.
- In condizioni di basse temperature, lo schermo potrebbe momentaneamente perdere contrasto. Dopo un breve periodo di riscaldamento ritorna normale.

I prodotti Alpine dotati di bus Ai-NET e connessi all'unità IVA-W520R possono essere azionati dalla stessa unità IVA-W520R. Le funzionalità e le visualizzazioni dipendono dai prodotti collegati. Per ulteriori informazioni, consultare il rivenditore Alpine.

Le operazioni per alcune delle funzioni di questa unità sono molto complesse. Per questo motivo è stato necessario inserirle in una schermata speciale. Questa scelta limita l'uso di queste funzioni ai momenti in cui la vettura è parcheggiata, per assicurare che il conducente si concentri sulla guida e non sull'unità IVA-W520R. La scelta è stata compiuta per la sicurezza del conducente e dei passeggeri.
Le regolazioni del processore audio non possono essere eseguite mentre la vettura è in movimento. La vettura deve essere parcheggiata con il freno di stazionamento inserito per effettuare la procedura descritta nelle istruzioni per l'uso. Se si tenta di effettuare queste operazioni durante la marcia, viene visualizzato il messaggio di avvertimento "CAN'T OPERATE WHILE DRIVING" (Impossibile eseguire durante la guida).

- *Quando l'unità IVA-W520R è spenta l'uso di corrente viene ridotto al minimo. Se il cavo di alimentazione (accensione) dell'unità IVA-W520R è collegato direttamente al polo positivo (+) della batteria della vettura, la batteria potrebbe scaricarsi.*
  Per semplificare questa procedura è possibile aggiungere un interruttore SPST (Single-Pole, Single-Throw) (venduto separatamente). A questo punto, quando si lascia il veicolo, è sufficiente portare l'interruttore in posizione OFF. Riportare l'interruttore SPST in posizione ON prima di usare l'unità IVA-W520R. Per collegare l'interruttore SPST, fare riferimento a "Diagramma di collegamento dell'interruttore SPST (venduto separatamente)" (pagina 79). Se il cavo di alimentazione (accensione) non è dotato di interruttore, deve essere scollegato dal polo della batteria qualora il veicolo non venga usato per un periodo di tempo prolungato.

Dischi riproducibili su questa unità

Dischi riproducibili

Questa unità può riprodurre i dischi elencati di seguito.

	Marchio (logo)	Contenuto della registrazione	Dimensioni del disco
DVD Video	DVD VIDEO	Audio + Video	12 cm*
			8 cm
CD musicale	COMPACT disc DIGITAL AUDIO COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Audio	12 cm
			8 cm (CD singolo)
DivX®	DIVX®	Audio + Video	12 cm
			8 cm

* Compatibile con disco DVD a due strati

Questa unità può riprodurre i dischi formattati elencati di seguito.

	CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW
Formato CD	○		
Formato MP3 ("mp3")	○	○	○
Formato WMA ("wma")	○	○	○
Formato AAC ("aac", "m4a")	○	○	○
Formato DVD Video		○	○
Formato DivX ("avi", "divx")	○	○	○

- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti.

Dischi non riproducibili

DVD-ROM, DVD-RAM, CD-ROM (esclusi file MP3/WMA/AAC), CD di fotografie, e così via.

DualDisc

Questa unità non è compatibile con DualDisc.
L'utilizzo di DualDisc potrebbe causare problemi di funzionamento dell'unità e danneggiare il disco quando questo viene inserito o estratto.

Numero di regione del DVD (numero di regione riproducibile)

Questo lettore DVD riproduce tutti i dischi con numero di regione 2 (o Tutti). I DVD con un numero di regione diverso da quelli elencati di seguito non possono essere riprodotti su questo lettore DVD.

Uso di compact disc (CD/CD-R/CD-RW)

Non è garantito il funzionamento corretto se si utilizzano compact disc di tipo non specificato.
È possibile riprodurre solo CD-R (CD registrabili)/CD-RW (CD riscrivibili) registrati tramite dispositivi audio. È inoltre possibile riprodurre CD-R/CD-RW contenente file audio in formato MP3/WMA/AAC.

- Alcuni dei seguenti dischi potrebbero non essere riproducibili su questa unità:
  Dischi rotti, dischi con impronte digitali sulla superficie, dischi esposti a temperature troppo elevate o alla luce del sole (ad esempio lasciati nella vettura o nell'unità), dischi registrati in condizioni instabili, dischi che non sono stati registrati correttamente o sui quali si è cercato di registrare più volte, CD con protezione da copia non conformi agli standard dell'industria dei CD audio.
- Utilizzare dischi con file MP3/WMA/AAC scritti in un formato compatibile con questa unità. Per ulteriori informazioni, vedere alle pagine 21 e 22.

Per i clienti che utilizzano CD-R/CD-RW
- Se non è possibile riprodurre un CD-R/CD-RW, accertarsi che l'ultima sessione di registrazione sia stata chiusa (finalizzazione).
- Finalizzare il CD-R/CD-RW, se necessario, quindi tentare nuovamente di riprodurlo.

Suggerimenti per la creazione di CD personali

L'unità IVA-W520R riproduce DVD Video, CD audio ed è dotata di un decodificatore MP3/WMA/AAC integrato.

Le seguenti informazioni permettono di creare CD musicali personali (CD audio o file CD-R/RW codificati in formato MP3/WMA/AAC).

Qual è la differenza tra un CD audio e un CD di MP3/WMA/AAC?
Un CD audio ha lo stesso formato dei CD acquistabili nei negozi (detti anche CD-DA). MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)/WMA (Windows Media Audio)/AAC (Advanced Audio Coding) è un file di dati che utilizza uno schema di compressione per ridurre il formato del file musicale*.

CD-R/RW ibridi con audio e dati (MP3/WMA/AAC):
L'unità IVA-W520R è in grado di leggere ogni settore sul disco. Scegliere la funzione CD-DA per riprodurre la sezione audio del CD o MP3/WMA/AAC per riprodurre la sezione MP3/WMA/AAC*.

CD-R/RW multisessione:
Dopo l'arresto della registrazione, la sequenza viene considerata una sessione. Se il disco non è chiuso (finalizzato), è possibile aggiungere altri dati. Con la registrazione di questi dati aggiuntivi, viene creato un CD "multisessione". L'unità IVA-W520R è in grado di leggere solo dischi dati multisessione (file MP3/WMA/AAC, non file per CD audio).

Dischi MP3/WMA/AAC con formato corretto:
Utilizzare il formato ISO9660 per garantire una riproduzione corretta. È possibile usare le convenzioni di denominazione dei file ISO standard di livello 1 (standard DOS 8.3), livello 2 (32 caratteri) o Joliet (nomi di file lunghi in Windows o Macintosh)*.

* Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso.

Uso corretto dei compact disc (CD/CD-R/CD-RW)

- Non toccare la superficie.
- Non esporre il disco alla luce diretta del sole.
- Non applicare etichette o adesivi sui dischi.
- Pulire il disco se è impolverato.
- Assicurarsi che il disco sia uniforme e piatto.
- Non utilizzare accessori disponibili in commercio per i dischi.

Non lasciare il disco nella vettura o nell'unità per un lungo periodo di tempo. Non esporre il disco alla luce diretta del sole.
Il calore e l'umidità possono danneggiare il disco, che potrebbe non essere più riproducibile.

Uso di DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

- L'unità è compatibile con dischi registrati in formato DVD video standard.
- I dischi non finalizzati (elaborati per consentire la riproduzione su lettori DVD per la sola riproduzione) non possono essere riprodotti su questo lettore DVD.
- A seconda del dispositivo di registrazione e del formato del disco, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi.
- Dischi o file che utilizzano una funzione di protezione da copia potrebbero non essere riproducibili. Alcuni sistemi di registrazione potrebbero non riuscire a formattare correttamente i file copiati per consentire una riproduzione corretta.
- Nei seguenti casi, il disco non può essere riprodotto su questa unità:
  Dischi registrati da alcuni registratori DVD, dischi irregolari, incrinati o sporchi, quando la lente di lettura di questo lettore DVD è sporca, oppure quando all'interno dell'unità si è formata della condensa.
- Prendere tutte le precauzioni previste per i dischi DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- Non applicare adesivi, sigilli o nastro adesivo sul lato dell'etichetta di DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW.
- Rispetto ai normali dischi, i DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW sono maggiormente sensibili a calore, umidità e luce solare diretta. Se vengono lasciati nella vettura, possono subire danni e non essere più riproducibili su questa unità.
- L'intervallo di temperatura operativo per la riproduzione di un disco è il seguente:
  DVD-R/DVD-RW: -25 ~ +70°C
  DVD+R/DVD+RW: +5 ~ +55°C

Terminologia per i dischi

Titolo

Se per il DVD sono programmati dei titoli, essi rappresentano la più grande unità di divisione delle informazioni registrate sul disco.

Capitolo

Ciascun titolo può essere diviso in parti più piccole, chiamate capitoli. Questi possono corrispondere a scene specifiche o selezioni musicali.

Protezione del connettore USB

- Al connettore USB di questa unità è possibile collegare solamente un iPod/iPhone, una memoria USB o un lettore audio portatile. Non sono garantite le prestazioni nel caso di utilizzo di altri prodotti USB.
- Se viene utilizzato il connettore USB, utilizzare solamente il cavo di connessione in dotazione con l'unità. Gli hub USB non sono supportati.
- In base al dispositivo di memoria USB collegato, è possibile che l'unità non funzioni o che alcune funzionalità non siano utilizzabili.
- I formati di file audio riproducibili sulla presente unità sono MP3/WMA/AAC.
- È possibile visualizzare il nome dell'artista, del brano e così via, tuttavia i caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

⚠ATTENZIONE

Alpine non si assume responsabilità per la perdita di dati o simili, nemmeno se la perdita dei dati è dovuta all'uso del prodotto.

Trattamento della memoria USB

- La presente unità è in grado di controllare un dispositivo di memoria che supporta il protocollo MSC (Mass Storage Class) USB. I formati di file audio riproducibili sono MP3, WMA e AAC.
- Il funzionamento della memoria USB non è garantito. Utilizzare la memoria USB secondo i termini del contratto. Leggere attentamente il manuale di istruzioni della memoria USB.
- Evitare l'uso e la conservazione nei seguenti luoghi:
  In un'automobile esposta alla luce diretta del sole o ad elevate temperature. Ovunque sia possibile la presenza di elevata umidità o sostanze corrosive.
- Inserire la memoria USB in una posizione in cui non vengano impedite le azioni del conducente.
- La memoria USB potrebbe non funzionare correttamente alle alte o basse temperature.
- Utilizzare solo memorie USB certificate. In base al tipo o allo stato, anche le memorie USB certificate potrebbero non funzionare correttamente.
- In base alle impostazioni del tipo di memoria USB, allo stato della memoria o al software di codifica, l'unità potrebbe non garantire una riproduzione o una visualizzazione corretta.
- I file protetti mediante DRM (Digital Rights Management) non possono essere riprodotti su questa unità. Sono inclusi i file in formato AAC acquistati da iTunes Store e i file WMA o di altro tipo con qualche forma di protezione del copyright.
- La memoria USB può richiedere del tempo per la riproduzione. Se la memoria USB contiene un file di tipo non audio, potrebbe essere richiesto del tempo prima che il file venga riprodotto o preso in considerazione nella ricerca.
- L'unità è in grado di riprodurre i file con estensione "mp3", "wma" o "m4a".
- Non aggiungere le estensioni indicate a un file che non contiene dati audio. Questi dati non di tipo audio non vengono comunque riconosciuti. La riproduzione risultante contiene rumori che possono danneggiare i diffusori e/o gli amplificatori.
- Si consiglia di eseguire il backup dei dati importanti su un personal computer.
- Non rimuovere il dispositivo USB durante la riproduzione. Per evitare possibili danni alla memoria, impostare SOURCE su una selezione diversa da USB, quindi rimuovere il dispositivo USB.

Trattamento del lettore audio portatile

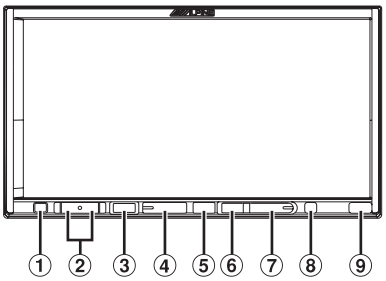
- L'unità può controllare un lettore audio portatile con un'interfaccia USB. I formati di file audio riproducibili sono MP3 e WMA.
- Il funzionamento del lettore audio portatile non è garantito. Utilizzare il lettore audio portatile secondo i termini del contratto. Leggere attentamente il manuale di istruzioni dell lettore audio portatile.
- Evitare l'uso e la conservazione nei seguenti luoghi:
  In un'automobile esposta alla luce diretta del sole o ad elevate temperature. Ovunque sia possibile la presenza di elevata umidità o sostanze corrosive.
- Inserire il lettore audio portatile in una posizione in cui non vengano impedite le azioni del conducente.
- Il lettore audio portatile potrebbe non funzionare correttamente alle alte o basse temperature.
- In base alle impostazioni del tipo di lettore audio portatile, allo stato della memoria o al software di codifica, l'unità potrebbe non garantire una riproduzione o una visualizzazione corretta.
- Se il lettore audio portatile dispone un'impostazione MSC/MTP, impostare MTP.
- I dati memorizzati dalla memoria di massa USB e contenuti nel lettore audio portatile potrebbero non essere riproducibili in questa unità.
- In base alle impostazioni del lettore audio portatile, la memoria di massa USB potrebbe essere supportata. Per informazioni sulle impostazioni, consultare le istruzioni per l'uso del lettore.
- L'unità è in grado di riprodurre file con le estensioni MP3/WMA sincronizzati da Windows Media Player (versione 10 o 11) e successivamente inviati al lettore. Sono riproducibili i file con estensione "mp3" o "wma".
- Se i dati non vengono sincronizzati da Windows Media Player e vengono inviati in altro modo, l'unità potrebbe non essere in grado di riprodurre correttamente i file.
- L'unità supporta WMDRM10.
- Non è possibile riprodurre file protetti da copia (protezione del copyright).
- Si consiglia di eseguire il backup dei dati importanti su un personal computer.
- Non rimuovere il dispositivo USB durante la riproduzione. Per evitare possibili danni alla memoria, impostare SOURCE su una selezione diversa da USB, quindi rimuovere il dispositivo USB.

- *Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright protetta da brevetti U.S.A. e altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è destinato solo all'uso domestico o ad altre visioni limitate, salvo diverse autorizzazioni di Macrovision. La retroingegnerizzazione e lo smontaggio sono vietati.*
- *Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories.*
  Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- *Prodotto su licenza secondo i brevetti U.S.A. n. 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 e altri brevetti U.S.A. e internazionali, concessi o in sospeso. DTS e il simbolo sono marchi registrati, il canale & DTS 2.0 e i loghi DTS sono marchi commerciali di DTS, Inc. Il prodotto comprende il software. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.*
- *Windows Media e il logo di Windows sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.*
- *iPod è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.*
- *iPhone è un marchio registrato di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi.*
- *"Made for iPod" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a un iPod ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazione di Apple.*
- *"Works with iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente a un iPhone ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazione di Apple.*
- *Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza.*
- *La parola e i loghi BLUETOOTH® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo da parte di Alpine Electronics, Inc. avviene dietro licenza.*
- *"Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 concessa in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson"*
- *"La fornitura del presente prodotto concede una licenza per uso privato non commerciale e non garantisce licenze né implica diritti d'uso del prodotto in trasmissioni in tempo reale di tipo commerciale (con ricavo di profitti) di tipo terrestre, satellitare, via cavo e/o mediante altri supporti, trasmissioni/streaming via Internet, intranet e/o altre reti, altri sistemi di distribuzione elettronica del contenuto, quali applicazioni pay-audio o audio-on-demand. È richiesta una licenza indipendente per tali usi. Per informazioni, visitare http://www.mp3licensing.com"*
- *Audyssey MultEQ XT è un marchio registrato di Audyssey Laboratories Inc.*
- *DivX, DivX Certified e i relativi logo sono marchi di DivX, Inc. e vengono utilizzati dietro licenza.*
  Certificazione DivX per la riproduzione di video DivX.

Istruzioni preliminari

Elenco degli accessori

- Unità principale 1
- Cavo di alimentazione 1
- Manicotto di montaggio 1
- Staffa 2
- Vite a testa piatta (M5 × 8) 6
- Vite (M5 × 8) 8
- Cappuccio in gomma 1
- Bullone esagonale 1
- Mascherina 1
- Guarnizione per la posizione di montaggio 2
- Cavo Pre OUT 1
- Cavo AUX I/O 1
- Prolunga USB 1
- Istruzioni per l'uso .....1 set



Scatola di interfaccia del telecomando opzionale

L'unità può essere comandata con i controlli radio secondari della vettura. È richiesta una scatola di interfaccia del telecomando al volante Alpine (opzionale). Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore Alpine.

Individuazione dei comandi

① **Tasto ⏏**
Consente di estrarre il disco.
Se il disco non viene espulso dopo avere premuto ⏏, tenere premuto ⏏ per almeno tre secondi.

② **Tasto ∨/∧**
Premere per regolare il volume.

③ **Tasto MUTE/PHONE**
Consente di ridurre immediatamente il volume di 20 dB. Premere di nuovo il pulsante per annullare.
Tenerlo premuto per almeno 2 per visualizzare la schermata del menu del telefono.
(Quando BLUETOOTH INTERFACE opzionale è collegato e BLUETOOTH IN è impostato su HFP o HFP+AUDIO oppure quando è collegato un dispositivo di navigazione compatibile BLUETOOTH e BLUETOOTH IN è impostato su NAV. (pagina 42).)

④ **Tasto SOURCE/⏻**
Consente di attivare l'alimentazione. Tenere premuto per almeno 3 secondi per disattivare l'alimentazione.
Consente di visualizzare la schermata di selezione della sorgente.

⑤ **Tasto VISUAL**
Premere per richiamare la schermata di selezione VISUAL.

⑥ **Pulsante SETUP**
Premere per richiamare la schermata principale SETUP.

⑦ **Tasto ∗ (OPTION)/TA**
Premere questo tasto per richiamare l'impostazione configurata in "Impostazione del tasto OPTION sull'unità" (pagina 42).

- *Se "AUDIO SETUP" è impostato, la schermata AUDIO SETUP sarà richiamata (pagina 42).*
- *Se "MAP" è impostato, la schermata della mappa di navigazione sarà richiamata (pagina 42).*
- *Se è impostato "REAR SEL.", viene richiamata la schermata di selezione posteriore (pagina 42).*

Premere questo tasto per almeno 2 secondi per attivare o disattivare la modalità T.INFO.

⑧ **Interruttore RESET**
Quando si usa l'unità per la prima volta, dopo l'installazione del caricatore di CD, dopo aver cambiato la batteria della vettura, e così via, assicurarsi di premere l'interruttore RESET.
Spegnere l'unità, quindi premere RESET con una penna a sfera o un oggetto appuntito simile.

⑨ **Sensore del telecomando**
Rimanendo entro un raggio di 2 metri, puntare il telecomando opzionale in direzione del sensore del telecomando.

Descrizione dei tasti utilizzata in queste istruzioni per l'uso

- *I tasti che si trovano nella parte anteriore dell'unità sono rappresentati in grassetto (ad esempio, **SOURCE/⏻**). I tasti presenti sul display sensibile al tatto sono rappresentati in grassetto tra parentesi quadre [ ] (ad esempio, **[SOURCE]**).*
- *Nelle presenti istruzioni per l'uso, viene illustrata principalmente la funzione dei tasti a sfioramento, qualora un tasto a sfioramento e un tasto dell'unità abbiano la medesima funzione.*

Accensione o spegnimento

Alcune delle funzioni di questa unità non posso essere eseguite mentre il veicolo è in movimento. Prima di eseguire queste operazioni, fermare la vettura in un luogo sicuro e inserire il freno di stazionamento.

1 Premere SOURCE/⏻ per accendere l'unità.

- *È possibile accendere l'unità premendo qualsiasi pulsante a eccezione di ⏏ (Eject).*

2 Per spegnere l'unità, tenere premuto SOURCE/⏻ per almeno 3 secondi.

- *Alcune funzioni di questa unità non posso essere eseguite mentre il veicolo è in movimento. In questo caso, arrestare la vettura e inserire il freno di stazionamento, quindi eseguire l'operazione.*
- *L'unità IVA-W520R è un dispositivo di precisione. Si raccomanda di utilizzarla con cura per poterne sfruttare le eccellenti capacità per lungo tempo.*

Inserimento/espulsione di un disco

1 **Premere ⏏ sull'unità.**
Il monitor si apre.

2 **Inserire un disco:**
Inserire un disco nel relativo alloggiamento. Quando si inserisce un disco, si chiude automaticamente il monitor.

Espellere il disco:
Premere di nuovo ⏏.
Il monitor si apre. Il disco viene quindi espulso.

- *Non urtare il monitor quando è aperto; diversamente, si potrebbero provocare problemi di funzionamento dell'unità.*
- *In caso di temperature ambiente basse, subito dopo l'accensione, il monitor potrebbe oscurarsi. La luminosità ritorna ai valori normali dopo un breve periodo di tempo.*
- *Alla chiusura, il monitor si arresta nell'angolazione definita.*

ATTENZIONE

Per evitare danni o lesioni, durante l'apertura e la chiusura del monitor tenere le mani (o qualsiasi altro oggetto) lontane dal monitor. La parte posteriore del monitor si può surriscaldare durante le normali condizioni di funzionamento. Non si tratta di un problema di funzionamento. Evitare di toccare.

Regolazione dell'angolazione del monitor

Per una migliore visibilità, regolare l'angolazione del monitor.

1 **Nella schermata principale, premere [SETUP] per la sorgente selezionata.**
Viene visualizzata la schermata di selezione per l'impostazione.

2 **Premere [DISPLAY SETUP].**

3 **Premere [▼] o [▲] di TILT per regolare l'angolazione del monitor desiderata.**
Premendo i tasti, l'angolazione dello schermo può essere regolata su 5 posizioni.

4 **Premere [⮌] per tornare alla schermata precedente.**

- *Questa funzione è regolabile durante la guida.*
- *Se il monitor tocca un ostacolo durante la regolazione dell'angolazione, viene arrestato immediatamente.*
- *Durante la visualizzazione a determinate angolazioni, il colore delle schermate può variare. Regolare l'angolazione del monitor per ottenere la miglior posizione di visualizzazione.*
- *Se la tensione della batteria del veicolo è bassa, è possibile che durante la modifica dell'angolazione lo schermo lampeggi. È normale e non è indice di un problema di funzionamento.*
- *Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata principale.*

Regolazione del volume

Premere ∨ o ∧ per regolare il volume.
Tenere premuto ∨ o ∧ per diminuire/aumentare progressivamente il volume.
Volume: 0 - 35

Silenziamento rapido del volume

L'attivazione della funzione di silenziamento audio riduce istantaneamente il livello del volume di 20 dB.

Premere MUTE per attivare la modalità MUTE.
Il livello audio si riduce di circa 20 dB.

Se si preme nuovamente MUTE l'audio tornerà al livello precedente.

Visualizzazione delle indicazioni a schermo

Funzionamento dei tasti a sfioramento

- *Onde evitare di danneggiare il display, toccare delicatamente i tasti con il polpastrello.*
- *Se toccando un tasto non vi è alcuna reazione, allontanare il dito dal display, quindi riprovare.*

Descrizione dei tasti utilizzata in queste istruzioni per l'uso

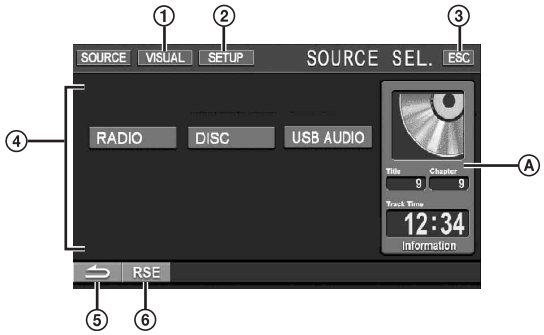
- *I tasti a sfioramento che compaiono sul display sono rappresentati in grassetto tra parentesi quadre [ ] (ad esempio,* [SOURCE]*).*
- *Quando un tasto a sfioramento e un tasto dell'unità principale adempiono alla stessa funzione, in queste istruzioni per l'uso viene descritto l'uso del tasto a sfioramento.*

Richiamo della sorgente

Di seguito viene riportato un esempio delle modalità di richiamo di una sorgente (relativo al display del modo Radio).

1 Toccare [SOURCE] nella schermata principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

Esempio di display per la schermata di selezione della SOURCE



① Consente di passare alla schermata di selezione VISUAL (Visione).
Impostare VISUAL in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" a pagina 42.
② Consente di passare alla schermata di selezione SETUP (Impostazione).
③ Consente di passare alla schermata della sorgente principale.
④ Consente di visualizzare i modi sorgente selezionabili. I tipi di modi sorgente visualizzati dipendono dal collegamento e dalle impostazioni.
⑤ Consente di ritornare alla schermata precedente.
⑥ Consente di passare alla schermata di selezione REAR quando "Impostazione dell'uscita immagini" (pagina 42) è impostato su ON.
Ⓐ Informazioni sulla sorgente corrente.
Ad esempio, nel modo DISC vengono visualizzati l'immagine del disco, il numero del brano e il tempo di riproduzione.

2 Toccare [RADIO].
Viene visualizzato il display principale del modo Radio.

Esempio di display della schermata principale FM Radio

⑦ Consente di passare alla schermata di selezione della SORGENTE (schermata del punto 1)
⑧ Consente di visualizzare il nome della sorgente selezionata, ad esempio la banda radio e così via
⑨ Consente di cambiare lo stile di visualizzazione; vedere "Selezione dello stile di visualizzazione" (pagina 16).
⑩ Consente di visualizzare il tempo e il livello del volume.
⑪ Guida al funzionamento:
Il display della guida al funzionamento dipende dalla sorgente.
Il contenuto della guida al funzionamento può essere cambiato toccando [P1/2]*, [P1/3]* o [P1/4]* nella guida al funzionamento. In questo modo è inoltre possibile eseguire molte altre operazioni.

* *La visualizzazione dipende dai dispositivi collegati.*

3 Premere [SOURCE] nella schermata della sorgente principale per passare alla schermata di selezione della sorgente e selezionare quella desiderata dalla schermata di selezione SOURCE.

- *Una volta trascorsi 5 secondi dal termine di un'operazione nel modo Visione, la schermata ritorna alla schermata di visione.*
Per visualizzare la schermata della sorgente principale, toccare il display, quindi premere ***[ESC]*** *sullo schermo. Toccare* ***[SOURCE]*** *nella schermata della sorgente principale per visualizzare la schermata di selezione della SORGENTE.*

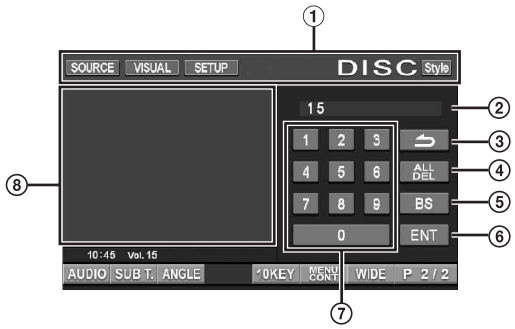
Visualizzazione della schermata di immissione dei numeri

La schermata di immissione dei numeri viene visualizzata se è stato selezionato il modo DVD per la ricerca di un titolo o un capitolo. Può inoltre essere utilizzata per l'immissione di un codice di regione o di una password per la voce di impostazione DVD.

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [10KEY].

2 Toccare il tasto numerico desiderato.

Esempio di display per la schermata di immissione dei numeri



① I tasti di funzionamento di quest'area possono essere utilizzati durante la visualizzazione della schermata di immissione dei numeri.
② Area di immissione
③ Consente di chiudere la schermata di immissione dei numeri
④ Tutti i numeri immessi vengono cancellati
⑤ Il numero precedente viene cancellato
⑥ Il numero immesso viene confermato
⑦ Schermata di immissione dei numeri
⑧ La schermata di immissione dei numeri viene chiusa se l'area viene toccata mentre è visualizzata.

3 Per confermare l'immissione, toccare [ENT].

Selezione dello stile di visualizzazione

È possibile cambiare lo stile del display toccando **[Style]** nel modo normale di ciascuna sorgente.

Style 1 (iniziale) ↔ Style 2

Esempio di display della schermata principale iPod

<Style 1>

① Passa direttamente alla schermata di regolazione dei livelli di Bass*1,Treble*1 e Subwoofer*2.
Quando all'unità è collegato un processore audio esterno con funzione MEDIA XPANDER e Defeat è impostato su OFF, anche il livello di MEDIA XPANDER può essere regolato direttamente.
- *Se è collegato il processore audio IMPRINT (PXA-H100) opzionale, anche MultEQ deve essere impostato su OFF per regolare direttamente MEDIA XPANDER.*

*1 *Non è possibile eseguire la regolazione quando DEFEAT è impostato su ON (pagina 29).*
*2 *Non è possibile eseguire la regolazione quando SUBWOOFER è impostato su OFF (pagina 29).*

② Consente di visualizzare il nome dei cinque brani successivi (solo per il modo USB AUDIO e iPod).

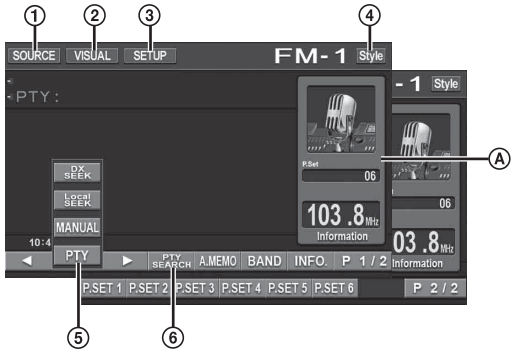
<Style 2>

Ⓐ Consente di visualizzare l'immagine della sorgente corrente.
- *Se il brano in riproduzione contiene la copertina, essa può essere visualizzata in Ⓐ (solo per il modo USB AUDIO*3 e iPod*4).*

*3 *La memoria USB è collegata tramite un connettore USB ed è possibile visualizzare solo le immagini JPEG o BMP (solo con formattazione 565) inferiori a 80KB.*
*4 *L'iPod/iPhone viene collegato mediante il connettore USB.*

Radio

Esempio di display della schermata principale FM Radio



① Tasto [SOURCE]: fare riferimento a pagina 15.
② Tasto [VISUAL]: consente di visualizzare la schermata di selezione VISUAL (Visione).
③ Tasto [SETUP]: consente di visualizzare la schermata di selezione SETUP (Impostazione).
④ Tasto [Style]: fare riferimento a pagina 16.
⑤ Tasto [DX SEEK]*1: consente di visualizzare l'elenco di selezione del modo di sintonizzazione.
⑥ Tasto [PTY SEARCH]*2: consente di cercare una stazione mediante la sintonizzazione PTY (Programme Type); vedere "Sintonizzazione PTY (tipo di programma)" (pagina 18).
Ⓐ Consente di visualizzare il numero di preselezione o la frequenza.

*1 *Il pulsante visualizza il modo di sintonizzazione corrente.*
*2 *Il pulsante è visualizzato solo quando è selezionato il modo di sintonizzazione PTY.*

Ascolto della radio

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

2 Toccare [RADIO].
Il modo Radio viene attivato e viene visualizzata la schermata del modo Radio.

3 Toccare [BAND] per selezionare la banda radio desiderata.
Ad ogni pressione, la banda cambia nel seguente ordine:

FM-1 → FM-2 → FM-3 → MW → LW → FM-1

4 Toccare [DX SEEK] per selezionare il modo di sintonizzazione.

DX SEEK | Local SEEK | MANUAL | PTY

⏮ ⏭ | ⏮ ⏭ | ◀◀ ▶▶ | ◀ ▶

- *Per la sintonia automatica è possibile selezionare due modi, DX e Locale:*
- *Modo DX (Distanza):*
  Vengono sintonizzate sia le stazioni forti sia quelle deboli.
- *Modo Locale:*
  Vengono sintonizzate solo le stazioni forti.
  L'impostazione iniziale è DX.

5 Toccare [⏮], [⏭] o [◀◀], [▶▶] per cambiare la frequenza radio, aumentandola o diminuendola.
Nel modo Manuale, tenere premuto il tasto per cambiare la frequenza in modo continuo.

Preselezione manuale delle stazioni

1 Tramite la sintonia manuale o la sintonia a ricerca automatica, sintonizzare la stazione radio che si desidera memorizzare nella memoria di preselezione.

2 Per passare alla guida al funzionamento, toccare [P1/2].

3 Tenere premuto uno dei tasti di preselezione da [P.SET 1] a [P.SET 6] per almeno 2 secondi.
La stazione selezionata viene memorizzata.

4 Ripetere la procedura per memorizzare fino a 5 altre stazioni della stessa banda.
Per le altre bande, è sufficiente selezionare la banda desiderata e ripetere la procedura.

È possibile memorizzare un totale di 30 stazioni nella memoria di preselezione (6 stazioni per ciascuna banda: FM1, FM2, FM3, MW o LW).

- *Se una stazione è già memorizzata in un numero di preselezione, viene cancellata quando viene memorizzata un'altra stazione sullo stesso numero.*

Preselezione automatica delle stazioni

Il sintonizzatore può ricercare e memorizzare automaticamente 6 stazioni nella banda selezionata, in base all'intensità del segnale.

Dopo la selezione della banda desiderata, tenere premuto [A.MEMO] per almeno 2 secondi.
Il sintonizzatore cerca e memorizza automaticamente 6 stazioni forti nei tasti da [P.SET 1] a [P.SET 6], in base all'intensità del segnale.
Quando la memorizzazione automatica è stata completata, il sintonizzatore passa alla stazione memorizzata in [P.SET 1].

- *Se non vengono memorizzate stazioni, il sintonizzatore ritorna alla stazione che si stava ascoltando prima che iniziasse l'operazione di memorizzazione automatica.*

Sintonizzazione delle stazioni preselezionate

Utilizzando i tasti di preselezione è possibile sintonizzarsi sulle stazioni preselezionate in memoria su ciascuna banda.

1 Una volta selezionata la banda desiderata, toccare [P1/2] per passare alla guida al funzionamento.

2 Toccare un tasto di preselezione da [P.SET 1] a [P.SET 6] in corrispondenza del quale è memorizzata una stazione.
La stazione preselezionata viene ricevuta.

Funzionamento di RDS

Accensione o spegnimento di AF (frequenze alternative)

RDS (Radio Data System) è un sistema di informazioni radiofonico che impiega la sottoportante 57 kHz delle normali trasmissioni FM. RDS consente di ricevere varie informazioni come notiziari sul traffico e nomi delle stazioni, nonché di risintonizzare automaticamente un'emittente più forte che trasmette lo stesso programma.

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Toccare [SOURCE SETUP].
Viene visualizzata la schermata di impostazione della sorgente.

3 Toccare [≫] di RDS SETUP.
Viene visualizzata la schermata del modo RDS.

4 Toccare [AF] per attivare (ON) o disattivare (OFF) il modo AF (frequenze alternative).

- *La modalità RDS SETUP non viene visualizzata se la banda radio è impostata su MW o LW.*
- *Quando il modo AF è attivato, l'unità si sintonizza automaticamente su una stazione con segnale forte nell'elenco AF.*
- *Disattivare il modo AF quando la risintonizzazione automatica non è necessaria.*

5 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].

Suggerimenti

- *Se l'unità riceve il segnale PTY31 (trasmissione di emergenza), sul display viene automaticamente visualizzato "ALARM" (allarme) solo se PTY31 è attivato. Per ulteriori informazioni sul funzionamento, consultare la sezione "Impostazione della ricezione di PTY31 (trasmissione di emergenza)" (pagina 35).*
- *I dati digitali RDS includono quanto segue:*

PI	*Identificazione programma*
PS	*Nome servizio programma*
AF	*Elenco frequenze alternative*
TP	*Programma con notiziari sul traffico*
TA	*Notiziari sul traffico*
PTY	*Tipo di programma*
EON	*Altre reti rinforzate*

- *Consultare pagina 35 su "Impostazione PI SEEK", "Ricezione di stazioni RDS regionali (locali)", "Modifica della lingua di visualizzazione di PTY (tipo di programma)" e "Impostazione della ricezione di PTY31 (trasmissione di emergenza)".*

Ricezione di informazioni sul traffico

Tenere premuto TA per almeno 2 secondi per attivare la modalità per le informazioni sul traffico.

Quando viene sintonizzata una stazione con notiziari sul traffico, l'indicatore TA si illumina.

I notiziari sul traffico sono udibili solo quando vengono trasmessi. Se non vengono trasmesse informazioni sul traffico, l'unità rimane nel modo di attesa.
Quando inizia la trasmissione di un notiziario sul traffico, l'unità la riceve automaticamente e sul display viene visualizzato "T.INFO".

Quando la trasmissione del notiziario sul traffico è finita, l'unità torna automaticamente al modo di attesa.

- *Se il segnale di trasmissione del notiziario sul traffico scende al di sotto di un certo livello, l'unità rimane nel modo di ricezione per un minuto. Se il segnale rimane al di sotto di un determinato livello per oltre 70 secondi, "TA" lampeggia sul display.*
- *Se non si desidera ascoltare il notiziario sul traffico in fase di ricezione, premere il tasto **TA** per saltare quel notiziario.*
  Il modo T. INFO rimane attivato per ricevere il notiziario sul traffico successivo.
- *Se si cambia il livello del volume durante la ricezione di notiziari sul traffico, il cambiamento di livello viene memorizzato. Quando si riceve il successivo notiziario sul traffico, il livello del volume viene automaticamente regolato sul livello memorizzato.*

Sintonizzazione PTY (tipo di programma)

Modalità RDS SETUP

1 Premere [PTY SEARCH] sullo schermo.

Modo Radio FM

1 Premere [DX SEEK]* per selezionare il modo di sintonizzazione PTY.
Il modo PTY viene attivato.
Viene visualizzato il tipo di programma della stazione attualmente in fase di ricezione.

2 Per scegliere il tipo di programma desiderato, toccare [◀] o [▶] mentre è visualizzato "PTY" (tipo di programma).
Ad ogni pressione viene visualizzato un tipo di programma diverso.

3 Per iniziare la ricerca di una stazione del tipo di programma selezionato, toccare [PTY SEARCH] dopo la selezione del tipo di programma.
Se non viene rilevata alcuna stazione, viene visualizzato "NO PTY".

* *Il pulsante visualizza il modo di sintonizzazione corrente.*

Ricezione delle informazioni sul traffico durante l'ascolto di un CD o della radio

L'esempio riportato spiega come ricevere la trasmissione di informazioni sul traffico durante la riproduzione di un CD.

1 In modalità CD, tenere premuto TA per almeno 2 secondi per attivare la modalità per le informazioni sul traffico.

L'unità inizia automaticamente a ricercare le trasmissioni sul traffico ricevibili.

Se la trasmissione con i notiziari sul traffico viene individuata, dal modo CD si passa al modo Radio e l'unità riceve la trasmissione di informazioni sul traffico.

- All'inizio della trasmissione delle informazioni sul traffico, l'unità disattiva automaticamente la riproduzione del CD.
- Quando finisce la trasmissione di un notiziario sul traffico, l'unità torna automaticamente alla sorgente che si stava ascoltando prima che iniziasse la trasmissione del notiziario sul traffico.

• *Il ricevitore è dotato di funzione EON (altre reti rinforzate): se la stazione in fase di ricezione non trasmette notiziari sul traffico, il ricevitore sintonizza automaticamente una stazione correlata che trasmette notiziari sul traffico.*

2 Alla fine della trasmissione delle informazioni sul traffico, l'unità ritorna al modo CD.

Priorità notiziari

Questa funzione consente di dare priorità ai notiziari. Ogni volta che viene trasmesso un notiziario, l'unità assegna automaticamente la priorità a tale trasmissione interrompendo il programma attualmente in fase di ascolto. Questa funzione è attivabile quando l'unità è impostata su un modo diverso da LW o MW.

1 Toccare [NEWS] per attivare il modo PRIORITY NEWS (Priorità notiziari).

L'indicatore "NEWS" viene visualizzato sul display. Per tornare al programma precedentemente in fase ascolto e disattivare il modo Priorità notiziari, toccare di nuovo [NEWS].

2 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].

Visualizzazione del testo radio

È possibile visualizzare i messaggi di testo provenienti da una stazione radio.

1 Sintonizzarsi su una stazione radio che trasmette messaggi di testo.

2 Per attivare il modo Testo radio, toccare [INFO.] nel modo Radio FM.

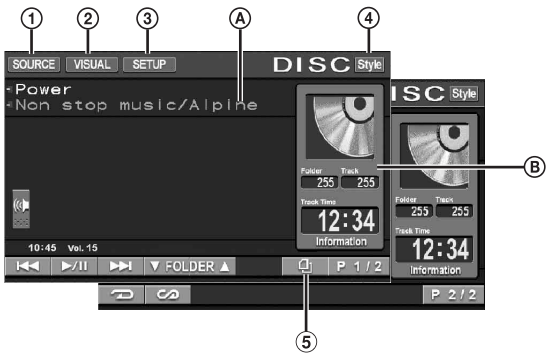
Sul display viene visualizzato "WAIT" (Attendere) per alcuni secondi.

3 Per disattivare il modo Testo radio, toccare [INFO.].

• *Se non esiste un messaggio di testo ricevibile o se l'unità non può ricevere correttamente un messaggio di testo, sul display viene visualizzato "NO TEXT" (Nessun testo).*

CD/MP3/WMA/AAC

Esempio di display della schermata principale MP3/WMA/AAC



① Tasto [SOURCE]: fare riferimento a pagina 15.
② Tasto [VISUAL]: consente di visualizzare la schermata di selezione VISUAL (Visione).
③ Tasto [SETUP]: consente di visualizzare la schermata di selezione SETUP (Impostazione).
④ Tasto [Style]: fare riferimento a pagina 16.
⑤ Tasto [⧉]: fare riferimento a pagina 29.
Ⓐ CD:
Consente di visualizzare testo del brano*[1]/testo del disco*[1].

• *Se non è disponibile alcuna informazione relativa al nome del brano o del disco, viene visualizzato "NO TEXT" (Nessun testo).*

MP3/WMA/AAC:
Una volta visualizzato il nome di file nella riga superiore, viene visualizzato il nome del brano, se sono presenti le informazioni del tag ID3.
Una volta visualizzato il nome della cartella nella riga inferiore, vengono visualizzati il nome dell'album o dell'artista, se sono presenti le informazioni del tag ID3.

Ⓑ CD:
Vengono visualizzati numero del disco*[2]/numero del brano/tempo trascorso.

MP3/WMA/AAC:
Vengono visualizzati numero del disco*[3]/numero della cartella/numero del brano/tempo trascorso.

*[1] *Viene visualizzato se è inserito un CD Text.*
*[2] *Viene visualizzato se è collegato un caricatore di CD.*
*[3] *Viene visualizzato se è collegato un caricatore di CD compatibile con il formato MP3.*

Riproduzione

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

2 Toccare [DISC].
Il display mostra la schermata del modo DISC.

Quando viene inserito un CD/MP3/WMA/AAC nell'alloggiamento del disco dell'unità IVA-W520R, con il lato etichettato rivolto verso l'alto, l'unità inizia la riproduzione del CD/MP3/WMA/AAC.

3 Toccare [|◄◄] o [►►|] per selezionare il brano (file) desiderato.

Ritorno all'inizio del brano (file) corrente:
Toccare [|◄◄].

Ritorno rapido:
Tenere premuto [|◄◄].

Avanzamento all'inizio del brano (file) successivo:
Toccare [►►|].

Avanzamento rapido:
Tenere premuto [►►|].

Per mettere in pausa la riproduzione

Toccare [►/II].
Toccare di nuovo [►/II] per riprendere la riproduzione.

Per espellere il disco

Premere ⏏.

- *L'unità IVA-W520R è dotata di un'unità MP3/WMA/AAC integrata. Tramite questa unità è possibile riprodurre CD-ROM, CD-R e CD-RW contenenti file MP3/WMA/AAC. Utilizzare un formato conforme a questa unità.*
  Per ulteriori informazioni sulla riproduzione o sulla memorizzazione di file MP3/WMA/AAC, fare riferimento alle pagine pagine 21 e 22 prima di usare l'unità.
- *I file in formato WMA protetti da DRM (Digital Rights Management), i file in formato AAC acquistati da iTunes Store e i file protetti da copia (protezione del copyright) non possono essere riprodotti su questa unità.*
- *L'unità può riprodurre dischi contenenti sia dati audio sia dati MP3/WMA/AAC.*
- *Il display del brano per la riproduzione dei dati di CD audio indica i numeri dei brani registrati sul disco.*
- *È possibile utilizzare CD da 8 cm.*
- *Fare riferimento a "Riproduzione di dati MP3/WMA/AAC (FILE PLAY MODE)" a pagina 34.*
- *Se viene riprodotto un disco MP3/WMA/AAC contenente numerosi file e cartelle, l'inizio della riproduzione potrebbe richiedere qualche secondo.*
- *Per attivare il modo Ricerca, toccare [ ]. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Funzione di ricerca" a pagina 29. Tuttavia, la funzione del modo Ricerca non è disponibile nel modo Caricatore di CD.*
- *Il tempo di riproduzione potrebbe non essere visualizzato correttamente quando viene riprodotto un file registrato in modalità VBR (Variable Bit Rate, velocità di trasmissione variabile).*

Riproduzione ripetuta

Per riprodurre ripetutamente il brano in fase di riproduzione, toccare [ ].
Il brano (file) viene riprodotto ripetutamente.

Toccare di nuovo [ ] per selezionare OFF e disattivare la riproduzione ripetuta.

CD: RPT → RPT DISC*1 → (off) → RPT

MP3/WMA/AAC:
1. Toccare [P1/2]*3 per passare alla guida al funzionamento.
2. Toccare [ ], quindi selezionare il modo Riproduzione ripetuta desiderato.

RPT → RPT FLDR*2 → RPT DISC*1 → (off) → RPT

*1 *Se è collegato un caricatore di CD o un caricatore di CD compatibile con MP3 e si seleziona il modo RPT DISC, l'unità riproduce ripetutamente tutti i brani (file) sul disco selezionato.*
*2 *Vengono riprodotti ripetutamente solo i file contenuti in una cartella.*
*3 *Il display dipende dai dispositivi collegati.*

M.I.X. (riproduzione casuale)

Toccare [ ] durante la riproduzione.
I brani (file) sul disco vengono riprodotti in ordine casuale.

Per annullare la riproduzione M.I.X., toccare [ ].

CD: M.I.X. → M.I.X. ALL*1 → (off) → M.I.X.

MP3/WMA/AAC:
1. Toccare [P1/2]*4 per passare alla guida al funzionamento.
2. Toccare [ ], quindi selezionare il modo Riproduzione M.I.X. desiderato.

M.I.X. FLDR*3 → M.I.X.*2 → (off) → M.I.X. FLDR*3

*1 *Se viene collegato un caricatore di CD dotato di funzione M.I.X. ALL, la funzione M.I.X. ALL è selezionabile.*
In questo modo, i brani di tutti i CD contenuti nel caricatore corrente vengono inclusi nella sequenza di riproduzione casuale.
*2 *Se viene collegato un caricatore di CD compatibile con MP3, tutti i file contenuti in un disco vengono riprodotti in ordine casuale, quindi la riproduzione passa al disco successivo.*
*3 *Nel modo M.I.X. FLDR, vengono riprodotti in ordine casuale solo i file contenuti in una cartella.*
*4 *Il display dipende dai dispositivi collegati.*

- *Se il modo di ricerca (pagina 29) è attivato, il modo di riproduzione M.I.X. viene annullato.*

Selezione delle cartelle (MP3/WMA/AAC)

Toccare FOLDER [▼] o [▲] per selezionare la cartella.

MP3/WMA/AAC

ATTENZIONE

Ad eccezione dell'uso personale, le operazioni di duplicazione di dati audio (inclusi i dati MP3/WMA/AAC), nonché di distribuzione, trasferimento o copia, a scopo di lucro e non, senza il consenso del proprietario del copyright sono assolutamente vietate dal Copyright Act e dai trattati internazionali relativi al copyright.

Che cos'è MP3?

MP3, il cui nome ufficiale è "MPEG-1, 2, 2.5 Audio Layer 3", indica uno standard di compressione stabilito da ISO, International Standardization Organization, e da MPEG, istituzione di attività congiunte della IEC.

I file MP3 contengono dati audio compressi. La codifica MP3 è in grado di comprimere a livelli elevati i dati audio, riducendo i file musicali a un decimo delle dimensioni originali. Questo obiettivo viene raggiunto mantenendo al tempo stesso una qualità audio simile a quella dei CD. I rapporti di compressione così elevati del formato MP3 sono possibili grazie all'eliminazione dei suoni non udibili dall'uomo o celati da altri suoni.

Che cos'è AAC?

AAC è l'abbreviazione di "Advanced Audio Coding", un formato base di compressione audio utilizzato da MPEG2 o MPEG4.

Che cos'è WMA?

WMA, o "Windows Media™ Audio", è un formato per dati audio compressi.
Il formato audio WMA è simile a MP3 e può raggiungere una qualità del suono pari a quella dei CD con file di dimensioni minori.

Metodo per la creazione di file MP3/WMA/AAC

I dati audio vengono compressi utilizzando software con codec MP3/WMA/AAC. Per ulteriori informazioni sulla creazione di file MP3/WMA/AAC, vedere le istruzioni per l'uso relative al software utilizzato.
I file MP3/WMA/AAC che possono essere riprodotti con questo dispositivo hanno le seguenti estensioni.
MP3: "mp3"
WMA: "wma" (sono supportate le versioni 7.1, 8, 9, 9.1 e 9.2)
AAC: "m4a"
WMA non è supportato per i seguenti file. Windows Media Audio Professional, Windows Media Audio 9 Voice o Windows Media Audio 9 Pro Lossless.

Esistono molte versioni diverse del formato AAC. Verificare che il software in uso sia conforme ai formati accettabili elencati sopra. È possibile che il formato non sia riproducibile anche se l'estensione è valida.
La riproduzione dei file AAC codificati da iTunes è supportata.

Frequenze di campionamento e velocità di trasmissione supportate per la riproduzione

MP3

Frequenze di campionamento: 48 kHz; 44,1 kHz; 32 kHz; 24 kHz; 22,05 kHz; 16 kHz; 12 kHz; 11,025 kHz; 8 kHz

Velocità di trasmissione: 32 - 320 kbps

WMA

Frequenze di campionamento: 48 kHz; 44,1 kHz; 32 kHz

Velocità di trasmissione: 48 - 192 kbps

AAC

Frequenze di campionamento: 48 kHz; 44,1 kHz; 32 kHz; 24 kHz; 22,05 kHz; 16 kHz; 12 kHz; 11,025 kHz; 8 kHz

Velocità di trasmissione: 16 - 320 kbps

Questo dispositivo potrebbe non consentire una riproduzione corretta, a seconda delle frequenze di campionamento.

Tag ID3/tag WMA

Se in un file MP3/WMA/AAC sono presenti i dati relativi ai tag, questo dispositivo è in grado di visualizzare il titolo (titolo del brano), il nome dell'artista e i tag ID3/WMA relativi al nome dell'album (massimo 128 caratteri).
Questo dispositivo può visualizzare solo caratteri alfanumerici a singolo byte e il carattere di sottolineatura. Per i caratteri non supportati, viene visualizzata l'indicazione "NO SUPPORT" (Non supportato).
Il numero di caratteri potrebbe essere limitato, o non visualizzato correttamente, a seconda delle informazioni del tag.

Riproduzione di file MP3/WMA/AAC

I file MP3/WMA/AAC vengono preparati, quindi scritti su CD-R, CD-RW (DVD-R/DVD-RW) utilizzando il software di scrittura CD-R. Un disco può contenere fino a 1.024 cartelle e 256 file (incluse le cartelle principali); il numero massimo di cartelle è 255.
La riproduzione non può essere eseguita se un disco supera le limitazioni descritte sopra.

Dischi supportati

La presente unità è in grado di riprodurre CD-ROM, CD-R, CD-RW, DVD-R e DVD-RW.

File system corrispondenti

Questo dispositivo supporta i dischi formattati in base a ISO9660 livello 1 o livello 2.

Lo standard ISO9660 include alcune restrizioni importanti.

Il numero massimo di cartelle nidificate è 8 (inclusa la directory principale). Il numero di caratteri per un nome di cartella/file è limitato.

I caratteri validi per i nomi di cartella/file sono le lettere A-Z (maiuscole), i numeri da 0-9 e '_' (carattere di sottolineatura).

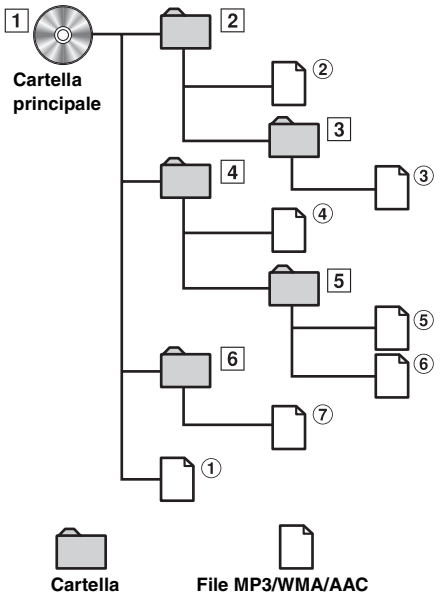
Questo dispositivo può riprodurre dischi nello standard Joliet, Romeo e simili, e in altri standard conformi a ISO9660. Tuttavia, talvolta i nomi di file, cartelle e così via non vengono visualizzati correttamente.

Formati supportati

Questo dispositivo supporta CD-ROM XA, CD in modalità mista, Enhanced CD (CD-Extra) e CD multisessione.
Questo dispositivo non è in grado di riprodurre correttamente i dischi registrati con il metodo di scrittura Track At Once o Packet Writing.

Ordine dei file

I file vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati scritti su disco dal software. L'ordine di riproduzione potrebbe quindi non essere quello previsto. Verificare l'ordine di scrittura nella documentazione del software. L'ordine di riproduzione di cartelle e file è il seguente. I numeri seguenti possono differire da quelli effettivamente visualizzati.



Terminologia

Velocità di trasmissione

È la velocità di compressione del "suono" specificata per la codifica. Maggiore è la velocità di trasmissione, migliore è la qualità del suono; tuttavia, le dimensioni dei file sono maggiori.

Frequenza di campionamento

Questo valore indica quante volte al secondo vengono campionati (registrati) i dati. Ad esempio, i CD musicali utilizzano una frequenza di campionamento pari a 44,1 kHz, di conseguenza il suono viene campionato (registrato) 44.100 volte al secondo. Maggiore è la frequenza di campionamento, migliore è la qualità del suono; tuttavia, il volume dei dati è maggiore.

Codifica

È la conversione di CD musicali, file WAVE (AIFF) e altri file audio nel formato di compressione audio specificato.

Tag

Informazioni relative al brano, ad esempio titoli dei brani, nomi degli artisti, nomi degli album e così via, scritte nei file MP3/WMA/AAC.

Cartella principale

La cartella principale è presente nella parte superiore del file system. La cartella principale contiene tutte le cartelle e i file. Viene creata automaticamente nei dischi masterizzati.

DVD

Esempio di display della schermata principale DVD Video

① Tasto [SOURCE]: fare riferimento a pagina 15.
② Tasto [VISUAL]: consente di visualizzare la schermata di selezione VISUAL (Visione).
③ Tasto [SETUP]: consente di visualizzare la schermata di selezione SETUP (Impostazione).
④ Tasto [Style]: fare riferimento a pagina 16.
Ⓐ Consente di visualizzare il disco (DVD VIDEO) in fase di riproduzione.
Consente di visualizzare le informazioni dei tag per DivX®.
Ⓑ Consente di visualizzare numero del titolo/numero del capitolo/tempo trascorso per un DVD Video.
Consente di visualizzare il numero di cartella/file o il tempo di riproduzione trascorso per un DivX®.

- *Se viene toccato [ ] nella schermata del modo DivX®, viene visualizzata la schermata dell'elenco di ricerca. Fare riferimento a "Funzione di ricerca" (pagina 29).*
- *È possibile che alcune operazioni non possano essere eseguite, a seconda del disco o della schermata di riproduzione.*
- *La visualizzazione della guida al funzionamento **[P1/2]** e così via dipende dai dispositivi collegati.*

I tipi di disco che possono essere usati per ciascuna intestazione sono rappresentati dai seguenti simboli.

DVD-V — Possono essere usati dischi DVD Video commerciali (usati per la distribuzione di film, e così via) o DVD-R/DVD-RW, DVD+R/DVD+RW registrati nel modo Video.

DivX — Possono essere usati dischi CD-R/CD-RW/ DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW registrati nel modo DivX®.

Riproduzione di un disco (DVD-V) (DivX)

L'unità IVA-W520R è dotata di lettore DVD integrato. Quando all'unità IVA-W520R viene collegato un lettore DVD/CD Alpine (o un caricatore di DVD), è possibile comandarlo dall'unità IVA-W520R (tranne per alcune operazioni).

⚠ AVVERTIMENTO
Per il conducente è pericoloso (e in molti stati illegale) guardare DVD/TV/Video durante la guida del veicolo. Il conducente potrebbe distrarsi e provocare un incidente.

Installare correttamente l'unità IVA-W520R, in modo tale da non permettere al conducente di guardare DVD/TV/Video fino a quando il veicolo è fermo e il freno a mano è inserito.

Se l'unità IVA-W520R non è installata correttamente, il conducente potrebbe essere in grado di guardare DVD/TV/Video durante la guida del veicolo, distraendosi e provocando un incidente. Il conducente o le altre persone potrebbero subire gravi danni.

Per visualizzare la schermata del modo DVD (DVD-V) (DivX)

- *Se si tenta di attivare il dispositivo ausiliario durante la guida, sul display viene visualizzato l'avvertimento PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY (Immagine disattivata per ragioni di sicurezza).*

⚠ Attenzione
- **Non tutte le funzioni sono disponibili per tutti i DVD. Per ulteriori informazioni sulle funzioni supportate, fare riferimento alle istruzioni del singolo DVD.**
- **Le impronte sulla superficie del disco possono compromettere la riproduzione. In caso di problemi, rimuovere il disco e controllare la presenza di impronte sul lato da riprodurre. Se necessario, pulire il disco.**
- **Se durante la riproduzione si spegne l'unità, si porta la chiave di accensione nella posizione OFF o si cambia sorgente, la riproduzione in seguito riprende dal punto in cui è stata interrotta.**
- **Se si tenta di effettuare un'operazione non valida (in base al tipo di disco in fase di riproduzione), sullo schermo del monitor viene visualizzato il seguente simbolo: ⃠**

- **Funzione di memorizzazione della posizione**
  Anche se durante la riproduzione si spegne l'unità, si porta la chiave di accensione in posizione OFF o si cambia sorgente, all'accensione successiva la riproduzione riprende dal momento in cui è stata interrotta.

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

2 Toccare [DISC].
Il display mostra la schermata del modo DISC.
Inserire un disco con il lato etichettato rivolto verso l'alto.
L'unità inizia la riproduzione del disco.

Se è collegato un lettore DVD Alpine opzionale:
Inserire un disco nel lettore DVD/CD. Il lettore inizia la riproduzione.

- *Dopo l'esecuzione di un'operazione, la schermata di funzionamento passa alla schermata di visione nel modo DVD per 5 secondi. Per visualizzare di nuovo la schermata di funzionamento, toccare il display.*
- *Toccare **[WIDE]** per cambiare il modo di visualizzazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Modifica dei modi di visualizzazione" a pagina 30.*

Per espellere il disco

Premere ⏏.

- *Il lato inverso di un DVD a due lati non viene riprodotto automaticamente.*
  Rimuovere il disco, girarlo e inserirlo manualmente.
- *Non inserire dischi contenenti mappe per il sistema di navigazione. Diversamente, si potrebbero provocare danni all'unità.*
- *Fare riferimento a "Configurazione DVD" (pagine 31-34).*
- *Se è collegato un caricatore di DVD o un lettore DVD, assicurarsi che il cavo di ingresso del telecomando sia collegato al cavo di uscita del telecomando della presente unità. Se il collegamento non viene effettuato correttamente, non è possibile eseguire l'operazione di sfioramento.*
- *Quando viene visualizzato "INDEX READING" per un DivX®, non è possibile usare le funzioni di avanzamento/ritorno rapido e riproduzione ripetuta, ecc.*

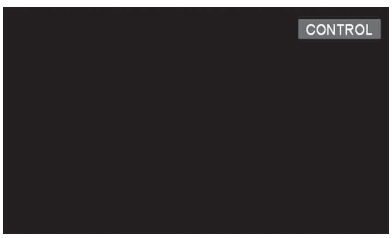
Se viene visualizzata una schermata di menu

Nei DVD, le schermate dei menu possono apparire automaticamente. In questo caso, eseguire le seguenti operazioni per iniziare la riproduzione.

Operazioni di menu dirette (DVD-V)

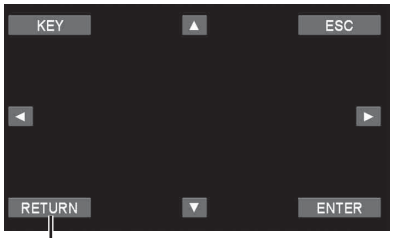
1 Toccare direttamente il menu DVD.
- *A seconda del disco, è possibile che alcune operazioni non vengano eseguite.*

Funzionamento dei menu (DVD-V)



1 Toccare [CONTROL] per visualizzare i tasti di funzionamento.

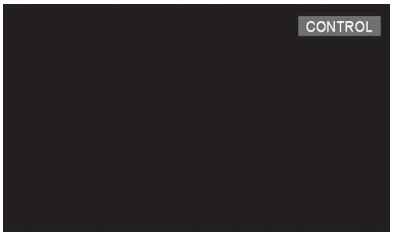
2 Toccare [KEY].
Viene visualizzato il modo di funzionamento dei menu.



Per tornare al display precedente, toccare [RETURN].

3 Toccare [▲], [▼], [◄] o [►] per selezionare la voce di menu desiderata.
4 Per confermare la selezione della voce, toccare [ENTER].

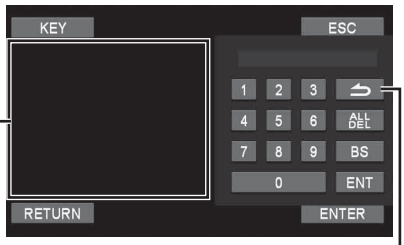
Operazioni di immissione dei numeri (DVD-V)



1 Toccare [CONTROL] per visualizzare i tasti di funzionamento.

2 Toccare [KEY].
Viene attivato il modo di funzionamento dei menu.
3 Toccare di nuovo [KEY].
Viene visualizzata la schermata del modo di immissione dei numeri.

La schermata di immissione dei numeri viene chiusa se l'area viene toccata mentre è visualizzata.



Toccare [⮌] per chiudere la schermata di immissione dei numeri.

4 Toccare il numero desiderato.
5 Per confermare la selezione, toccare [ENT] nella schermata del modo di immissione dei numeri.

Visualizzazione della schermata del menu dei titoli (DVD-V)

Se un DVD contiene due o più titoli, viene visualizzato il menu dei titoli.

Nella schermata principale del modo DVD, toccare [TOP MENU].
Viene visualizzata la schermata del menu dei titoli.

- *Per eseguire le operazioni necessarie, vedere "Se viene visualizzata una schermata di menu" a pagina 23.*

Visualizzazione della schermata del modo di funzionamento dei menu (DVD-V)

1 Nella schermata principale del modo DVD, toccare [P1/2].
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 Toccare [MENU CONT].
Viene visualizzata la schermata del modo di funzionamento dei menu.

- *Per ulteriori informazioni, vedere "Se viene visualizzata una schermata di menu" a pagina 23.*

Interruzione della riproduzione (PRE STOP) (DVD-V) (DivX)

Per interrompere la riproduzione, premere il tasto di arresto. La posizione viene memorizzata.

1 Toccare [■] una volta durante la riproduzione.
Viene visualizzata l'indicazione "PRE STOP".

2 Nel modo PRE STOP, toccare [►/II].
La riproduzione ricomincia dal punto in cui è stata interrotta.

- *Per alcuni dischi, il punto di interruzione della riproduzione potrebbe non essere preciso.*

Interruzione della riproduzione

DVD-V DivX

Toccare due volte [■] o tenere premuto [■] per almeno 2 secondi durante la riproduzione.
Viene visualizzato "STOP", quindi la riproduzione si interrompe.

- *Quando viene toccato [►/II], la riproduzione riprende dall'inizio.*

Avanzamento/ritorno rapido

DVD-V DivX

1 **Durante la riproduzione, tenere premuto [I◄◄] (ritorno rapido) o [►►I] (avanzamento rapido).**
Se i tasti vengono tenuti premuti per più di 1 secondo, il disco viene fatto avanzare/retrocedere al doppio della velocità normale. Se vengono tenuti premuti per più di 5 secondi, il disco viene fatto avanzare/retrocedere a una velocità pari a 8 volte quella normale. Se vengono tenuti premuti per oltre 10 secondi, il disco viene fatto avanzare/retrocedere a una velocità pari a 21 volte quella normale.

2 **Per tornare alla riproduzione normale, rilasciare i tasti [I◄◄] o [►►I].**

- *Durante l'avanzamento/ritorno rapido non viene riprodotto l'audio.*
- *Per i DVD, la schermata dei menu possono apparire durante la funzione di avanzamento/riavvolgimento rapido.*
- *Questa operazione potrebbe non essere disponibile per alcuni dischi.*

Ricerca dell'inizio di capitoli, brani o file DVD-V DivX

Durante la riproduzione, toccare [I◄◄] o [►►I].
Ad ogni pressione del tasto, il capitolo/brano/file cambia, quindi viene avviata la riproduzione del capitolo/brano/file selezionato.

►►I : Toccare questo tasto per iniziare la riproduzione dall'inizio del capitolo, brano o file successivo.
I◄◄ : Toccare questo tasto per iniziare la riproduzione dall'inizio del capitolo, brano o file corrente.

- *Alcuni DVD non hanno capitoli.*

Spiegazioni supplementari
Il termine "**capitolo**" indica le divisioni di filmati o selezioni musicali su DVD.
Per "**Tracce**" si intendono divisioni di selezioni musicali in CD musicali.

Riproduzione di fermi immagine (pausa)

DVD-V DivX

1 **Durante la riproduzione, toccare [►/II].**

2 **Toccare [►/II] per riprendere la riproduzione.**

- *Nel modo Fermo immagine non vengono riprodotti suoni.*
- *Quando si riprende la riproduzione dal modo Pausa, l'immagine o il suono possono bloccarsi temporaneamente. Non si tratta di un problema di funzionamento.*

Riproduzione avanti/indietro fotogramma per fotogramma DVD-V

1 **Nel modo Pausa, toccare [I◄◄] o [►►I].**
Ad ogni pressione del tasto, l'immagine avanza o retrocede fotogramma per fotogramma.

2 **Per tornare al modo normale, toccare [►/II].**

- *Durante la riproduzione fotogramma per fotogramma in avanti/all'indietro non vengono emessi suoni.*

Riproduzione al rallentatore DVD-V

1 **Nel modo Pausa, tenere premuto [I◄◄] o [►►I] per ridurre la velocità di riproduzione al rallentatore di 1/8. Se viene premuto per più di 5 secondi, la velocità di riproduzione al rallentatore passa a 1/2 della velocità normale.**

2 **Per effettuare una pausa, rilasciare [I◄◄] o [►►I], quindi toccare [►/II] per riprendere la riproduzione.**

- *Durante la riproduzione al rallentatore non vengono emessi suoni.*
- *1/2 e 1/8 sono velocità approssimative. La velocità effettiva dipende dal tipo di disco.*

Selezione delle cartelle DivX

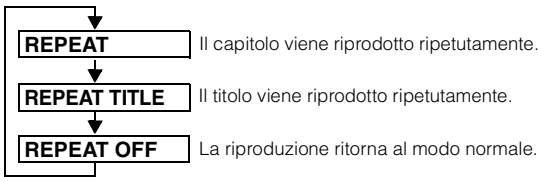
Toccare FOLDER [▼] o [▲] per selezionare la cartella.

Riproduzione ripetuta DVD-V DivX

Usare questa funzione per riprodurre ripetutamente titoli, capitoli o brani del disco.
A seconda del disco, alcune funzioni di ripetizione potrebbero non essere disponibili.

DVD Video

Toccare [↻] sul touch screen.
Il modo di ripetizione cambia ogni volta che il tasto viene toccato.

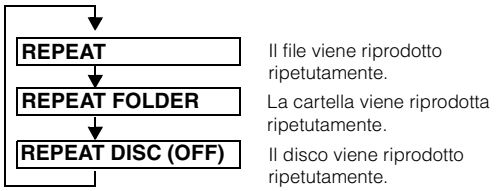


- *La visualizzazione dipende dai dispositivi collegati.*
- *Il modo REPEAT è sempre disattivato quando il tasto [↻] viene tenuto premuto per almeno 2 secondi.*

DivX®

1 **Durante la riproduzione, toccare [P1/2].**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [↻].**
Il modo di ripetizione cambia ogni volta che il tasto viene toccato.



- *Il modo REPEAT è sempre disattivato quando il tasto [↻] viene tenuto premuto per almeno 2 secondi.*

Ricerca per titolo/numero cartella

DVD-V DivX

Usare questa funzione per trovare facilmente le posizioni nel DVD tramite i titoli in esso contenuti.

1 **Nel modo di arresto della riproduzione, toccare [P1/2].**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [10KEY].**
Viene visualizzata la schermata del modo di immissione dei numeri.

3 **Immettere il numero di un titolo desiderato.**
Per ulteriori informazioni sul funzionamento della schermata di immissione dei numeri, vedere a pagina 24.

4 **Per confermare la selezione, toccare [ENT].**
La riproduzione viene avviata a partire dal numero di titolo selezionato.

- *Questa funzione non può essere utilizzata sui dischi per i quali non sono registrati i numeri dei titoli.*
- *La riproduzione incomincia dall'inizio dal numero di capitolo/brano nello stato di PRE STOP.*
- *Alcuni dischi rifiutano ogni tipo di operazione.*

Ricerca diretta tramite numero di capitolo, brano o file DVD-V DivX

Utilizzare questa funzione per spostarsi facilmente all'inizio di capitoli, brani o file su disco.

1 **Toccare [P1/2] in uno qualsiasi dei modi, ad eccezione del modo di arresto.**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [10KEY].**
Viene visualizzata la schermata di immissione dei numeri.

3 **Toccare e immettere il numero del capitolo o brano che si desidera riprodurre.**
Per ulteriori informazioni sul funzionamento della schermata di immissione dei numeri, vedere a pagina 24.

4 **Per confermare la selezione, toccare [ENT].**
La riproduzione viene avviata a partire dal capitolo o brano selezionato.

- *La funzione non è disponibile per i dischi in cui non sono memorizzati capitoli o brani.*

Modifica dell'angolazione DVD-V

Per i DVD in cui le scene sono state filmate da diverse angolazioni, l'angolazione può essere modificata durante la riproduzione.

1 **Durante la riproduzione, toccare [P1/2].**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [ANGLE].**
Ogni volta che viene toccato il tasto viene cambiata l'angolazione, impostandone una di quelle registrate sul disco.

- *A volte può essere necessario modificare l'angolazione.*
- *L'angolazione può essere modificata in due modi, in base al tipo di disco.*
  - *Senza interruzioni: l'angolo viene modificato in modo regolare.*
  - *Con interruzioni: alla modifica dell'angolazione, prima viene visualizzato un fermo immagine, quindi viene modificata l'angolazione.*

Modifica dei brani audio DVD-V DivX

I DVD con audio multiplex o più lingue audio permettono di modificare il suono durante la riproduzione.

1 **Durante la riproduzione, toccare [P1/2]*1.**

*1 *Il display varia a seconda del disco (modo).*

2 **Toccare [AUDIO].**
Ogni volta che viene toccato il tasto, si passa da un brano audio all'altro tra quelli registrati sul disco.

- *Il brano selezionato rimane preimpostato ogni volta che si accende l'unità o si cambia disco. Se il disco non comprende tale brano, al suo posto viene selezionata la lingua predefinita del disco.*
- *Non tutti i dischi consentono di cambiare il brano audio durante la riproduzione. In tal caso, selezionare i brani audio dal menu del DVD.*
- *L'inizio della riproduzione del brano audio selezionato può essere ritardato.*

Modifica dei sottotitoli (lingua dei sottotitoli) (DVD-V) (DivX)

Nei DVD dotati di sottotitoli in più lingue, la lingua dei sottotitoli può essere cambiata durante la riproduzione; i sottotitoli possono anche essere nascosti.

1 **Durante la riproduzione, toccare [P1/2].**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [SUBT.].**
Toccando più volte questo tasto, è possibile selezionare in sequenza le lingue per i sottotitoli registrate sul disco, quindi impostare i sottotitoli su OFF.

- *La comparsa dei sottotitoli selezionati può essere ritardata.*
- *Non tutti i dischi consentono di cambiare i sottotitoli durante la riproduzione. In tal caso, selezionare i sottotitoli dal menu del DVD.*
- *La lingua dei sottotitoli selezionata rimane preimpostata ogni volta che si accende l'unità o si cambia disco. Se il disco non contiene quella lingua, al suo posto viene selezionata la lingua predefinita del disco. È tuttavia possibile che la lingua dei sottotitoli cambi a seconda del disco.*
- *Per alcuni dischi, i sottotitoli vengono visualizzati anche se la funzione è stata disattivata. È tuttavia possibile che la lingua dei sottotitoli cambi a seconda del disco.*

Modifiche dal menu del disco (DVD-V)

Per alcuni dischi è possibile modificare la lingua audio, l'angolazione e i sottotitoli tramite il relativo menu.

1 **Per visualizzare il menu, toccare [MENU] o [TOP MENU].**

2 **Per la conferma, selezionare una voce.**
Vedere "Se viene visualizzata una schermata di menu" a pagina 23.

Visualizzazione dello stato del disco per DVD (DVD-V) (DivX)

Usare questa procedura descritta di seguito per visualizzare lo stato (il numero del titolo, il numero del capitolo, ecc.) per la riproduzione corrente del DVD sul monitor.

1 **Durante la riproduzione, toccare il display.**
Viene visualizzata la schermata dei menu di funzionamento.

2 **Entro 5 secondi, toccare [ESC].**
Lo stato di funzionamento viene visualizzato per 5 secondi.

DivX®

DivX® è un programma codec (software) per comprimere immagini in movimento senza comprometterne la qualità grazie a un valore di compressione e una velocità di funzionamento estremamente avanzati.

- Prodotto DivX® Certified ufficiale
- Consente di riprodurre tutte le versioni di video DivX® (incluso DivX® 5) con la riproduzione standard di file multimediali DivX®
- DivX, DivX Certified e i loghi associati sono marchi di fabbrica di DivX, Inc. concessi ai sensi di una licenza

L'unità è in grado di riprodurre dischi CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW registrati nel modo DivX® con estensione "avi" o "divx".

La dimensione ottimale per la riproduzione di dischi DivX® è riportata di seguito:

Dimensioni schermo:	Da 32 a 720 pixel (orizzontale) × da 32 a 576 pixel (verticale)

Se viene impostato un rapporto di formato diverso da 16:9, potrebbero essere visualizzate strisce nere sui lati destro e sinistro o sul lato superiore o inferiore dello schermo.

Velocità di trasmissione dell'immagine:	"Media di 4 Mbps, picco di 8 Mbps", profilo Home Theater supportato

Sono supportati i sistemi di registrazione audio riportati di seguito.

MPEG1 Layer II	Da 64 a 384 kbps
MPEG1 Layer III	Da 32 a 320 Kbps
MPEG2 Layer III	Da 8 a 160 kbps
MPEG2.5 Layer III	Da 8 a 160 kbps
Dolby Digital	Da 64 a 448 kbps (max. 5.1ch)

Altre funzioni utili

Regolazione dell'audio

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Toccare [AUDIO SETUP].
Viene visualizzata la schermata AUDIO SETUP (Impostazione audio).

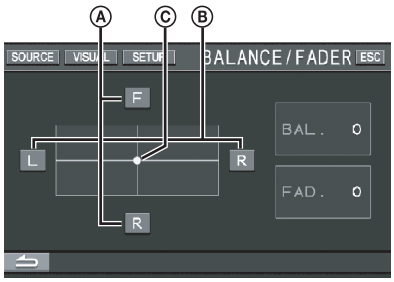
Esempio di schermata di regolazione dell'audio

- *Toccare [▲] o [▼] per scorrere l'elenco una riga alla volta. Toccare [⏫] o [⏬] per scorrere l'elenco una pagina alla volta.*
- *Toccando **[ESC]** è possibile passare alla schermata della sorgente principale.*
- *Le voci del menu A.PROCESSOR cambiano in base al processore audio opzionale collegato. È possibile utilizzare il processore audio IMPRINT (PXA-H100) o processori audio esterni. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Funzionamento di IMPRINT (opzionale)" (pagina 50) o "Processore audio esterno (opzionale)" (pagina 43).*

Regolazione del bilanciamento/attenuazione

Toccare [≫] di BALANCE/FADER: viene visualizzata la schermata di regolazione di BALANCE/FADER.

Esempio di schermata BALANCE/FADER



Ⓐ Regolazione dell'attenuazione

Per regolare il volume dei diffusori anteriore e posteriore, toccare [F] o [R].

Impostazioni: da F15 a R15

- *Se un processore audio IMPRINT (PXA-H100) è collegato a questa unità e l'interruttore 2.2ch (3WAY)/4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) del processore audio IMPRINT (PXA-H100) è stato impostato su 2.2ch (3WAY), non è possibile regolare il modo FADER. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso di PXA-H100.*

Ⓑ Regolazione del bilanciamento

Per regolare il volume dell'audio dei diffusori sinistro e destro, toccare [L] o [R].

Impostazioni: da L15 a R15

Ⓒ Regolazione diretta di bilanciamento/attenuazione

Toccare e spostare [○] in corrispondenza dell'impostazione desiderata.

In alternativa, toccare le impostazioni desiderate per spostare [○] nella posizione corrispondente.
Per rendere ulteriormente precisa la regolazione, toccare [L] o [R] di Balance e [F] o [R] di Fader.

Regolazione di bassi/acuti

È possibile modificare l'intensità di frequenza di bassi/acuti per creare una preferenza tonale.

Toccare [≫] per visualizzare la schermata di regolazione di bassi/acuti.
Toccare [▲] o [▼] sulla barra di scorrimento per scorrere singolarmente le voci di impostazione.

- *La regolazione non può essere effettuata se è collegato un processore audio esterno e DEFEAT è impostato su ON.*

Impostazione del livello dei bassi

È possibile aumentare o diminuire la frequenza dei bassi.

Toccare [◀] o [▶] di BASS LEVEL per selezionare il livello di bassi desiderato.

Impostazioni: da -7 a +7

Impostazione della frequenza centrale dei bassi

La frequenza dei bassi visualizzata viene potenziata.

Toccare [◀] o [▶] di BASS FREQ. per selezionare la frequenza centrale dei bassi desiderata.

Impostazioni: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz

Impostazione dell'ampiezza di banda dei bassi

Amplia o riduce l'ampiezza di banda di enfatizzazione dei bassi. Una impostazione più ampia potenzia una vasta gamma di frequenze sopra e sotto la frequenza centrale. Una impostazione più ristretta potenzia solo le frequenze vicine alla frequenza centrale.

Toccare [◀] o [▶] di BASS BANDWIDTH per selezionare l'ampiezza di banda dei bassi desiderata.

Impostazioni: da WIDE1 a WIDE4

- *Le impostazioni del livello dei bassi vengono memorizzate per ciascuna sorgente (FM, MW, LW, CD, e così via) fino alla successiva modifica. Le impostazioni della frequenza dei bassi e l'ampiezza di banda dei bassi definite per una sorgente sono valide per tutte le altre sorgenti (FM, MW, LW, CD, e così via).*

Impostazione del livello di acuti

È possibile potenziare la frequenza dei toni acuti.

Toccare [◀] o [▶] di TREBLE LEVEL per selezionare il livello di acuti desiderato.

Impostazioni: da -7 a +7

Impostazione della frequenza centrale degli acuti

La frequenza degli acuti visualizzata viene potenziata.

Toccare [◀] o [▶] di TREBLE FREQ. per selezionare la frequenza centrale degli acuti desiderata.

Impostazioni: 10 kHz, 12,5 kHz, 15 kHz, 17,5 kHz

- *Le impostazioni del livello degli acuti vengono memorizzate per ciascuna sorgente (FM, MW, LW, CD, e così via) fino alla successiva modifica. Le impostazioni di frequenza degli acuti regolate per una sorgente sono valide per tutte le altre sorgenti (FM, MW, LW, CD, e così via).*

Impostazione dell'intensità sonora

L'intensità sonora introduce una speciale enfasi di alta e bassa frequenza a bassi livelli di ascolto. Viene compensata la minore sensibilità dell'orecchio al suono di toni bassi e acuti.

Toccare [◀] o [▶] di LOUDNESS per impostarlo su ON o OFF.

Regolazione di H.P.F. (filtro passa-alto)

Toccare [≫] per visualizzare la schermata di regolazione H.P.F.

Toccare [◀] o [▶] del diffusore desiderato.

Impostazioni: OFF , 80 Hz, 120 Hz, 160 Hz

- *Selezionare OFF quando non è richiesta una regolazione.*
- *Quando è collegato un processore esterno o il processore audio IMPRINT (PXA-H100), il display passare da "H.P.F." ad "A.PROCESSOR". Per l'uso di "A.PROCESSOR", fare riferimento a "Processore audio esterno (opzionale)" a pagina 43 o a "Funzionamento di IMPRINT (opzionale)" a pagina 50.*

Regolazione del livello del subwoofer

Toccare [◀] o [▶] di SUBWOOFER per impostarlo su ON/OFF.

Toccare [≫] per visualizzare la schermata di regolazione dell'uscita di SUBWOOFER dopo aver impostato SUBWOOFER su ON.

Toccare [◀] o [▶] per regolare l'uscita di SUBWOOFER.

Impostazioni: da 0 a 15

- *Quando è collegato un processore esterno, il display passa da "SUBWOOFER" alla voce "SUBW. LV". È possibile modificare il livello di uscita del subwoofer tra 0 e 15 premendo [◀] o [▶].*
- *SUBWOOFER SYSTEM, SUBWOOFER PHASE e SUBWOOFER CHANNEL possono essere impostati quando è collegato un processore audio IMPRINT opzionale (PXA-H100), quando SUBWOOFER è impostato su ON e quando è selezionato il modo MultEQ OFF. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Impostazione del subwoofer" a pagina 54.*

Regolazione di NAV. MIX LEVEL

Per regolare il volume del modo di interruzione della navigazione, toccare [◀] o [▶] di NAV. MIX LEVEL.

Impostazioni: da 0 a 15

- *Tale regolazione diventa disponibile se NAV. MIX è attivato in "Impostazione dell'interruzione della navigazione" (pagina 41).*
- *L'impostazione di interruzione della navigazione non viene visualizzata nel caso in cui sia collegato un processore audio esterno non compatibile con NAV. MIX.*

Attivazione/disattivazione del modo Defeat

Toccare [▼] per visualizzare la schermata di regolazione DEFEAT.

Toccare [◀] o [▶] di DEFEAT per impostarlo su ON o OFF.

Se si imposta Defeat su ON, MX del processore audio esterno viene disattivato ed EQ ritorna alle impostazioni iniziali.

Funzione di ricerca

1 Toccare [🗐] nella guida al funzionamento nel modo CD, MP3/WMA/AAC o DivX®.

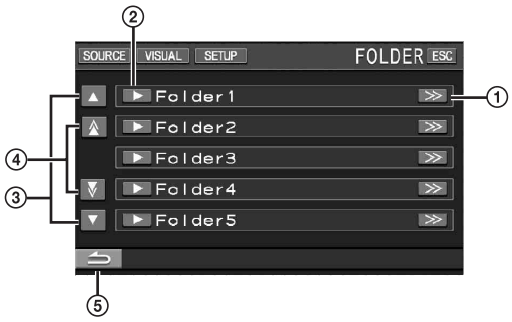
Viene visualizzata la schermata dell'elenco di ricerca.

Selezionare il brano o la cartella desiderati.

Per avviare direttamente la riproduzione, toccare [▶].

Quando viene preparato un elenco gerarchico, viene visualizzata l'indicazione [≫]. Toccare [≫] per visualizzare le rispettive schermate degli elenchi gerarchici.

Esempio di schermata di ricerca



① [≫] viene visualizzato se è presente un elenco gerarchico.
② Selezionare direttamente toccando [▶]; il relativo brano (o cartella/file) viene riprodotto.
③ Scorrere l'elenco una riga alla volta premendo [▲] o [▼].
④ Scorrere l'elenco una pagina alla volta toccando [⏫] o [⏬].
⑤ Toccare [⮌] per tornare alla schermata di elenco precedente.

- *La funzione di ricerca non funziona su DVD o caricatore di CD.*
- *Un elenco di cartelle viene visualizzato solo durante la riproduzione MP3/WMA/AAC, quando è collegato un lettore DVD (DVA-5210) o un caricatore compatibile con il formato MP3.*

Modo lettore CD interno

1 Viene visualizzata la schermata* dell'elenco dei brani.

2 Toccare [▶] del titolo di brano desiderato*.
Il brano selezionato viene riprodotto.

* *Solo se il CD è compatibile con il testo.*

- *Se il disco non contiene testo, viene visualizzata l'indicazione "TRACK" nell'elenco dei titoli dei brani.*

Modo lettore MP3/WMA/AAC/DivX® Modo lettore/lettore DVD esterno compatibile con MP3/caricatore

1 Viene visualizzata la schermata di elenco delle cartelle. Selezionare la cartella desiderata, quindi toccare [≫]. ([≫] viene visualizzato solo se nella cartella selezionata è presente un file.) Viene visualizzata la schermata di elenco dei file.

- *Per riprodurre direttamente la cartella, toccare [▶].*

2 Toccare [▶] del nome di file desiderato.
Il file selezionato viene riprodotto.

Funzione di intrattenimento posteriore

Il sistema è dotato di una funzione di intrattenimento posteriore che consente di dirigere sorgenti diverse sugli schermi anteriore e posteriore della vettura. Ad esempio, mentre nella parte anteriore della vettura si ascolta la radio o un'altra sorgente audio, nella parte posteriore si può guardare un DVD tramite lo schermo posteriore opzionale e le cuffie.

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

2 Toccare [RSE].
Viene visualizzato il display di selezione posteriore.

- *Toccare **[MAIN]** nella schermata di selezione REAR per passare alla schermata della sorgente principale.*

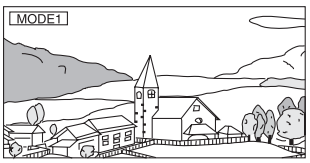
3 Toccare la sorgente desiderata, ad esempio quella visiva (ingresso ausiliario o DVD integrato) per selezionarla.

- *Per disattivare la funzione di intrattenimento posteriore, toccare **[OFF]**.*
- *Quando "Impostazione del modo AUX" (pagina 41) è impostato su OFF, la sorgente ausiliaria non viene visualizzata.*

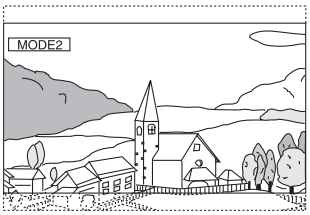
Modifica dei modi di visualizzazione

Con il veicolo parcheggiato, toccare [WIDE] nella schermata della sorgente video.
Ad ogni pressione del tasto, si passa da un modo di visualizzazione all'altro nell'ordine seguente:

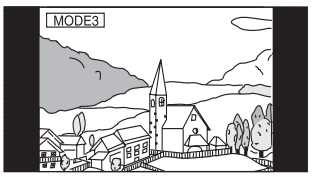
MODE 1 (WIDE) → MODE 2 (CINEMA) → MODE 3 (NORMAL) → MODE 1 (WIDE)



Nel modo 1 (ampio), il monitor visualizza un'immagine normale allargata uniformemente in senso orizzontale in modo da riempire un monitor wide-screen.



Nel modo 2 (cinema), il monitor visualizza un'immagine normale allungandola in senso orizzontale e verticale. Questo modo è particolarmente adatto per visualizzare un'immagine di tipo cinematografico con rapporto 16:9.



Nel modo 3 (normale), il monitor visualizza un'immagine normale al centro dello schermo con una striscia nera verticale su ogni lato.

Modifica della sola sorgente visiva (funzione simultanea)

Durante l'ascolto della sorgente corrente, è possibile guardare la parte video di un'altra sorgente.

1 **Nella schermata della sorgente audio, toccare [VISUAL].**
Viene visualizzata la schermata di selezione VISUAL.

2 **Toccare la sorgente video desiderata.**
Viene attivata la sorgente video selezionata.

Annullamento della funzione simultanea

1 **Premere VISUAL.**
Viene visualizzata la schermata di selezione VISUAL.

2 **Toccare [NORMAL].**
La funzione simultanea viene disattivata.

- *Per definire l'impostazione, impostare VISUAL in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" (pagina 42).*
- *Se è collegato un lettore DVD, si possono ricevere le immagini e i suoni del DVD.*
  Il caricatore DVD (DHA-S680P) è collegato:
  *Tenere premuto per almeno 2 secondi **V.OUT** sul telecomando in dotazione con il lettore o caricatore di DVD. Le immagini e i suoni del DVD vengono emessi.*
  L'unità DVA-5210 o il cambia DVD (DHA-S690) è collegato:
  *Premere **V.OUT** sul telecomando (in dotazione con l'unità DVA-5210 o DHA-S690) per trasmettere le immagini/l'audio del DVD.*
- *La funzione simultanea non può essere utilizzata quando la sorgente audio si trova nel modo navigazione.*
  Quando viene impostato NAV. in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" (pagina 42), è possibile richiamare solo la schermata di navigazione.

Attivazione/disattivazione del modo blackout

Quando il modo blackout viene attivato, il display del monitor viene spento per ridurre il consumo energetico.
Questo serve anche a migliorare la qualità del suono.

1 **Nella schermata della sorgente principale, toccare [VISUAL].**
Viene visualizzata la schermata di selezione VISUAL.

2 **Toccare [OFF].**
La parte di display retroilluminata viene disattivata.

3 **Per disattivare la retroilluminazione del display, toccare nuovamente [OFF].**

- *Per definire l'impostazione, impostare VISUAL in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" (pagina 42).*
- *Se, nel modo blackout, uno dei tasti viene premuto, la funzione relativa a tale tasto viene visualizzata per 5 secondi per mostrarne il funzionamento e poi si ritorna al modo blackout.*

Configurazione

Configurazione DVD

Funzionamento configurazione DVD

Per poter accedere alla schermata del modo DVD, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

Le operazioni di impostazione del DVD possono essere effettuate dopo aver rimosso il disco dall'unità.

I seguenti punti da 1 a 5 sono operazioni comuni ad ogni voce selezionata del modo Impostazione DVD. Leggere le relative sezioni per conoscere i dettagli.

1 **Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.**
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

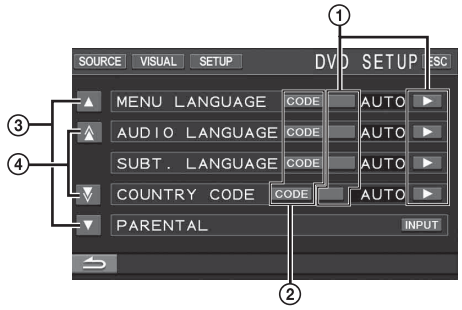
2 **Toccare [SOURCE SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SOURCE SETUP (Impostazione sorgente).

3 **Toccare [≫] di DVD SETUP.**
Viene visualizzata la schermata di impostazione DVD.

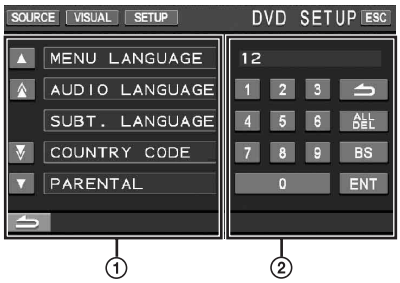
4 **Toccare [◄], [►] o [≫] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.**

Voce selezionata:
MENU LANGUAGE / AUDIO LANGUAGE / SUBT. LANGUAGE / COUNTRY CODE / PARENTAL / DOWNMIX MODE / TV SCREEN / FILE PLAY MODE / DivX INFO.

Esempio di schermata di impostazione DVD



① Per impostare la lingua desiderata, toccare [◄] o [►].
② Per visualizzare la schermata di immissione dei numeri, toccare [CODE].
③ Toccare [▲] o [▼] per far scorrere l'elenco delle impostazioni una riga per volta.
④ Toccare [⏫] o [⏬] per far scorrere l'elenco delle impostazioni una riga per volta.



① La schermata di immissione dei numeri viene chiusa se l'area viene toccata mentre è visualizzata.

② Schermata di immissione dei numeri
Utilizzare il tastierino numerico se si desidera effettuare la riproduzione in una lingua diversa da quella visualizzata, per immettere la password di protezione o per effettuare operazioni simili.

5 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].
Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata della sorgente principale, visualizzata prima dell'avvio della procedura di impostazione.

- *Immediatamente dopo aver cambiato le impostazioni del modo DVD (mentre il sistema sta scrivendo automaticamente i dati) non portare la chiave di accensione in posizione OFF. Diversamente, le impostazioni potrebbero non venire modificate.*

Modifica dell'impostazione della lingua

La lingua dell'audio, dei sottotitoli e dei menu può essere modificata in base alle proprie preferenze.
Una volta impostata, quella diventa la lingua predefinita. Questa funzione è comoda quando si desidera ascoltare sempre l'italiano. (L'indicazione della lingua non è attiva su alcuni dischi. Se ciò non è possibile, significa che la lingua è stata predefinita in fabbrica.)

- *Quando le impostazioni vengono modificate, le vecchie impostazioni vengono sovrascritte. Prima di effettuare delle modifiche, prendere nota delle impostazioni correnti. La memoria viene azzerata quando la batteria del veicolo viene scollegata.*
- *Per cambiare temporaneamente la lingua del disco corrente, è possibile utilizzare il menu DVD oppure la procedura descritta nella sezione "Modifica dei brani audio" (pagina 26).*
- *Se il disco non contiene la lingua selezionata, viene impostata la lingua predefinita del disco.*

Impostazione della lingua dei menu

Impostare la lingua per i menu (menu titoli, ecc.) desiderata.

Voce selezionata: MENU LANGUAGE
Contenuto dell'impostazione: AUTO / EN / JP / DE / ES / FR / IT / SE / RU / CN

- *Se si seleziona "AUTO", viene utilizzata la lingua di menu principale tra quelle registrate.*

Impostazione della lingua dell'audio

Impostare la lingua in uscita dai diffusori.

Voce selezionata: AUDIO LANGUAGE
Contenuto dell'impostazione: AUTO / EN / JP / DE / ES / FR / IT / SE / RU / CN

- *Se si seleziona "AUTO", viene utilizzata la lingua audio principale tra quelle registrate.*

Impostazione della lingua dei sottotitoli

Impostare la lingua dei sottotitoli visualizzati sullo schermo.

Voce selezionata: SUBT. LANGUAGE
Contenuto dell'impostazione: AUTO / EN / JP / DE / ES / FR / IT / SE / RU / CN

- *Se si seleziona "AUTO", viene utilizzata la lingua dei sottotitoli principale tra quelle registrate.*

Per effettuare la riproduzione in una lingua diversa da quelle visualizzate

1. Toccare [CODE].
   Viene visualizzata la schermata di immissione dei numeri.
2. Inserire il codice a 4 cifre della lingua desiderata.
   Per il numero corrispondente alla lingua, fare riferimento a "Elenco dei codici di lingua" (pagina 67).
3. Per memorizzare il numero, toccare [ENT].

Modifica dell'impostazione del codice di paese

Impostare il numero del paese del quale si desidera impostare il livello di restrizione (controllo parentale).

Voce selezionata: COUNTRY CODE
Contenuto dell'impostazione: AUTO / OTHER

AUTO: Viene utilizzato il primo codice di regione tra quelli registrati.

OTHER: Il contenuto dell'impostazione viene modificato in "OTHER" se viene inserito il codice di regione desiderato.

- *Quando le impostazioni vengono modificate, le vecchie impostazioni vengono sovrascritte. Prima di effettuare delle modifiche, prendere nota delle impostazioni correnti. Le impostazioni vengono cancellate anche quando la batteria del veicolo viene scollegata.*

1. Toccare [CODE].
2. Toccare [ALL DEL] o [BS].
   Cancellare il codice di regione visualizzato.
3. Toccare il codice di regione a 4 cifre.
   Per il numero corrispondente al paese, fare riferimento a "Elenco dei codici di paese" (pagine 68 e 69).
4. Per memorizzare il codice, toccare [ENT].

Impostazione del livello di restrizione (controllo parentale)

Questa funzione consente di limitare la riproduzione per impedire la visione di film inopportuni ai bambini.

Voce selezionata: PARENTAL
Contenuto dell'impostazione: INPUT

- *Quando le impostazioni vengono modificate, le vecchie impostazioni vengono sovrascritte. Prima di effettuare delle modifiche, prendere nota delle impostazioni correnti. La memoria viene azzerata quando la batteria del veicolo viene scollegata.*
- *Se un DVD non è dotato di questa funzione non sarà possibile impostare il controllo parentale.*
- *Se si desidera riprodurre il software DVD con la funzione di controllo parentale e il suo utilizzo è attualmente non consentito, modificare il livello di restrizione e il numero del paese per riprodurre il DVD.*
- *Una volta impostato, il controllo parentale rimane memorizzato fino alla successiva modifica. Per abilitare la riproduzione del disco riducendo il livello di restrizione o disattivando il controllo parentale, è necessario cambiare l'impostazione.*
- *Non tutti i DVD sono dotati di controllo parentale. In caso di dubbio, riprodurre il DVD per averne conferma. Non lasciare che i bambini abbiano accesso a DVD ritenuti non adatti a loro.*

1 Toccare [INPUT].
Viene visualizzata la schermata di immissione dei numeri.
2 Per immettere una password composta da 4 cifre, utilizzare la schermata di immissione dei numeri.
Il numero iniziale è 1111. I numeri inseriti vengono visualizzati come "*".
3 Per memorizzare il numero, toccare [ENT].
Viene visualizzata la schermata PARENTAL.

Impostare il livello di restrizione PARENTAL

4 Per attivare, toccare [▶] di PARENTAL.
5 Per selezionare il livello di protezione (da 1 a 8), toccare [◀] o [▶] di PARENTAL LEVEL.
Selezionare "OFF" per annullare il dispositivo di sicurezza per i bambini o se non si desidera impostare un livello di restrizione. A un numero inferiore corrisponderà un livello di restrizione maggiore.
6 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].

Modifica della password

4 Toccare [INPUT] di PASSWORD CHANGE.
Viene visualizzata la schermata di immissione dei numeri.
5 Per immettere una nuova password composta da 4 cifre, utilizzare l'apposita schermata di immissione.

- *Prendere nota della password e conservarla in un luogo sicuro in caso di dimenticanza.*

6 Per memorizzare il numero, toccare [ENT].
7 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].

Modifica temporanea del livello di restrizione

Durante la riproduzione di alcuni dischi potrebbe essere necessario modificare il livello di restrizione predefinito. In tal caso, sullo schermo del monitor viene visualizzato il messaggio "PARENTAL LEVEL CHANGE OK? [YES] [NO]."

Se compare questo messaggio, modificare il livello nel modo seguente:

- ***Per riprodurre e modificare il livello di restrizione, toccare [YES].***
  *Toccando **[YES]**, viene visualizzata la schermata di immissione dei numeri. Immettere la password di 4 cifre in "Impostazione del livello di restrizione (controllo parentale)", quindi toccare **[ENT]**.*
- ***Per riprodurre senza modificare il livello di restrizione, toccare [NO].***
  *(Toccando **[NO]**, la riproduzione continua con il livello di restrizione impostato "Impostazione del livello di restrizione (controllo parentale)").*

Impostazione del modo Downmix

Questa funzione è applicabile all'audio in streaming DTS Dolby Digital.

Voce selezionata: DOWNMIX MODE
Contenuto dell'impostazione: SURROUND / STEREO

SURROUND: Downmix compatibile con surround
STEREO: Downmix stereo

Impostazione del modo Schermo TV

Attenersi alla procedura descritta di seguito per modificare la schermata relativa all'uscita in base al tipo di monitor TV (monitor posteriore) in uso.
Questa impostazione può inoltre essere applicata all'unità IVA-W520R. Se il monitor posteriore non è collegato, l'impostazione relativa allo schermo sarà 16:9.

Voce selezionata: TV SCREEN
Contenuto dell'impostazione: 4:3 LB / 4:3 PS / 16:9

- *Per alcuni dischi non sarà possibile impostare l'immagine in base alle dimensioni dello schermo. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla custodia del disco.)*

4:3 LETTER BOX:
Effettuare questa selezione se vi è collegato un monitor convenzionale di dimensioni 4:3 (rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine della TV normale). Vi potrebbero essere strisce nere visibili nella parte superiore e inferiore dello schermo (quando si riproduce un film di dimensioni 16:9). L'ampiezza di queste strisce dipende dal rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine originale del film nella versione per sala cinematografica.

4:3 PAN-SCAN:
Effettuare questa selezione se vi è collegato un monitor convenzionale di dimensioni 4:3. L'immagine riempie completamente lo schermo della TV. Comunque, a causa di un difetto nel rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine, parti del film all'estrema sinistra e destra potrebbero non essere visibili (durante la riproduzione di un film di dimensioni 16:9).

16:9 WIDE:
Effettuare questa selezione se vi è collegato uno schermo TV ampio. Questa è l'impostazione di fabbrica.

Riproduzione di dati MP3/WMA/AAC (FILE PLAY MODE)

Durante l'uso di dischi contenenti sia dati audio sia dati MP3/WMA/AAC.

Voce selezionata: FILE PLAY MODE
Contenuto dell'impostazione: CD / CMPM

CD: Consente di riprodurre solo i dati audio su dischi contenenti sia dati audio sia dati MP3/WMA/AAC.

CMPM: Consente di riprodurre solo i file MP3/WMA/AAC su dischi contenenti sia dati audio sia dati MP3/WMA/AAC.

- *Inserire il disco quando la riproduzione è arrestata e rimuovere il disco dall'unità prima di impostarla.*
- *Questa impostazione non è disponibile se viene utilizzato un caricatore di CD compatibile con il formato MP3.*

Visualizzazione di informazioni sul disco DivX®

Voce selezionata: DivX INFO.

Se viene premuto [≫] di DivX INFO., viene visualizzato il codice di registrazione del file DivX®.

Impostazione della radio

Modalità di impostazione della radio

Per poter accedere alla schermata del modo RADIO, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

I seguenti punti da 1 a 5 sono operazioni comuni ad ogni "voce selezionata" del modo Impostazione Radio. Leggere le relative sezioni per conoscere i dettagli.

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Toccare [SOURCE SETUP].
Viene visualizzata la schermata SOURCE SETUP (Impostazione sorgente).

3 Toccare [≫] di RADIO SETUP.
Viene visualizzata la schermata di impostazione RADIO.

4 Toccare [◀] o [▶] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voce selezionata:
RDS CLOCK DISP / FM LEVEL / PI SEEK / RDS REGIONAL / PTY LANGUAGE / PTY31

5 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].
Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata della sorgente principale, visualizzata prima dell'avvio della procedura di impostazione.

Visualizzazione dell'ora con RDS

Quando viene selezionato ON, l'orologio viene regolato automaticamente in base ai dati provenienti dalla trasmissione RDS.

Voce selezionata: RDS CLOCK DISP
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Per regolarlo manualmente.

ON: Regola l'orologio automaticamente in base ai dati temporali. In questo caso, l'orologio non può essere regolato manualmente.

Regolazione dei livelli del segnale sorgente

Se la differenza tra il livello del volume del lettore CD e quello della trasmissione Radio FM è eccessiva, regolare il livello del segnale FM come riportato di seguito.

Voce selezionata: FM LEVEL
Contenuto dell'impostazione: LOW / HIGH

Impostazione PI SEEK

Voce selezionata: PI SEEK
Contenuto dell'impostazione: OFF / AUTO

Ricezione di stazioni RDS regionali (locali)

Se viene selezionato OFF, l'unità continua a ricevere automaticamente la stazione RDS locale correlata.

Voce selezionata: RDS REGIONAL
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

Modifica della lingua di visualizzazione di PTY (tipo di programma)

È possibile selezionare la lingua delle visualizzazioni.

Voce selezionata: PTY LANGUAGE
Contenuto dell'impostazione: GB / NL / F / D / I / E

Impostazione della ricezione di PTY31 (trasmissione di emergenza)

La ricezione di PTY31 (trasmissione di emergenza) può essere impostata su ON / OFF.

Voce selezionata: PTY31
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

- *Quando PTY31 è attivato, l'unità assegna automaticamente la priorità alle trasmissioni di emergenza ogni volta che queste hanno inizio, interrompendo il programma attualmente in fase di ascolto.*
- *Sul display dell'unità viene visualizzato "ALARM" durante la ricezione di PTY31.*

Configurazione DISPLAY

Modalità di impostazione del display

Per poter accedere alla schermata del modo VISUALIZZAZIONE, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

I seguenti punti da 1 a 4 sono operazioni comuni ad ogni "voce selezionata" del modo Impostazione DISPLAY. Leggere le relative sezioni per conoscere i dettagli.

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Toccare [DISPLAY SETUP].
Viene visualizzata la schermata DISPLAY SETUP.

3 Toccare [◀], [▶] o [≫] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voce selezionata:
TILT*[1] / VISUAL EQ*[2] / DIMMER / DIMMER LOW LEVEL / BACKGROUND / AUTO BACKGROUND / DATA DOWNLOAD*[3] / BASE COLOR / SCREEN ALIGNMENT

**1 Questa funzione è regolabile durante la guida.*
**2 Quando la sorgente corrente è un iPod Audio o USB Audio, non è possibile regolare l'impostazione.*
**3 Fare riferimento a "Scaricamento dei dati BACKGROUND" a pagina 43.*

4 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].
Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata della sorgente principale, visualizzata prima dell'avvio della procedura di impostazione.

- *Immediatamente dopo aver cambiato le impostazioni del modo di visualizzazione (mentre il sistema sta scrivendo automaticamente i dati) non portare la chiave di accensione in posizione OFF. Diversamente, le impostazioni potrebbero non venire modificate.*

Impostazione della luminosità della retroilluminazione

La retroilluminazione è fornita da una luce fluorescente incorporata nel pannello a cristalli liquidi. Il comando dell'illuminazione consente di regolare la luminosità della retroilluminazione in base a quella dell'ambiente all'interno dell'auto per facilitare la visione.

Voce selezionata: DIMMER
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON / AUTO

OFF: Il modo automatico viene disattivato, la retroilluminazione del monitor rimane intensa.
ON: La retroilluminazione del monitor rimane meno intensa.
AUTO: La retroilluminazione del monitor viene regolata automaticamente in base alla luminosità dell'interno della vettura.

- *Quando si imposta ON o AUTO, l'impostazione viene applicata anche per l'illuminazione dei pulsanti in "Regolazione dell'oscuratore graduale dell'illuminazione notturna dei tasti" (pagina 39).*

Regolazione del livello minimo di retroilluminazione

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione (LOW). Questa funzione risulta utile, ad esempio, per modificare la luminosità dello schermo durante i viaggi notturni.

Voce di impostazione: DIMMER LOW LEVEL
Contenuto dell'impostazione: da -15 a +15

È possibile regolare il livello tra MIN (-15) e MAX (+15).
Una volta raggiunto il livello minimo o massimo, nel display vengono visualizzati rispettivamente "MIN" o "MAX".

Modifica degli sfondi

È possibile scegliere gli sfondi da impostare.

Voce selezionata: BACKGROUND
Contenuto dell'impostazione: MODE1 / MODE2 / MODE3*

* *MODE3 è lo sfondo nero dello schermo in dotazione su questa unità e non può essere sostituito da "Scaricamento dei dati BACKGROUND".*

- *Questa operazione può essere effettuata in seguito alla rimozione del disco dall'unità o al termine della riproduzione del disco.*
- *Gli sfondi scaricati da "Scaricamento dei dati BACKGROUND" (pagina 43) vengono richiamati.*
- *Se viene selezionata una sorgente diversa dal disco incorporato nell'unità e quest'ultimo è selezionato nel monitor posteriore collegato all'unità, non sarà possibile visualizzare gli sfondi sull'unità.*
- *Se viene visualizzato un messaggio di errore (ERROR e così via), non sarà possibile visualizzare sull'unità gli sfondi selezionati mediante questa impostazione.*

Impostazione di sfondi automatici

Lo sfondo cambia automaticamente ogni volta che si porta la chiave di accensione in posizione OFF e poi di nuovo in posizione ON.

Voce selezionata: AUTO BACKGROUND
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Consente di disattivare il modo Auto Background Texture Scroll (Scorrimento sfondo automatico).
ON: Consente di attivare il modo Auto Background Texture Scroll (Scorrimento sfondo automatico).
Per far scorrere gli sfondi, è necessario portare la chiave di accensione in posizione OFF e poi in posizione ON; la sequenza è:
MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE1

- *Gli sfondi scaricati da "Scaricamento dei dati BACKGROUND" (pagina 43) vengono richiamati.*

Modifica del colore di visualizzazione delle indicazioni

È possibile scegliere tra 4 colori diversi per la visualizzazione delle indicazioni (titolo sorgente, menu di scelta rapida e così via).

Voce selezionata: BASE COLOR
Contenuto dell'impostazione: BLUE / RED / GREEN / AMBER

Regolazione del pannello a sfioramento

Se il punto sul display dello schermo LCD e il punto di sfioramento sull'apposito pannello non corrispondono, occorre procedere alla regolazione.

Voce selezionata: SCREEN ALIGNMENT
Contenuto dell'impostazione: ☒ / RESET

1 Toccare [≫] di SCREEN ALIGNMENT.
Viene visualizzata la schermata di regolazione.
2 Toccare con precisione il simbolo ☒ nell'angolo inferiore sinistro della schermata.
Viene visualizzata la schermata di regolazione.
3 Toccare con precisione il simbolo ☒ nell'angolo superiore destro della schermata.
In tal modo, la regolazione si conclude e viene visualizzata di nuovo la schermata del modo di impostazione DISPLAY.

- *Se viene toccato un punto diverso da quello indicato dal simbolo ☒, toccare **[RESET]** per ripristinare la schermata di regolazione sull'impostazione iniziale.*
- *Toccando [⮌] nella schermata di regolazione, non viene effettuata alcuna regolazione e viene visualizzata di nuovo la schermata di impostazione DISPLAY.*

Visual EQ™

Uso delle impostazioni VISUAL EQ

I seguenti punti da 1 a 4 sono operazioni comuni a ogni "Voce selezionata" dell'impostazione Visual EQ. Per ulteriori informazioni, consultare le singole sezioni.

1 Dopo aver eseguito i passaggi 1 e 2 in "Modalità di impostazione del display" (pagina 35), premere [≫] di VISUAL EQ.

Viene visualizzata la schermata Visual EQ.

2 Per selezionare la voce di impostazione desiderata, toccare [▲] o [▼].

Voci selezionate:

VISUAL EQ* ↔ BRIGHT ↔ COLOR* ↔ TINT* ↔ CONTRAST ↔ SHARP* ↔ USER MEMORY*

* *L'impostazione è disponibile nel modo sorgente video. (tranne nella schermata di navigazione)*

3 Toccare [◄] o [►] della voce selezionata per modificarne l'impostazione.

4 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].

- *È possibile visualizzare soltanto una voce selezionata su ciascuna pagina, è possibile selezionare la luminosità, la tonalità dell'immagine e così via tramite la schermata illustrata.*

Selezione del modo Visual EQ (impostazione di fabbrica)

È possibile selezionare il modo più appropriato all'immagine.

Voce di impostazione: VISUAL EQ
Contenuto dell'impostazione: OFF (FLAT) / NIGHT M. / SOFT / SHARP / CONTRAST / P-1 / P-2

OFF (FLAT):	Impostazione iniziale
NIGHT M.:	Ideale per film in cui è presente un elevato numero di scene buie.
SOFT:	Ideale per film di animazione e film realizzati al computer.
SHARP:	Ideale per film d'epoca in cui le immagini non risultano perfettamente nitide.
CONTRAST:	Ideale per film recenti.
P-1:	Consente di richiamare il modo Visual EQ memorizzato in corrispondenza del numero di preselezione P-1 in "Memorizzazione delle impostazioni Visual EQ" (pagina 38).
P-2:	Consente di richiamare il modo Visual EQ memorizzato in corrispondenza del numero di preselezione P-2 in "Memorizzazione delle impostazioni Visual EQ" (pagina 38).

- *Per tornare all'impostazione iniziale dopo avere selezionato una qualsiasi impostazione (da NIGHT M. a CONTRAST) e aver impostato luminosità, tonalità e così via, impostare la funzione su OFF.*
- *Se la luminosità, la tonalità dell'immagine e così via vengono regolate dopo la selezione di una delle opzioni di impostazione (da NIGHT M. a CONTRAST), viene visualizzato "CUSTOM".*

Regolazione della luminosità

Voce selezionata: BRIGHT
Contenuto dell'impostazione: da -15 a +15

È possibile regolare la luminosità su valori compresi tra MIN (–15) e MAX (+15). Una volta raggiunto il livello minimo o massimo, sul display viene visualizzato rispettivamente "MIN" o "MAX".

- *Quando è selezionata una preselezione di Visual EQ, la luminosità viene regolata automaticamente in base alla luminosità interna, se è impostata l'opzione AUTO in "Impostazione della luminosità della retroilluminazione" (pagina 36).*

Regolazione del colore dell'immagine

Voce selezionata: COLOR
Contenuto dell'impostazione: da -15 a +15

È possibile regolare il colore su valori compresi tra MIN (-15) e MAX (+15). Una volta raggiunto il livello minimo o massimo, sul display viene visualizzato rispettivamente "MIN" o "MAX".

- *La regolazione del colore può essere effettuata solo nei modi iPod video, DVD e AUX.*
- *La regolazione del colore non può essere effettuata se è collegato un sistema di navigazione dotato della funzione RGB.*

Regolazione della tonalità dell'immagine

Voce selezionata: TINT
Contenuto dell'impostazione: G15 ~ R15

È possibile regolare il colore su valori compresi tra G15 e R15. Una volta raggiunti i livelli massimi, viene visualizzato rispettivamente "G MAX" o "R MAX".

- *La regolazione della tonalità può essere effettuata solo nei modi iPod video, DVD e AUX.*
- *Se l'immagine proveniente da un ingresso esterno è impostata su PAL, non è possibile regolare la tonalità.*
- *La regolazione della tonalità non può essere effettuata se è collegato un sistema di navigazione dotato della funzione RGB.*

Regolazione del contrasto delle immagini

Voce selezionata: CONTRAST
Contenuto dell'impostazione: da -15 a +15

La regolazione del contrasto può essere effettuata entro una gamma compresa tra -15 e +15. "HIGH" e "LOW" vengono visualizzati come valori specificati massimo e minimo.

Regolazione della qualità delle immagini

Voce selezionata: SHARP
Contenuto dell'impostazione: da -15 a +15

La gamma di regolazione della qualità dell'immagine va da -15 a +15. "SOFT" e "HARD" vengono visualizzati come i valori minimi e massimi specificati.

- *La regolazione della qualità dell'immagine può essere effettuata solo nei modi iPod video, DVD e AUX.*
- *Se è collegato un sistema di navigazione dotato della funzione RGB, non è possibile regolare la qualità delle immagini.*

Memorizzazione delle impostazioni Visual EQ

È possibile memorizzare le impostazioni effettuate nella sezione "Regolazione di luminosità, tonalità, profondità, qualità e contrasto delle immagini".

Voce selezionata: USER MEMORY
Contenuto dell'impostazione: P-1 / P-2

1. Una volta completate le procedure descritte nella sezione "Regolazione della luminosità, tonalità, profondità, qualità e contrasto delle immagini" (pagine 37-38), premere [◀] o [▶] di USER MEMORY, quindi selezionare il numero di preselezione "P-1" o "P-2" a cui si desidera assegnare le impostazioni.
2. Una volta selezionato il numero di preselezione, premere [MEMORY].
   Mediante le operazioni di cui sopra, viene memorizzato il modo Visual EQ regolato.

- *È possibile richiamare il modo Visual EQ memorizzato qui da P-1 o P-2 di "Selezione del modo Visual EQ (impostazione di fabbrica)" (pagina 37).*

Configurazione GENERAL

Modalità di impostazione generali

Per poter accedere alla schermata del modo GENERAL, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

I seguenti punti da 1 a 4 sono operazioni comuni ad ogni "voce selezionata" del modo Impostazione GENERAL. Leggere le relative sezioni per conoscere i dettagli.

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Toccare [GENERAL SETUP].
Viene visualizzata la schermata GENERAL SETUP.

3 Toccare [◀], [▶] o [≫] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voce selezionata:
CLOCK / CLOCK ADJUST / SUMMER TIME / DEMONSTRATION / BEEP / AUTO SCROLL / LANGUAGE SELECT / LED DIMMER LEVEL

4 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].
Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata della sorgente principale, visualizzata prima dell'avvio della procedura di impostazione.

- *Immediatamente dopo aver cambiato le impostazioni del modo generale (mentre il sistema sta scrivendo automaticamente i dati) non portare la chiave di accensione in posizione OFF. Diversamente, le impostazioni potrebbero non venire modificate.*

Visualizzazione dell'ora

L'indicazione dell'ora sul display del monitor viene rispettivamente disattivata o attivata.

Voce selezionata: CLOCK
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

Impostazione dell'ora

Voce selezionata: CLOCK ADJUST
Ulteriori impostazioni: HOUR / MINUTE / TIME ADJUST
Contenuto dell'impostazione: 0-23 / 0-59 / RESET

HOUR: Regolazione dell'ora.
MINUTE: Regolazione dei minuti.
RESET: Se l'orologio indica un valore inferiore a 30 minuti, i minuti vengono riportati a ":0"; se il valore è superiore a 30 minuti, l'ora viene aumentata di uno.

- *Il modo di regolazione dell'ora viene disattivato se [⮌] o [ESC] vengono toccati e se l'alimentazione viene disattivata*
- *La regolazione dell'ora può essere effettuata quando "Visualizzazione dell'ora con RDS" (pagina 34) è impostato su OFF.*

Impostazione dell'ora legale

Voce selezionata: SUMMER TIME
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Ritorna all'ora solare.
ON: Attiva l'impostazione dell'ora legale. L'orologio viene portato avanti di un'ora.

Funzione di dimostrazione

La presente unità è dotata della funzione di dimostrazione, che consente di visualizzare sul display del monitor le operazioni di base delle varie sorgenti.

Voce selezionata: DEMONSTRATION
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Consente di disattivare il modo di dimostrazione.
ON: Consente di attivare il modo di dimostrazione per la visualizzazione delle operazioni di base.

- *La dimostrazione viene ripetuta automaticamente finché la funzione non viene disattivata.*

Funzione dei toni di tastiera (Beep)

Voce selezionata: BEEP
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Disattiva il modo dei toni di tastiera. Quando si premono i tasti dell'unità non vengono emessi suoni.
ON: Attiva il modo dei toni di tastiera.

Impostazione del modo di scorrimento

Lo scorrimento delle informazioni sul display è disponibile se vengono immesse le informazioni relative al testo del CD, al nome della cartella, al nome del file o alle informazioni del tag.

Voce selezionata: AUTO SCROLL
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Consente di disattivare il modo di scorrimento AUTO. Al momento del cambiamento di brano, le informazioni vengono fatte scorrere una volta.
ON: Consente di attivare il modo di scorrimento AUTO. Le informazioni vengono fatte scorrere in modo continuo fintanto che il modo di scorrimento non viene disattivato.

- *Il display scorre sull'unità fino a riempire lo schermo.*
- *Quando è collegato un iPod/iPhone, vengono fatti scorrere il nome del brano, dell'artista, dell'album e così via.*

Modifica della visualizzazione del font per lingua

È possibile selezionare quattro tipi di font.

Voce selezionata: LANGUAGE SELECT
Contenuto dell'impostazione: MODE1 / MODE2 / MODE3 / MODE4

MODE1: Display con font normali (ISO8859-1).
MODE2: Display con font russi (WINDOWS-1251)
Non è possibile usare questo font per la visualizzazione in modo RDS, sintonizzatore.
MODE3: Display con font europei (WINDOWS-1252)
MODE4: Visualizzazione del font ebraico (ISO8859-8).

Regolazione dell'oscuratore graduale dell'illuminazione notturna dei tasti

Mediante l'oscuratore graduale è possibile regolare l'illuminazione notturna dei tasti.

Voce selezionata: LED DIMMER LEVEL
Contenuto dell'impostazione: da -2 a +2

Configurazione SYSTEM

Configurazione del sistema

Per poter accedere alla schermata del modo SYSTEM, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

I seguenti punti da 1 a 4 sono operazioni comuni ad ogni "voce selezionata" del modo Impostazione SYSTEM. Leggere le relative sezioni per conoscere i dettagli.

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Toccare [SYSTEM SETUP].
Viene visualizzata la schermata SYSTEM SETUP.

3 Toccare [◀] o [▶] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voce selezionata:
IN INT. MUTE*1 / IN INT. ICON / REMOTE SENSOR*2 / CAMERA IN / NAV. IN / NAV. MIX*3 / AUX IN / AUX OUT / BLUETOOTH IN / VISUAL KEY*4 / OPTION KEY / AUX+ IN*5 / AUX+ LEVEL*6

*1 *Viene visualizzato se BLUETOOTH IN è OFF.*
*2 *Se si imposta ON in "Impostazione dell'uscita immagini" (pagina 42), l'elemento viene visualizzato.*
*3 *Se si imposta ON in "Impostazione del modo navigazione" (pagina 41), l'elemento viene visualizzato.*
*4 *Non visualizzato quando viene impostato OFF in "Impostazione del modo navigazione" (pagina 41).*
*5 *Non visualizzata quando è collegato un BLUETOOTH INTERFACE opzionale e HFP è impostato su "Impostazione della connessione BLUETOOTH (BLUETOOTH IN)" (pagina 42).*
*6 *Non visualizzato quando viene impostato OFF in "Impostazione del modo AUX+" (pagina 42).*

4 Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].
Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata della sorgente principale, visualizzata prima dell'avvio della procedura di impostazione.

- *Immediatamente dopo aver cambiato le impostazioni del modo sistema (mentre il sistema sta scrivendo automaticamente i dati) non portare la chiave di accensione in posizione OFF. Diversamente, le impostazioni potrebbero non venire modificate.*

Impostazione del modo Interruzione dispositivo esterno

Se è collegato un dispositivo che dispone della funzione Interruzione, l'audio viene disattivato automaticamente non appena il segnale di interruzione viene ricevuto dal dispositivo.

Voce selezionata: IN INT. MUTE
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Nel modo interruzione, il volume può essere regolato.
ON: Non vi è emissione di suoni. Viene visualizzata l'icona impostata in "Impostazione della visualizzazione dell'icona di interruzione".

- *Il dispositivo ausiliario collegato deve avere un filo di interruzione con un punto di commutazione negativa per questa funzione, affinché funzioni in automatico. Altrimenti, è necessario aggiungere un interruttore separato per il funzionamento manuale.*

Impostazione della visualizzazione dell'icona di interruzione

Questa unità può visualizzare l'icona relativa a un dispositivo esterno, per esempio un telefono. La visualizzazione dell'icona avvisa il conducente che vi è una telefonata in arrivo.

Voce selezionata: IN INT. ICON
Contenuto dell'impostazione: INT / TEL

INT: L'icona INT viene visualizzata sul display.
TEL: Quando il dispositivo esterno (telefono) invia un segnale di interruzione, l'icona del telefono compare sul display.

Modifica delle funzioni del sensore del telecomando

Per il funzionamento con il telecomando opzionale, il sensore del telecomando dell'unità esterna (monitor, ecc.) può essere modificato in base alle proprie preferenze.

Voce selezionata: REMOTE SENSOR
Contenuto dell'impostazione: FRONT / REAR

FRONT: Viene attivato il sensore del telecomando di questa unità.
REAR: Il sensore del telecomando del monitor esterno collegato all'uscita AUX OUT di questa unità diventa attivo. Il telecomando consente di gestire la sorgente collegata ai terminali AUX OUT.

- *Se il monitor posteriore del pannello a sfioramento (collegato all'uscita del monitor posteriore Alpine con il cavo di controllo del monitor) viene toccato, il comando viene eseguito indipendentemente dall'impostazione dell'interruttore del sensore del telecomando. Si noti, tuttavia, che il sensore del telecomando impostato assume la priorità nel caso siano trascorsi 5 secondi dall'ultima volta che il display è stato toccato.*
- *Se è collegato un caricatore di DVD o un lettore DVD opzionale e il sensore del telecomando è impostato su REAR, non è possibile eseguire alcune operazioni con i tasti a sfioramento ([■] STOP e così via). In questo caso, impostare il sensore del telecomando su FRONT.*

Impostazione dell'ingresso della telecamera posteriore

Con una telecamera posteriore collegata, sul monitor è possibile vedere il video relativo alla telecamera.

Voce selezionata: CAMERA IN
Contenuto dell'impostazione: OFF / NTSC/PAL

OFF: Per non visualizzare la sorgente CAMERA nella schermata di selezione VISUAL.
NTSC/PAL: Selezionando la sorgente CAMERA, le immagini vengono visualizzate anche se il cambio non è in posizione di retromarcia (R).

- *Spostandosi sulla retromarcia (R), sarà possibile visualizzare le immagini della parte posteriore. Questa funzione è operativa solamente se la retromarcia è innestata nel modo appropriato.*
- *Per applicare l'impostazione, impostare VISUAL in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" (pagina 42). È possibile inoltre accedere alla sorgente di selezione VISUAL premendo direttamente VISUAL senza alcuna impostazione.*

Impostazione del modo navigazione

Quando viene collegato un dispositivo di navigazione opzionale, è necessario impostarlo su ON.

Voce selezionata: NAV. IN
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: La sorgente di navigazione non viene visualizzata. Le impostazioni relative al sistema di navigazione non possono essere modificate dall'unità.
ON: Viene visualizzata la sorgente di navigazione.

Impostazione dell'interruzione della navigazione

Con un sistema di navigazione Alpine collegato all'unità IVA-W520R, la guida vocale del sistema di navigazione si confonde con l'audio della radio o del CD.

Voce selezionata: NAV. MIX
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: Il modo di interruzione della navigazione è disattivato.
ON: Il modo di interruzione della navigazione è attivato.

Vedere "Regolazione di NAV. MIX LEVEL" in "Regolazione dell'audio" a pagina 29 per impostare il livello del volume di interruzione per la navigazione.

- *Il livello di volume per le informazioni vocali durante la guida del sistema di navigazione viene impostato regolando il volume durante l'annuncio delle informazioni. Una volta terminate le istruzioni, vengono ripristinati il volume audio normale e la schermata precedente. Il volume delle informazioni vocali è sempre pari o inferiore al volume di ascolto corrente. Se un annuncio di navigazione viene fornito durante la regolazione del livello audio, viene sempre ripristinato il livello corrente, indipendentemente dall'impostazione del livello audio.*
- *L'impostazione diventa effettiva se NAV. IN nella schermata dell'elenco SYSTEM è impostato su ON.*

Impostazione del modo AUX

Voce selezionata: AUX IN
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: La sorgente AUX non viene visualizzata.
ON: Viene visualizzata la sorgente AUX.

- *Quando il lettore o il caricatore DVD opzionale è collegato tramite Ai-Net, OFF non viene visualizzato. Inoltre, non è possibile regolare le impostazioni relative ad AUX.*
- *Quando viene selezionato OFF, le impostazioni relative ad AUX non possono essere modificate mediante questa unità.*
- *Solamente se viene collegato un sintonizzatore TV Alpine sarà possibile far funzionare la guida al funzionamento da questa unità.*

Dopo l'impostazione di questo elemento ON, premere [≫] di AUX IN; consente di modificare ulteriori elementi di impostazioni riportati di seguito.

Regolazione del modo nome AUX

***Altre voci disponibili: PRIMARY / SECONDARY*[*1]**
Contenuto dell'impostazione: OFF*[*2] */ AUX*[*3] */ DVD / GAME / TV / DVB-T / EXT.DVD / NAV.*[*4] */ DVD CHG / USB VIDEO

*[*1] *Quando si collega una box USB Video o TUE-T200DVB (vendute separatamente e non possono essere collegate contemporaneamente), è possibile utilizzarla per collegare un altro dispositivo di ingresso esterno. L'impostazione del nome di Secondary consente di modificare la visualizzazione del nome della sorgente di questo dispositivo.*
*[*2] *L'impostazione è disponibile solo per Secondary.*
*[*3] *L'impostazione è disponibile solo per Primary.*
*[*4] *Quando viene collegata la navigazione di PMD-B200P, selezionare questa voce se si desidera ascoltare musica da PMD-B200P.*

- *È possibile impostare il nome di Secondary soltanto quando il nome di Primary viene impostato su DVB-T (o USB VIDEO). Non è possibile assegnare lo stesso nome utilizzato per Primary.*
- *Il nome selezionato è visualizzato nelle schermate di selezione Visual e Rear.*
- *Solamente, se viene collegato un sintonizzatore TV Alpine sarà possibile usare la guida al funzionamento impiegata da questa unità.*
- *Al posto della sorgente AUX, verrà visualizzato il nome della sorgente scelto. Selezionare SOURCE per passare alla guida al funzionamento di ogni modo.*

Regolazione del livello audio dell'ingresso esterno

Altra voce disponibile: LEVEL
Contenuto dell'impostazione: LOW / HIGH

LOW: Consente di diminuire il livello audio dell'ingresso esterno.
HIGH: Consente di aumentare il livello audio dell'ingresso esterno.

- *Questa impostazione è modificabile solo quando AUX IN è impostato su ON.*

Passaggio al sistema del segnale di ingresso visivo

Altra voce disponibile: SIGNAL
Contenuto delle impostazioni: NTSC/PAL

- *È possibile modificare il tipo di ingresso video.*
- *Questa impostazione è modificabile solo quando AUX IN è impostato su ON.*

Impostazione dell'uscita immagini

Consente di visualizzare sul monitor posteriore l'immagine della sorgente selezionata sull'unità IVA-W520R collegata.

Voce selezionata: AUX OUT
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: La voce "RSE" non è visualizzata nella schermata di selezione SOURCE.

ON: La voce "RSE" è visualizzata nella schermata di selezione SOURCE.
Toccare [RSE] per passare alla schermata di selezione REAR, quindi toccare la sorgente desiderata. L'immagine della sorgente desiderata viene inviata al monitor posteriore.

Impostazione della connessione BLUETOOTH (BLUETOOTH IN)

Voce selezionata: BLUETOOTH IN
Contenuto dell'impostazione: OFF / HFP / HFP+AUDIO / NAV.

OFF: Selezionare questa opzione per ignorare qualsiasi interruzione esterna.

HFP: DA selezionare quando la BLUETOOTH INTERFACE (KCE-250BT) opzionale è collegata e si utilizza la funzione vivavoce del telefono BLUETOOTH. Per dettagli, fare riferimento al Manuale d'uso di KCE-250BT.

HFP+AUDIO: DA selezionare quando la BLUETOOTH INTERFACE (KCE-400BT) opzionale è collegata e si utilizza la funzione vivavoce del telefono BLUETOOTH/audio BLUETOOTH. Per dettagli, fare riferimento al Manuale d'uso di KCE-400BT.

NAV.: Consente di scegliere quando il sistema di navigazione portatile opzionale è collegato. Viene visualizzata la schermata TEL del sistema di navigazione portatile.

- *Per i dettagli sul funzionamento BLUETOOTH, fare riferimento al Manuale d'uso di BLUETOOTH INTERFACE.*
- *Se è collegato un telefono cellulare compatibile con la funzione di chiamata vocale, è possibile utilizzare tale funzione.*

Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL

Voce selezionata: VISUAL KEY
Contenuto dell'impostazione: VISUAL / NAV.

VISUAL: Richiama la schermata di selezione VISUAL toccando [VISUAL].

NAV.: Passa direttamente alla schermata di navigazione toccando [VISUAL].

Impostazione del tasto OPTION sull'unità

La funzione del tasto ∗ (OPTION) dell'unità può essere modificata.

Voce selezionata: OPTION KEY
Contenuto dell'impostazione: AUDIO SETUP / MAP / REAR SEL.

AUDIO SETUP: Premere ∗ (OPTION) per richiamare la schermata AUDIO SETUP.

MAP: Premere ∗ (OPTION) per richiamare la schermata della mappa di navigazione.

REAL SEL.: Premere ∗ (OPTION) per richiamare la schermata di selezione effettiva. (Solo quando "Impostazione dell'uscita immagini" (pagina 42) è impostato su ON)

Impostazione del modo AUX+

È possibile trasmettere in ingresso l'audio di un dispositivo esterno (quale un lettore audio portatile) al connettore dell'interfaccia BLUETOOTH dell'unità. È necessario un cavo di conversione speciale (KCE-237B) per adattare il connettore dell'interfaccia BLUETOOTH come AUX IN.
Non è possibile collegare un dispositivo musicale portatile e un BLUETOOTH INTERFACE al connettore dell'interfaccia BLUETOOTH contemporaneamente.

Voce selezionata: AUX+ IN
Contenuto dell'impostazione: OFF / ON

OFF: La sorgente AUX+ non viene visualizzata.

ON: Viene visualizzata la sorgente AUX+.

- *Quando viene selezionato OFF, le impostazioni relative ad AUX+ non possono essere modificate mediante questa unità.*

Regolazione del livello audio AUX+

Una volta effettuata l'impostazione su ON in "Impostazione del modo AUX+", è possibile effettuare tale impostazione.

Voce selezionata: AUX+ LEVEL
Contenuto dell'impostazione: LOW / HIGH

LOW: Consente di diminuire il livello audio dell'ingresso esterno.

HIGH: Consente di aumentare il livello audio dell'ingresso esterno.

Scaricamento di dati

Scaricamento dei dati BACKGROUND

È possibile scaricare i dati (dal sito Web Alpine) su un CD-R/CD-RW (i dati vengono scritti nella cartella principale), quindi memorizzarli sull'unità IVA-W520R.
Per avviare il download di dati BACKGROUND, accedere al seguente URL e seguire le istruzioni che verranno visualizzate.

http://www.alpine.com o http://www.alpine-europe.com o http://www.alpine.com.au

1 Inserire il disco CD-R/CD-RW contenente i dati desiderati.

2 Toccare [◀] o [▶] di DATA DOWNLOAD, quindi selezionare USER1 o USER2.
È possibile cambiare lo sfondo selezionato.

3 Toccare [≫] di DATA DOWNLOAD.
Inizia la ricerca dei dati del disco. Una volta terminata la ricerca dei dati, viene visualizzata la schermata di selezione dei file contenenti i dati da scaricare.

4 Toccare [▲] o [▼] per selezionare il nome di file desiderato.

5 Toccare [MEMORY].
Viene avviato il download dei dati.
Quando i dati sono stati scaricati correttamente, viene nuovamente visualizzata la schermata DATA DOWNLOAD.

6 Toccando [⮌] si torna alla schermata precedente.
Tenere premuto [⮌] per almeno 2 secondi per ritornare alla schermata della sorgente principale.

- *Per ulteriori informazioni sulle procedure di download, consultare il sito Web di ALPINE.*
- *Se i dati vengono scaricati di nuovo, sovrascrivono quelli precedenti.*
- *I dati scaricati non vengono cancellati nemmeno se il cavo della batteria viene scollegato.*
- *È possibile richiamare uno sfondo in "Modifica degli sfondi" (pagina 36) o "Impostazione di sfondi automatici" (pagina 36).*
- *Al termine del download, rimuovere il disco.*

Processore audio esterno (opzionale)

Quando è collegato un processore audio esterno compatibile, è possibile usarlo dall'unità. Alcuni tipi di processore audio richiedono un controller via cavo. La spiegazione che segue è un esempio di funzionamento del processore PXA-H700/PXA-H701. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso del processore audio per ulteriori informazioni.

- *Le regolazioni e le impostazioni relative al processore audio collegato non possono essere effettuate correttamente tramite questa unità.*
- *Le procedure "Impostazione dei diffusori", "Impostazione del controllo dei bassi" e "Regolazione dell'equalizzatore grafico" non sono disponibili se è collegato MRA-D550. Inoltre, se è collegato MRA-F350, non è disponibile la procedura "Impostazione del modo MX per il processore audio esterno". Inoltre, il contenuto dell'impostazione varia tra PXA-H700 e PXA-H701.*
- *Questa unità non può essere collegata a PXA-H510 e a PXA-H900.*

Per poter accedere alla schermata del modo processore audio, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

Procedura di regolazione per Dolby Surround

Effettuare le seguenti procedure per rendere ancora più precise le riproduzioni in Dolby Digital e DTS.

Procedura di regolazione

1 **Approntamento dei diffusori (pagina 49)**
(attivazione e disattivazione dei diffusori utilizzati e impostazione delle loro risposte)

⬇

2 **Regolazione del volume dei diffusori (pagina 48)**
(regolazione del livello di uscita del segnale per i vari diffusori)

⬇

3 **Missaggio dei bassi nel canale posteriore (pagina 48)**
(miglioramento del suono nei sedili posteriori tramite il missaggio dei segnali audio anteriori con i segnali dei diffusori posteriori)

⬇

4 **Regolazione dell'immagine acustica (pagina 48)**
(regolazione dell'immagine acustica per ottenere un suono come se il diffusore centrale fosse direttamente di fronte all'ascoltatore)

⬇

5 **Ottenimento di un suono potente (pagina 48)**
(ottenimento di un suono energico, di potenza ancora maggiore, con effetto sala cinematografica)

⬇

6 **Regolazione del volume del DVD (pagina 49)**
(regolazione del volume (livello del segnale) per i modi Dolby Digital, Pro Logic II, DTS e PCM)

⬇

7 **Memorizzazione delle impostazioni (pagina 49)**
(memorizzazione di tutte le impostazioni e le regolazioni (non solo quelle appena descritte) nella memoria dell'unità IVA-W520R)

In caso di combinazione tra regolazioni automatiche e altri tipi di regolazioni.

Si consiglia di effettuare le regolazioni automatiche prima della regolazione del Dolby Surround.

Impostazione di A.PROCESSOR

1 Controllare che il modo Defeat sia disattivato (pagina 29).

2 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

3 Toccare [AUDIO SETUP].
Viene visualizzata la schermata AUDIO SETUP (Impostazione audio).

4 Toccare [≫] di A.PROCESSOR.
Viene visualizzata la schermata di elenco A.PROCESSOR.

5 Toccare [◀], [▶] o [≫] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voci selezionate:
MEDIA XPANDER / BASS SOUND CONT. / DOLBY PLII/REAR FILL / X-OVER / T.CORR / PHASE / G-EQ / P-EQ / SPEAKER SELECT / MULTI CH SETUP / SPEAKER SETUP / DVD LEVEL / PCM MODE

- *Toccando [ESC] è possibile passare alla schermata della sorgente principale.*
- *Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].*

Impostazione del modo MX per il processore audio esterno

Prima di eseguire le operazioni descritte di seguito, quando è collegato PXA-H700, impostare il modo MX (Media Xpander) di PXA-H700 su "AUTO".

Voce selezionata: MEDIA XPANDER

1 Selezionare ON o OFF di MX toccando [◀] o [▶] di MEDIA XPANDER.

OFF: Consente di disattivare l'effetto MX di tutte le sorgenti audio.
ON: Consente di attivare il modo MX specificato.

2 Una volta effettuata l'impostazione su ON, toccare [≫].
Viene visualizzata la schermata di impostazione MEDIA XPANDER.

3 Toccare [◀] o [▶] del modo MX desiderato.

- *È possibile impostare il livello della sorgente musicale (quali USB, CD, ecc.).*

MX CD (OFF, CD MIX da 1 a 3)
Il modo CD processa una grande quantità di dati. Tali dati vengono usati per riprodurre i suoni in modo pulito.

MX CMPM (OFF, CMPM MX da 1 a 3)
Serve per correggere informazioni omesse durante la compressione. In questo modo si può riprodurre un suono ben bilanciato, molto vicino all'originale.

MX DVD (OFF, MOVIE MX da 1 a 2)
I dialoghi del video vengono riprodotti in modo più chiaro.
(DVD MUSIC)
Questo disco contiene una grande quantità di dati, come clip musicali. Il sistema MX usa tali dati per riprodurre il suono in modo accurato.

MX AUX (OFF, CMPM MX, MOVIE MX, MUSIC MX)

Scegliere il modo MX (CMPM, MUSIC o MOVIE) che corrisponde al tipo di apparecchio collegato.

- *Il contenuto dell'impostazione MX si riflette sul processore PXA-H700 o PXA-H701.*
- *Selezionando OFF, tutti i modi MX vengono disattivati.*
- *Ciascuna sorgente musicale, quali CD, MP3, ecc. può avere la propria impostazione MX.*
- *Non esiste alcun modo MX per la radio FM, MW e LW.*
- *MX CMPM è usato per MP3/WMA/AAC e iPod/iPhone e BT AUDIO.*
- *L'impostazione MX può essere effettuata solo quando una sorgente è in fase di selezione.*
- *Questa funzione non è utilizzabile se Defeat è impostato su ON.*

Impostazione del controllo dei bassi

Voce selezionata: BASS SOUND CONT.

Impostazione della compressione dei bassi

È possibile regolare l'audio delle basse frequenze come desiderato.

Per selezionare il modo desiderato, toccare [◀] o [▶] di BASS COMP.

La riproduzione dei bassi viene ulteriormente potenziata impostando MODE 1 → 2 → 3, che consentono di ottenere basse frequenze estremamente chiare.
Se la regolazione non è necessaria, impostare su OFF.

Impostazione del potenziamento dei bassi

L'uso del valore di ritardo (differenza temporale) specificato precedentemente consente di impostare una differenza temporale tra i diffusori anteriore e posteriore/sinistro e destro. In altre parole, permette di applicare la correzione temporale desiderata. Con un ritardo iniziale di 0,05 ms per ognuno dei passi da 0 a 400, è possibile ottenere una correzione temporale percettibile.

Impostare il valore di ritardo anteriore, posteriore, destro e sinistro per il diffusore desiderato toccando i relativi tasti [◀] o [▶].

- *Le impostazioni del potenziamento dei bassi sono applicate anche alla correzione temporale (pagina 46).*

Utilizzo del modo Pro Logic II

Il modo Pro Logic può essere condotto su segnali musicali registrati su due canali per ottenere il suono surround Dolby Pro Logic II. Per i segnali Dolby Digital e DTS a due canali, è disponibile anche una funzione "REAR FILL" per l'uscita di segnali dal canale anteriore a quello posteriore.

Voce selezionata: DOLBY PLII/REAR FILL

Per selezionare il modo desiderato, toccare [◀] o [▶] di DOLBY PLII/REAR.

PL II MOVIE: È adatto ai programmi TV stereo e a tutti i programmi codificati nel Dolby Surround. Migliora la direttività del campo sonoro avvicinandosi al segnale discreto 5,1.

PL II MUSIC: Può essere utilizzato per tutte le registrazioni musicali stereo e offre un campo sonoro profondo e ampio.

OFF: La funzione DOLBY PL II viene disattivata.

Se viene selezionato PL II MUSIC, l'ampiezza centrale può essere regolata nel modo seguente.

Questa funzione offre la posizione ottimale, regolando la posizione del canale centrale tra il diffusore centrale e i diffusori sinistro e destro. (Le regolazioni effettuate in "Regolazione dell'immagine acustica (BI-PHANTOM)" (pagina 48) sono inefficaci mentre questa funzione è attivata.)

Per regolare il livello, toccare [◀] o [▶] di CENTER WIDTH CONT.
Il livello può essere regolato in un intervallo compreso tra 0 e +7. Quando tutti i livelli aumentano, la posizione del canale centrale si sposta dalla posizione centrale verso i lati.
Per disattivare il controllo dell'ampiezza centrale, toccare [OFF] di CENTER WIDTH CONT.

- *Questa regolazione è possibile quando il diffusore centrale è impostato su SMALL o LARGE (pagina 49).*
- *Funzione "REAR FILL":*
  In base ai segnali di ingresso, il suono potrebbe uscire solo dai diffusori anteriori. In tal caso, utilizzare la funzione "REAR FILL" per emettere i segnali anche dai diffusori posteriori.
- *Durante questa regolazione, non premere il tasto di arresto, pausa, ricerca, avanzamento rapido, non cambiare disco o canale audio dell'unità. Se viene selezionato il modo di decodifica, l'impostazione viene cancellata.*
- *Questa regolazione non è efficace quando il diffusore CENTER è impostato su OFF in "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*
- *Questa funzione è disponibile solo per i segnali a due canali. L'operazione non è valida se i segnali in ingresso sono di tipo DTS canale 5,1 o Dolby Digital.*
- *Se l'impostazione di REAR FILL viene effettuata quando REAR MIX è attivato, il suono rimane immutato nell'impostazione rear fill poiché REAR MIX ha la priorità con un decodificatore a 2 canali diverso da PCM lineare.*
- *Per i segnali PCM lineari, la voce esce dal diffusore posteriore indipendentemente dall'impostazione REAR FILL e REAR MIX.*

Regolazione X-OVER

Voce selezionata: X-OVER

1 Toccare [◀] o [▶] di X-OVER per selezionare L+R o L/R.

L+R: Imposta lo stesso valore di regolazione per i canali sinistro e destro.

L/R: Imposta valori di regolazione diversi per i canali sinistro e destro.

2 Toccare [≫] di X-OVER.

Viene visualizzato un elenco dei diffusori nella schermata X-OVER.

3 Toccare [≫] del diffusore da regolare.

Viene visualizzata la schermata X-OVER da regolare.

4 Regolare la frequenza di smistamento nel modo desiderato.

Selezione della frequenza di taglio

Toccare [◀] o [▶] di FREQ., quindi selezionare la frequenza di taglio (punto di frequenza di smistamento).
L'ampiezza di taglio regolabile varia a seconda del diffusore (canale).

Regolazione del livello

Toccare [◀] o [▶] di LEVEL, quindi regolare il livello HPF o LPF.

Regolazione della pendenza

Toccare [◀] o [▶] di SLOPE, quindi regolare la pendenza HPF o LPF.

- *Quando il diffusore è regolato sul modo "OFF", non è possibile impostare X-OVER per tale diffusore. Consultare "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*
- *Prima della regolazione, controllare le frequenze di riproduzione dei diffusori collegati.*
- *Per proteggere i diffusori, il filtro passa-basso del subwoofer non può essere disattivato (la pendenza rimane la stessa).*
- *HPF non può impostare SLOPE su OFF se per FRONT1 è selezionato Tweeter (TW). Oppure, è regolabile solo il subwoofer se per il subwoofer è selezionata l'opzione STEREO.*

Regolazione della correzione temporale manuale (T.CORR)

A causa di particolari condizioni all'interno del veicolo, si possono creare delle differenze nelle distanze tra i vari diffusori e la posizione di ascolto. Tramite questa funzione, è possibile calcolare il valore di correzione temporale ed eliminare l'effetto distanza direttamente dalla posizione di ascolto.

Voce selezionata: T.CORR

1 Sedersi nella posizione di ascolto (ad esempio il sedile del conducente) e misurare la distanza (in metri) tra la testa e i vari diffusori.

2 Calcolare la differenza a livello di distanza tra il diffusore più lontano e gli altri diffusori.

L = (distanza del diffusore più lontano)
– (distanza degli altri diffusori)

3 Dividere le distanze calcolate per la velocità del suono (343 m/s con temperatura di 20°C).

Il risultato ottenuto è il valore di correzione temporale per i diversi diffusori.

Esempi concreti

Ora verrà calcolato il valore di correzione temporale per il diffusore anteriore sinistro mostrato nella figura seguente.

Condizioni:

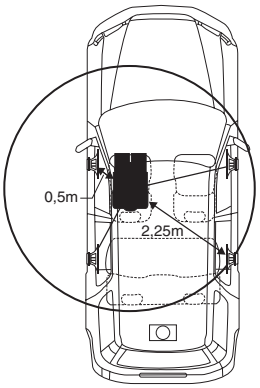
Distanza tra il diffusore più lontano e la posizione di ascolto:
2,25 m

Distanza tra il diffusore anteriore sinistro e la posizione di ascolto:
0,5 m

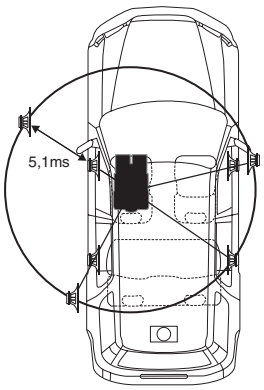
Calcolo:
L = 2,25 m - 0,5 m = 1,75 m

Correzione temporale = 1,75 ÷ 343 x 1.000 = 5,1 (ms)

In altre parole, assegnando al diffusore anteriore sinistro un valore di correzione temporale di 5,1 (ms), la distanza del diffusore anteriore sinistro sembra essere la stessa del diffusore più lontano.



Il suono non è bilanciato perché la distanza tra la posizione di ascolto e i vari diffusori è diversa.
La differenza a livello di distanza tra i diffusori anteriore sinistro e posteriore destro è di 1,75 m.



La correzione temporale elimina la differenza di tempo richiesto dal suono per raggiungere la posizione di ascolto.
Impostando la correzione temporale del diffusore anteriore sinistro a 5,1 ms, è possibile coordinare la distanza tra la posizione di ascolto e il diffusore.

4 Toccare [◀] o [▶] di T.CORR.

Selezionare L+R o L/R.

L+R: Imposta lo stesso valore di regolazione per i canali sinistro e destro.

L/R: Imposta valori di regolazione diversi per i canali sinistro e destro.

5 Toccare [≫] di T.CORR.

Viene visualizzata la schermata di regolazione T.CORR.

6 Regolare il valore di correzione temporale (0,00 ~ 20,00 ms) per il diffusore desiderato toccando i tasti [◀] o [▶] (1 passo = 0,05 ms).

- *Quando il diffusore è regolato sul modo "OFF", non è possibile impostare TCR per tale diffusore. Consultare "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*
- *Il valore di regolazione per FRONT2 (diffusori), regolato nella correzione temporale, si applica anche ai diffusori anteriori in "Impostazione del potenziamento dei bassi" (pagina 45).*
- *Non è possibile effettuare automaticamente la regolazione (AUTO TCR) con la presente unità.*

Impostazione della fase

Voce selezionata: PHASE

Per impostare la fase (0° o 180°), toccare [◀] o [▶] del diffusore desiderato.

Regolazione dell'equalizzatore grafico

L'equalizzatore grafico consente di modificare il suono utilizzando 31 bande per i diffusori anteriori (sinistro e destro), posteriori (sinistro e destro) e centrale. Ulteriori 10 bande sono disponibili per il subwoofer. Ciò consente di personalizzare il suono secondo i propri gusti.

Voce selezionata: G-EQ

1 Selezionare L+R o L/R toccando [◀] o [▶] di G-EQ.

L+R: Imposta lo stesso valore di regolazione per i canali sinistro e destro.

L/R: Imposta valori di regolazione diversi per i canali sinistro e destro.

L'impostazione viene disattivata dopo la regolazione dell'equalizzatore parametrico.

2 Toccare [≫] di G-EQ.
Viene visualizzata la schermata di elenco G-EQ.

3 Toccare [≫] del diffusore desiderato (canale).
Viene visualizzata la schermata di regolazione G-EQ.

4 Regolare G-EQ nel modo desiderato.

Regolazione del livello

Per regolare il livello, toccare [◀] o [▶] della frequenza desiderata.

- *Quando il diffusore è regolato sul modo "OFF", non è possibile impostare l'equalizzatore grafico per tale diffusore. Consultare "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*
- *Prima di effettuare la regolazione dell'equalizzatore grafico, controllare la gamma di frequenze disponibili per il diffusore collegato. Ad esempio, se la gamma di frequenze riproducibili per il diffusore è 55 Hz - 30 kHz, la regolazione sulla banda 40 Hz o 20 Hz non produce effetti. Inoltre, si verificherebbe un sovraccarico con conseguente danneggiamento del diffusore.*
- *Una volta regolato l'equalizzatore grafico, le regolazioni dell'equalizzatore parametrico diventano inefficienti.*

Regolazione dell'equalizzatore parametrico

Le bande di frequenza dell'equalizzatore grafico sono fisse. Questo rende difficile correggere picchi e valli indesiderati in corrispondenza di frequenze specifiche. La frequenza centrale dell'equalizzatore parametrico può essere sintonizzata su queste frequenze specifiche. Quindi, l'ampiezza e il livello di banda (Q) vengono sintonizzati in modo ottimale, indipendentemente, per effettuare le correzioni necessarie. L'equalizzatore parametrico è una funzione superiore per veri audiofili.

Voce selezionata: P-EQ

1 Selezionare L+R o L/R toccando [◀] o [▶] di P-EQ.

L+R: Imposta lo stesso valore di regolazione per i canali sinistro e destro.

L/R: Imposta valori di regolazione diversi per i canali sinistro e destro.

L'impostazione viene disattivata dopo la regolazione dell'equalizzatore grafico.

2 Toccare [≫] di P-EQ.
Viene visualizzata la schermata di elenco P-EQ.

3 Toccare [≫] del diffusore desiderato (canale).
Viene visualizzata la schermata di regolazione P-EQ.

4 Regolare P-EQ nel modo desiderato.

Selezione della banda

Per selezionare la banda desiderata, toccare [◀] o [▶] di BAND.

Regolazione della frequenza

Per regolare la frequenza della banda selezionata, toccare [◀] o [▶] di FREQ..

Regolazione del livello

Per regolare il livello della banda selezionata, toccare [◀] o [▶] di LEVEL.

Impostazione della larghezza di banda

Per selezionare l'ampiezza di banda, toccare [◀] o [▶] di Q.

- *Quando il diffusore è regolato sul modo "OFF", non è possibile impostare l'equalizzatore parametrico per tale diffusore. Consultare "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*
- *Non è possibile regolare frequenze di bande adiacenti, entro i 7 passi.*
- *Prima di effettuare la regolazione dell'equalizzatore grafico, controllare la gamma di frequenze disponibili per il diffusore collegato. Ad esempio, se la gamma di frequenze riproducibili per il diffusore è 55 Hz - 30 kHz, la regolazione sulla banda 40 Hz o 20 Hz non produce effetti. Inoltre, si verificherebbe un sovraccarico con conseguente danneggiamento del diffusore.*
- *Una volta regolato l'equalizzatore parametrico, le regolazioni dell'equalizzatore grafico diventano inefficienti.*

Impostazione dei diffusori

Voce selezionata: SPEAKER SELECT

Impostare il diffusore collegato toccando il relativo tasto [◀] o [▶].

FRONT1: OFF/FULL (gamma completa)/TW (tweeter)
FRONT2: OFF/ON
REAR: OFF/ON
CENTER: OFF/ON
SUBW.: OFF/MONO/STEREO

- *I diffusori non collegati devono essere impostati su OFF.*
- *Le impostazioni possono essere eseguite anche quando il diffusore è impostato su OFF in "Approntamento dei diffusori" (pagina 49).*
- *Per utilizzare il subwoofer in modalità MONO con il processore PXA-H700 o PXA-H701 collegato, collegare il subwoofer al terminale di uscita del subwoofer del processore PXA-H700 o PXA-H701.*

Impostazione di Dolby Digital

Voce selezionata: MULTI CH SETUP

Regolazione dell'immagine acustica (BI-PHANTOM)

In molti impianti, il diffusore centrale può essere collocato direttamente tra il passeggero e il conducente. Mediante questa funzione, l'informazione del canale centrale viene distribuita ai diffusori sinistro e destro. Questo crea un'immagine acustica la quale simula che il diffusore centrale sia direttamente di fronte a ciascun ascoltatore. La regolazione dell'ampiezza centrale in PL II MUSIC (vedere "Utilizzo del modo Pro Logic II" a pagina 45) rende inefficace questa funzione.

- *Durante questa regolazione, non premere il tasto di arresto, pausa, ricerca, avanzamento rapido, non cambiare disco o canale audio dell'unità. Se viene selezionato il modo di decodifica, l'impostazione viene cancellata.*

  Per regolare il livello, toccare [◀] o [▶] di BI-PHANTOM.
  Il livello può essere regolato in una gamma compresa tra -5 e +5. Più alto è il livello, più la posizione del diffusore centrale viene spostata verso i lati.
  Per disattivare la funzione BI-PHANTOM, toccare [OFF].

- *Questa regolazione è possibile quando il diffusore centrale è impostato su SMALL o LARGE.*
- *Questa regolazione non è efficace quando il diffusore CENTER è impostato su OFF in "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*

Missaggio dei bassi nel canale posteriore (REAR MIX)

Questa funzione mischia i segnali audio del canale anteriore con i segnali audio in uscita dai diffusori posteriori, migliorando il suono nei sedili posteriori del veicolo.

- *Durante questa regolazione, non premere il tasto di arresto, pausa, ricerca, avanzamento rapido, non cambiare disco o canale audio dell'unità. Se viene selezionato il modo di decodifica, l'impostazione viene cancellata.*

  Per regolare il livello, toccare [◀] o [▶] di REAR MIX.
  Il livello può essere regolato in cinque passi: -6, -3, 0, +3 e +6. Maggiore è il livello, maggiori sono i bassi in uscita dal diffusore posteriore. (L'effetto varia in base al software (DVD, ecc.).)
  Per disattivare la funzione REAR MIX, toccare [OFF].

- *Questa regolazione non è efficace quando il diffusore posteriore è impostato su "OFF".*
- *Per i segnali PCM lineari, la voce esce dal diffusore posteriore indipendentemente dall'impostazione REAR FILL e REAR MIX.*

Ottenimento di un suono potente (LISTENING MODE)

Con Dolby Digital, la gamma dinamica viene compressa in modo che si possa ottenere un suono potente anche con livelli di volume normali. Questa compressione può essere cancellata per ottenere un suono energico di potenza ancora maggiore, con effetto sala cinematografica. Questa funzione è abilitata solo nel modo Dolby Digital.

Per selezionare STD o MAX., toccare [◀] o [▶] di LISTENING MODE.

STD: Suono potente con volume normale
MAX.: Suono potente con volume alto

- *Mantenere il volume a un livello tale che il suono sia percepibile anche fuori dalla vettura.*

Regolazione del volume dei diffusori (OUTPUT LEVEL)

I toni di prova aiutano ad effettuare le regolazioni del volume per i diversi diffusori. Quando il volume è uguale per ogni diffusore, si avverte un forte senso di presenza dai diversi diffusori dalla posizione di ascolto.

- *Durante questa regolazione, non premere il tasto di arresto, pausa, ricerca, avanzamento rapido, non cambiare disco o canale audio dell'unità. Se viene selezionato il modo di decodifica, l'impostazione viene cancellata.*

  1 Toccare [ON] di OUTPUT LEVEL.
  I toni di prova vengono ripetuti per ciascuno dei canali dei vari diffusori. Vengono ripetuti secondo l'ordine indicato di seguito.
  Se entro 2 secondi non viene effettuata alcuna operazione, si passa automaticamente al canale successivo.
  Sinistro → Centro → Destro → Surround Destro → Surround Sinistro → Sinistro
  2 Durante l'emissione del segnale di prova dai diffusori, toccare [◀] o [▶] di OUTPUT LEVEL per bilanciare il segnale proveniente da tutti i diffusori.
  - La gamma di regolazione per i vari diffusori è da -10 dB a +10 dB.
  - Regolazione basata sui diffusori anteriori.

  3 Toccare di nuovo [ON] per disattivarlo.

- *Se uno dei diffusori è nel modo OFF, la regolazione del volume per tale diffusore non può essere effettuata. Fare riferimento a "Approntamento dei diffusori" (pagina 49).*

Approntamento dei diffusori

L'unità PXA-H700 o PXA-H701 può essere impostata in base alla gamma di frequenze disponibili per i diffusori.
Prima di effettuare questa procedura, controllare la gamma di frequenze disponibili per i diffusori (subwoofer escluso) per verificare che i diffusori possano riprodurre le frequenze basse (di circa 80 Hz o inferiori).

- *Durante questa regolazione, non premere il tasto di arresto, pausa, ricerca, avanzamento rapido, non cambiare disco o canale audio dell'unità. Se viene selezionato il modo di decodifica, l'impostazione viene cancellata.*

Voce selezionata: SPEAKER SETUP

Selezionare la caratteristica dei diffusori toccando [◀], [▶] dell'impostazione dei diffusori desiderata.

OFF*[1]: Quando non vi è alcun diffusore collegato.
SMALL: Quando vi è collegato un diffusore che non può riprodurre frequenze basse (80 Hz o inferiore).
LARGE*[2]: Quando vi è collegato un diffusore che può riprodurre frequenze basse (80 Hz o inferiore).

*[1] *I diffusori anteriori non possono essere impostati su "OFF".*
*[2] *Se i diffusori anteriori sono impostati su "SMALL", i diffusori posteriori e centrale non possono essere impostati su "LARGE".*

- *Il subwoofer può essere impostato solo su ON/OFF.*
- *Se il diffusore centrale è spento, i segnali audio del canale centrale vengono aggiunti ai segnali audio in uscita dai diffusori anteriori.*
- *Se la risposta del diffusore è impostata su "OFF", anche l'impostazione del diffusore deve essere "OFF" (pagina 48).*
- *Eseguire l'impostazione per tutti i diffusori ("anteriori", "centrale", "posteriori" e "subwoofer"). Altrimenti il suono non risulta bilanciato.*
- *Quando il diffusore centrale è impostato su "OFF", l'impostazione è inefficace anche se il diffusore centrale viene configurato con questa funzione.*
- *Anche se si cambia l'impostazione per ciascun diffusore, un cambiamento dell'uscita degli altri diffusori può avvenire per via dei requisiti dell'impostazione.*
- *Quando si utilizza PRO LOGIC II, se il diffusore posteriore è impostato su "LARGE", non si ottiene alcuna uscita dal subwoofer.*

Regolazione del volume del DVD

È possibile regolare il volume (livello del segnale) per i modi Dolby Digital, Dolby PL II, DTS e PCM.

- *Durante questa regolazione, non premere il tasto di arresto, pausa, ricerca, avanzamento rapido, non cambiare disco o canale audio dell'unità. Se viene selezionato il modo di decodifica, l'impostazione viene cancellata.*

Voce selezionata: DVD LEVEL

Regolare il livello toccando [◀] o [▶] del modo di regolazione desiderato.
Il volume può essere regolato in una gamma compresa tra -5 dB e +5 dB.

Impostazione PCM lineare

L'uscita durante la riproduzione di dischi registrati in PCM lineare può essere impostata su 2 o 3 canali.

Voce selezionata: PCM MODE

Toccare [◀] o [▶] di PCM MODE per selezionare 2CH o 3CH.

2CH: Uscita 2ch (L/R)
3CH: Uscita 3ch (L/R/CENTER)

- *Questa regolazione non è efficace quando il diffusore CENTER è impostato su OFF in "Impostazione dei diffusori" (pagina 48).*

Memorizzazione delle impostazioni

Le regolazioni e le impostazioni possono essere memorizzate.
La memorizzazione dipende dal tipo di processore audio utilizzato.

1 **Nella schermata di elenco A.PROCESSOR, toccare [MEMORY].**

2 **Entro 5 secondi, toccare uno dei tasti di preselezione da [P.SET 1] a [P.SET 6] nella schermata di elenco A.PROCESSOR.**
Le impostazioni vengono memorizzate.

- *Le impostazioni memorizzate non vengono cancellate nemmeno se il cavo della batteria viene scollegato.*

Richiamo della memoria di preselezione

Per selezionare la posizione di memorizzazione preselezionata, toccare uno dei tasti di preselezione da [P.SET 1] a [P.SET 6] nella schermata di elenco A.PROCESSOR.

- *Sono necessari alcuni istanti per richiamare la memoria di preselezione.*

Funzionamento di IMPRINT (opzionale)

Alpine presenta IMPRINT, la prima tecnologia al mondo in grado di eliminare i problemi di acustica in auto che normalmente riducono la qualità del suono, consentendo di ascoltare la musica nel modo in cui l'artista l'ha creata.
Quando all'unità è collegato il processore audio IMPRINT (PXA-H100) (venduto separatamente), è possibile eseguire le seguenti regolazioni di MultEQ e del suono.

Per poter accedere alla schermata del modo IMPRINT, il freno di stazionamento deve essere inserito. Se si tenta di accedere a questa schermata durante la guida, viene visualizzato l'avvertimento CAN'T OPERATE WHILE DRIVING (Impossibile eseguire durante la guida).

Modifica del modo MultEQ

MultEQ, sviluppato da Audyssey Labs, corregge automaticamente l'audio per l'ambiente di ascolto. Il sistema è ottimizzato per determinate posizioni nel veicolo. Per soddisfare le condizioni necessarie, MultEQ ha bisogno delle misure relative alle caratteristiche di risposta del veicolo. Per ulteriori informazioni sulla procedura di impostazione, consultare il rivenditore Alpine di zona.

1 Nella schermata principale della sorgente, premere [SETUP].
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP.

2 Premere [IMPRINT SETUP].
Viene visualizzata la schermata di impostazione IMPRINT.

3 Premere [◀] o [▶] di MultEQ.
Selezionare la gamma di impostazione desiderata.

Gamma di impostazione: OFF (modo manuale) / CURVE1 (MultEQ-1) / CURVE2 (MultEQ-2)

- *Il modo Curve può essere selezionato solo dopo aver memorizzato le curve 1 e 2.*
- *Quando MultEQ è impostato su CURVE 1 o CURVE 2, MEDIA XPANDER, X-OVER, T.CORR, SUBWOOFER PHASE, SUBWOOFER CHANNEL, TW SETUP, P-EQ, G-EQ e F-EQ non possono essere regolati.*
- *La funzione MultEQ non può essere utilizzata quando è collegato un processore audio esterno.*

Regolazione delle impostazioni audio nel modo manuale

Le impostazioni audio possono essere modificate per creare le proprie preferenze quando il modo MultEQ è impostato su OFF (modo manuale).

Seguire i punti da 1 a 5 per selezionare uno dei modi del menu Sound da modificare. Vedere la sezione relativa per informazioni sulla voce selezionata.

1 Controllare che il modo Defeat sia disattivato.

2 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

3 Toccare [AUDIO SETUP].
Viene visualizzata la schermata AUDIO SETUP (Impostazione audio).

4 Toccare [≫] di [A.PROCESSOR].
Viene visualizzata la schermata A.PROCESSOR SETUP.

5 Toccare [◀], [▶] o [≫] della voce desiderata per modificarne l'impostazione.

Voci selezionate: MEDIA XPANDER / X-OVER / T.CORR / T.CORR PARAMETER / G-EQ / P-EQ / F-EQ / TW SETUP*

* *Questa funzione può essere utilizzata solo quando è collegato PXA-H100 (venduto separatamente) ed è impostato il modo 2.2ch (3WAY). Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso di PXA-H100.*

- *Toccando [ESC] è possibile passare alla schermata della sorgente principale.*
- *Per tornare alla schermata precedente, toccare [⮌].*
- *Media Xpander, F-EQ, P-EQ e G-EQ Adjustment non sono disponibili quando Defeat è impostato su ON.*

Impostazione del livello MX (MEDIA XPANDER)

MX (Media Xpander) permette di distinguere l'audio della voce o degli strumenti indipendentemente dalla sorgente musicale. È possibile riprodurre la musica di CD, memoria USB e iPod anche in automobile su strade particolarmente rumorose.

Voce selezionata: MEDIA XPANDER

1 Toccare [◀] o [▶] di MEDIA XPANDER per attivarlo o disattivarlo.

OFF: Consente di disattivare l'effetto MX di tutte le sorgenti audio.
ON: Consente di attivare il modo MX specificato.

2 Una volta effettuata l'impostazione su ON, toccare [≫].
Viene visualizzata la schermata di impostazione MEDIA XPANDER.

3 Toccare [◀] o [▶] del modo MX desiderato.

- *È possibile impostare il livello della sorgente musicale (quali CD, iPod, ecc.).*

MX CD (OFF, CD MIX da 1 a 3)

Il modo CD processa una grande quantità di dati. Tali dati vengono usati per riprodurre i suoni in modo pulito.

MX CMPM (OFF, CMPM MX da 1 a 3)

Serve per correggere informazioni omesse durante la compressione. In questo modo si può riprodurre un suono ben bilanciato, molto vicino all'originale.

MX DVD (OFF, MOVIE MX da 1 a 2)

I dialoghi del video vengono riprodotti in modo più chiaro.

(DVD MUSIC)

Questo disco contiene una grande quantità di dati, come clip musicali. Il sistema MX usa tali dati per riprodurre il suono in modo accurato.

MX AUX (OFF, CMPM MX, MOVIE MX, MUSIC MX)

Scegliere il modo MX (CMPM, MUSIC o MOVIE) che corrisponde al tipo di apparecchio collegato.

- *Selezionando OFF, tutti i modi MX vengono disattivati.*
- *Ciascuna sorgente musicale, quali CD, MP3, ecc. può avere la propria impostazione MX.*
- *Non esiste alcun modo MX per la radio FM, MW e LW.*
- *MX CMPM è usato per MP3/WMA/AAC e iPod/iPhone e BT AUDIO.*
- *L'impostazione MX può essere effettuata solo quando una sorgente è in fase di selezione.*
- *Questa funzione non è utilizzabile se Defeat è impostato su ON.*

Regolazione delle impostazioni di crossover (X-OVER)

Prima di eseguire le seguenti procedure, consultare "Informazioni sul crossover" (pagina 55).

Voce selezionata: X-OVER

1 Toccare [◀] o [▶] di X-OVER per selezionare L+R o L/R.

L+R: Imposta lo stesso valore di regolazione per i canali sinistro e destro.

L/R: Imposta valori di regolazione diversi per i canali sinistro e destro.

2 Toccare [≫] di X-OVER.

Viene visualizzato un elenco dei diffusori nella schermata X-OVER.

3 Toccare [≫] della banda da regolare.

Viene visualizzata la schermata X-OVER da regolare.

Sistema 4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.)

Sistema 4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) / (L+R)

Contenuto dell'impostazione:

LOW (SUB-W) / MID (REAR) / HIGH (FRONT)

Sistema 4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) / (L/R)

Contenuto dell'impostazione:

LOW (SUB-W)-L / LOW (SUB-W)-R / MID (REAR)-L / MID (REAR)-R / HIGH (FRONT)-L / HIGH (FRONT)-R

4 Regolare la frequenza di smistamento nel modo desiderato.

Selezione della frequenza di taglio

Toccare [◀] o [▶] di FREQ., quindi selezionare la frequenza di taglio (punto di frequenza di smistamento).
L'ampiezza di taglio regolabile varia a seconda del diffusore (canale).

Sistema 4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.)

Contenuto dell'impostazione:

LOW (SUB-W)	20 Hz~200Hz
MID (REAR)	20 Hz~200Hz
HIGH (FRONT)	20 Hz~200Hz

Regolazione della pendenza

Toccare [◀] o [▶] di SLOPE, quindi regolare la pendenza HPF o LPF.

Pendenza regolabile: FLAT, -6 dB/ott., -12 dB/ott., -18 dB/ott., -24 dB/ott.

Regolazione del livello

Toccare [◀] o [▶] di LEVEL, quindi regolare il livello HPF o LPF.

Livelli di uscita disponibili: da -12 a 0 dB

5 Ripetere i punti da 3 a 4 per effettuare le regolazioni sulle altre bande.

Sistema 2.2ch (3WAY)

Sistema 2.2ch (3WAY) / (L+R)

Contenuto dell'impostazione:

LOW / MID-L / MID-H / HIGH

Sistema 2.2ch (3WAY) / (L/R)

Contenuto dell'impostazione:

LOW-L / LOW-R / MID-L-L / MID-L-R / MID-H-L / MID-H-R / HIGH-L / HIGH-R

4 Regolare la frequenza di smistamento nel modo desiderato.

Selezione della frequenza di taglio

Toccare [◀] o [▶] di FREQ., quindi selezionare la frequenza di taglio (punto di frequenza di smistamento).
L'ampiezza di taglio regolabile varia a seconda del diffusore (canale).

Sistema 2.2ch (3WAY)

Contenuto dell'impostazione:

LOW / MID-L	20 Hz~200 Hz
MID-H	20 Hz~20 kHz
HIGH	(1 kHz~20 kHz)*1/(20 Hz~20 kHz)*2

**1 Quando è selezionato Factory's, consultare "Impostazione della pendenza di risposta per il diffusore high-range (TW SETUP)" (pagina 53).*

**2 Quando è selezionato User's, consultare "Impostazione della pendenza di risposta per il diffusore high-range (TW SETUP)" (pagina 53).*

Regolazione del livello

Toccare [◀] o [▶] di LEVEL, quindi regolare il livello HPF o LPF.

Livelli di uscita disponibili: da -12 a 0 dB

Regolazione della pendenza

Toccare [◀] o [▶] di SLOPE, quindi regolare la pendenza HPF o LPF.

Pendenza regolabile: FLAT*, –6 dB/ott., –12 dB/ott., –18 dB/ott., –24 dB/ott.

** È possibile impostare FLAT per la pendenza HIGH solo quando è selezionato User's in "Impostazione della pendenza di risposta per il diffusore high-range (TW SETUP)" (pagina 53). A seconda delle caratteristiche di risposta del diffusore, prestare attenzione quando si imposta la pendenza di risposta su FLAT, poiché potrebbero verificarsi danni ai diffusori. In questa unità, viene visualizzato un messaggio quando la pendenza di risposta per il diffusore high-range è impostata su FLAT.*

5 Ripetere i punti da 3 a 4 per effettuare le regolazioni sulle altre bande.

- *Quando si esegue la regolazione di X-OVER, occorre prendere in considerazione la risposta di frequenza dei diffusori collegati.*
- *Informazioni sul sistema 2.2ch (3WAY)/4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.)*
  È possibile cambiare il modo di sistema con l'interruttore 2.2ch (3WAY)/4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.) sul PXA-H100. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso di PXA-H100.

Regolazione della correzione temporale (T.CORR)

Prima di eseguire le seguenti procedure, consultare "Informazioni sulla correzione temporale" (pagina 54).

Voce selezionata: T.CORR

1 Toccare [≫] di T.CORR.

Viene visualizzata la schermata di regolazione T.CORR.

2 Regolare la distanza (da 0,0 a 336,6 cm) per il diffusore desiderato toccando i tasti [◀] o [▶].

L = (distanza dal diffusore più lontano) - (distanza dagli altri diffusori)

Consultare "Elenco dei valori di correzione temporale" a pagina 55.

3 Ripetere il punto 2 per impostare un altro diffusore.

Impostando questi valori, il suono raggiunge la posizione di ascolto contemporaneamente al suono proveniente dagli altri diffusori.

Impostazione dell'unità di correzione temporale (T.CORR PARAMETER)

È possibile cambiare unità di misura (cm o pollici) per la correzione del tempo.
Toccare [◀] o [▶] di T.CORR PARAMETER per selezionare cm o Inch.

Voce selezionata: T.CORR PARAMETER

cm ↔ Inch

cm: L'unità di correzione temporale è cm.
Inch: L'unità di correzione temporale è Inch (pollici).

Regolazione della curva dell'equalizzatore grafico (G-EQ)

È possibile modificare le impostazioni dell'equalizzatore per creare una curva di risposta più adatta ai propri gusti personali.

Voce selezionata: G-EQ

1 Selezionare L+R premendo [▶] di G-EQ.

Quando l'equalizzatore (EQ) parametrico è impostato su L+R, l'impostazione viene disattivata.

2 Premere [≫] di G-EQ dopo aver selezionato L+R.

Viene visualizzata la schermata di elenco G-EQ.

3 Regolare G-EQ nel modo desiderato.

Regolazione della banda

Per selezionare la banda da regolare, toccare [◀] o [▶] di BAND.

BAND-1 (63 Hz) / BAND-2 (150 Hz) / BAND-3 (400 Hz) / BAND-4 (1 kHz) / BAND-5 (2,5 kHz) / BAND-6 (6,3 kHz) / BAND-7 (17,5 kHz)

Regolazione del livello

Per regolare il livello della banda selezionata, toccare [◀] o [▶] di LEVEL.

Livelli di uscita disponibili: da -6 a +6 dB

4 Per regolare un'altra banda, ripetere il punto 3 e regolare tutte le bande.

- *Una volta regolato l'equalizzatore grafico, le regolazioni dell'equalizzatore parametrico diventano inefficienti.*

Regolazione della curva dell'equalizzatore parametrico (P-EQ)

È possibile modificare le impostazioni dell'equalizzatore per creare una curva di risposta più adatta ai propri gusti personali.

Voce selezionata: P-EQ

1 Selezionare L+R premendo [▶] di P-EQ.
Quando l'equalizzatore (EQ) grafico è impostato su L+R, l'impostazione viene disattivata.

2 Premere [≫] di P-EQ dopo aver selezionato L+R.
Viene visualizzata la schermata di elenco P-EQ.

3 Regolare P-EQ nel modo desiderato.

Regolazione della banda

Toccare [◀] o [▶] di BAND per selezionare la banda da regolare.

BAND 1 / BAND 2 / BAND 3 / BAND 4 / BAND 5

Regolazione della frequenza

Per regolare la frequenza della banda selezionata, toccare [◀] o [▶] di FREQ..

Bande di frequenza regolabili:
Da 20 Hz a 20 kHz (incrementi di 1/3 di ottava)

Band-1: 20 Hz~80 Hz (63 Hz)
Band-2: 50 Hz~200 Hz (150 Hz)
Band-3: 125 Hz~3,2 kHz (400 Hz)
Band-4: 315 Hz~8 kHz (1 kHz)
Band-5: 800 Hz~20 kHz (2,5 kHz)

Regolazione del livello

Per regolare il livello della banda selezionata, toccare [◀] o [▶] di LEVEL.
Livelli disponibili: da -6 a +6 dB

Impostazione della larghezza di banda

Per selezionare l'ampiezza di banda, toccare [◀] o [▶] di Q.
Ampiezza disponibile: 1; 1,5; 3

4 Per regolare un'altra banda, ripetere il punto 3 e regolare tutte le bande.

- *Le frequenze delle bande adiacenti possono essere regolate in 4 passaggi.*
- *Quando si esegue la regolazione di Parametric EQ, occorre prendere in considerazione la risposta di frequenza dei diffusori collegati.*
- *Una volta regolato il Parametric EQ, le regolazioni del Graphic EQ diventano inefficienti.*

Impostazioni preselezionate equalizzatore (F-EQ)

10 impostazioni tipiche dell'equalizzatore e 6 impostazioni preselezionate dell'utente sono state definite in fabbrica per diversi tipi di materiale musicale sorgente.

Voce selezionata: F-EQ

1 Premere [≫] di F-EQ.
Viene visualizzata la schermata di impostazione F-EQ.

2 Premere [◀] o [▶] del tipo desiderato per impostare su ON.

Flat / Pops / Rock / News / Jazz&Blues / Electrical Dance / Hip Hop&Rap / Easy Listening / Country / Classical / User1 / User2 / User3 / User4 / User5 / User6

- *Solo un tipo può essere impostato su ON.*
- *Se si selezionano le opzioni User's da 1 a 6, è possibile richiamare il numero di preselezione salvato in "Regolazione della curva dell'equalizzatore grafico (G-EQ)" (pagina 52) o "Regolazione della curva dell'equalizzatore parametrico (P-EQ)" (pagina 53).*

Impostazione della pendenza di risposta per il diffusore high-range (TW SETUP)

A seconda delle caratteristiche di risposta del diffusore, prestare attenzione quando si imposta la pendenza di risposta su FLAT nel modo 2.2ch (3WAY) (vedere "Regolazione delle impostazioni di crossover (X-OVER)" a pagina 51), poiché potrebbero verificarsi danni ai diffusori.

Voce selezionata: TW SETUP

Toccare [◀] o [▶] di TW SETUP per selezionare Factory's o User's.

Factory's:	A protezione di eventuali danni ai diffusori, non è possibile impostare FLAT per la pendenza di risposta del diffusore high-range nel modo 2.2ch (3WAY).
User's:	È invece possibile impostare FLAT nel modo 2.2ch (3WAY).

- *Il modo TW Setup può essere selezionato solo se l'interruttore FRONT/REAR/SUBW. (4.2CH)/3WAY (2.2CH) del processore audio IMPRINT (PXA-H100) è impostato su 3WAY (2.2CH).*

Memorizzazione delle impostazioni

È possibile memorizzare le regolazioni o le impostazioni di X-OVER, T.CORR e P/G-EQ.
Il contenuto memorizzabile dipende dal tipo di processore audio IMPRINT in uso.

1 Controllare che il modo Defeat sia disattivato.

2 Nella schermata di elenco A.PROCESSOR, toccare [MEMORY].

3 Entro 5 secondi, toccare uno dei tasti di preselezione da [P.SET 1] a [P.SET 6] nella schermata di elenco A.PROCESSOR.
Le impostazioni vengono memorizzate.

- *Le impostazioni memorizzate non vengono cancellate nemmeno se il cavo della batteria viene scollegato.*
- *Questa operazione non può essere eseguita quando è selezionata un'impostazione tipica dell'equalizzatore (es. pop) in "Impostazioni preselezionate equalizzatore (F-EQ)" (pagina 53).*

Richiamo della memoria di preselezione

1 Controllare che il modo Defeat sia disattivato.

2 Per selezionare la posizione di memorizzazione preselezionata, toccare uno dei tasti di preselezione da [P.SET 1] a [P.SET 6] nella schermata di elenco A.PROCESSOR.

- *Sono necessari alcuni istanti per richiamare la memoria di preselezione.*

Impostazione del subwoofer

1 Toccare [SETUP] nella schermata della sorgente principale.
Viene visualizzata la schermata di selezione SETUP (Impostazione).

2 Premere [AUDIO SETUP].
Viene visualizzata la schermata AUDIO SETUP (Impostazione audio).

3 Per attivare o disattivare il subwoofer, toccare [◀] o [▶] di SUBWOOFER.

4 Per attivare il SUBWOOFER, toccare [≫] di SUBWOOFER.
Viene visualizzata la schermata SUBWOOFER SETUP.

Voci selezionate:
LEVEL / PHASE / SYSTEM / CHANNEL

Regolazione del livello del subwoofer

Premere [◀] o [▶] di LEVEL per regolare l'uscita del SUBWOOFER.

Impostazioni: da 0 a 15

Impostazione della fase del subwoofer

Toccare [◀] o [▶] di PHASE per selezionare 0° o 180°.

La fase di uscita del subwoofer cambia tra SUBWOOFER NORMAL (0°) e SUBWOOFER REVERSE (180°).

Impostazione del sistema subwoofer

Quando il subwoofer è attivo, selezionare System 1 o System 2 per ottenere l'effetto subwoofer desiderato.

Toccare [◀] o [▶] di SYSTEM per selezionare SYSTEM 1 o SYSTEM 2.

SYSTEM 1: Il livello del subwoofer cambia in base all'impostazione del volume principale.
SYSTEM 2: Il livello del subwoofer cambia in modo differente dall'impostazione del volume principale. Ad esempio, anche con impostazioni di volume basso, il subwoofer è comunque udibile.

Impostazione del canale subwoofer

È possibile impostare l'emissione del subwoofer su stereo o mono. Accertarsi di impostare l'emissione corretta per il tipo di subwoofer in uso.

Toccare [◀] o [▶] di CHANNEL per selezionare STEREO o MONO.

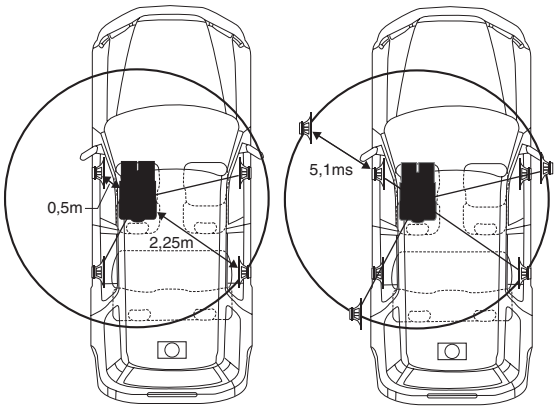
STEREO: Uscita subwoofer stereo (L/R)
MONO: Uscita subwoofer monofonica

Informazioni sulla correzione temporale

La distanza tra l'ascoltatore e i diffusori in un'auto può variare enormemente a causa della complessa disposizione dei diffusori. Tale differenza nelle distanze tra diffusori e ascoltatore crea uno sbalzo nell'immagine del suono e nelle caratteristiche di frequenza. Questo è dovuto al ritardo tra il momento in cui il suono raggiunge l'orecchio destro dell'ascoltatore e quello in cui raggiunge l'orecchio sinistro. Per correggere il problema, l'unità ritarda il segnale audio inviato ai diffusori più vicini all'ascoltatore. In pratica, si crea una percezione di maggiore distanza per questi diffusori. L'ascoltatore viene così posizionato alla stessa distanza tra i diffusori a destra e a sinistra, ottenendo un effetto ottimale.
La regolazione per ciascun diffusore viene effettuata con incrementi di 3,4 cm.

Esempio 1. Posizione di ascolto: sedile anteriore sinistro

Regolare il livello di correzione temporale del diffusore anteriore sinistro su un valore elevato e il livello del diffusore posteriore destro su zero o un valore ridotto.



Il suono non è bilanciato perché la distanza tra la posizione di ascolto e i vari diffusori è diversa.
La differenza a livello di distanza tra i diffusori anteriore sinistro e posteriore destro è di 1,75 m.
Ora verrà calcolato il valore di correzione temporale per il diffusore anteriore sinistro mostrato nella figura seguente.

Condizioni:
Diffusore più lontano - posizione di ascolto: 2,25 m
Diffusore anteriore sinistro - posizione di ascolto: 0,5 m
Calcolo: L = 2,25 m - 0,5 m = 1,75 m
Correzione temporale = 1,75 ÷ 343*[1] × 1.000 = 5,1 (ms)

*[1] *Velocità del suono: 343 m/s a 20°C*

In altre parole, assegnando al diffusore anteriore sinistro un valore di correzione temporale di 5,1 ms, la sua distanza dall'ascoltatore sembra essere identica alla distanza del diffusore più lontano.

La correzione temporale elimina la differenza nel tempo richiesto dal suono per raggiungere la posizione di ascolto.
Il tempo del diffusore anteriore sinistro viene corretto di 5,1 ms in modo tale che il suo suono raggiunga la posizione d'ascolto contemporaneamente al suono proveniente dagli altri diffusori.

Esempio 2. Posizione di ascolto: tutti i sedili

Regolare il livello di correzione del tempo di ogni diffusore più o meno sullo stesso livello.

1 Sedersi nella posizione di ascolto (ad esempio il sedile del conducente) e misurare la distanza (in metri) tra la testa e i vari diffusori.

2 Calcolare la differenza nel valore di correzione della distanza tra il diffusore più lontano e gli altri diffusori.

L = (distanza dal diffusore più lontano) - (distanza dagli altri diffusori)

Questi valori sono i valori di correzione temporale per i diversi diffusori. Impostando questi valori, ogni suono raggiunge la posizione di ascolto contemporaneamente al suono proveniente dagli altri diffusori.

Elenco dei valori di correzione temporale

Ritardo	Differenza temporale (ms)	Distanza (cm)	Distanza (pollici)	Ritardo	Differenza temporale (ms)	Distanza (cm)	Distanza (pollici)
0	0,0	0,0	0,0	51	5,1	173,4	68,3
1	0,1	3,4	1,3	52	5,2	176,8	69,7
2	0,2	6,8	2,7	53	5,3	180,2	71,0
3	0,3	10,2	4,0	54	5,4	183,6	72,4
4	0,4	13,6	5,4	55	5,5	187,0	73,7
5	0,5	17,0	6,7	56	5,6	190,4	75,0
6	0,6	20,4	8,0	57	5,7	193,8	76,4
7	0,7	23,8	9,4	58	5,8	197,2	77,7
8	0,8	27,2	10,7	59	5,9	200,6	79,1
9	0,9	30,6	12,1	60	6,0	204,0	80,4
10	1,0	34,0	13,4	61	6,1	207,4	81,7
11	1,1	37,4	14,7	62	6,2	210,8	83,1
12	1,2	40,8	16,1	63	6,3	214,2	84,4
13	1,3	44,2	17,4	64	6,4	217,6	85,8
14	1,4	47,6	18,8	65	6,5	221,0	87,1
15	1,5	51,0	20,1	66	6,6	224,4	88,4
16	1,6	54,4	21,4	67	6,7	227,8	89,8
17	1,7	57,8	22,8	68	6,8	231,2	91,1
18	1,8	61,2	24,1	69	6,9	234,6	92,5
19	1,9	64,6	25,5	70	7,0	238,0	93,8
20	2,0	68,0	26,8	71	7,1	241,4	95,1
21	2,1	71,4	28,1	72	7,2	244,8	96,5
22	2,2	74,8	29,5	73	7,3	248,2	97,8
23	2,3	78,2	30,8	74	7,4	251,6	99,2
24	2,4	81,6	32,2	75	7,5	255,0	100,5
25	2,5	85,0	33,5	76	7,6	258,4	101,8
26	2,6	88,4	34,8	77	7,7	261,8	103,2
27	2,7	91,8	36,2	78	7,8	265,2	104,5
28	2,8	95,2	37,5	79	7,9	268,6	105,9
29	2,9	98,6	38,9	80	8,0	272,0	107,2
30	3,0	102,0	40,2	81	8,1	275,4	108,5
31	3,1	105,4	41,5	82	8,2	278,8	109,9
32	3,2	108,8	42,9	83	8,3	282,2	111,2
33	3,3	112,2	44,2	84	8,4	285,6	112,6
34	3,4	115,6	45,6	85	8,5	289,0	113,9
35	3,5	119,0	46,9	86	8,6	292,4	115,2
36	3,6	122,4	48,2	87	8,7	295,8	116,6
37	3,7	125,8	49,6	88	8,8	299,2	117,9
38	3,8	129,2	50,9	89	8,9	302,6	119,3
39	3,9	132,6	52,3	90	9,0	306,0	120,6
40	4,0	136,0	53,6	91	9,1	309,4	121,9
41	4,1	139,4	54,9	92	9,2	312,8	123,3
42	4,2	142,8	56,3	93	9,3	316,2	124,6
43	4,3	146,2	57,6	94	9,4	319,6	126,0
44	4,4	149,6	59,0	95	9,5	323,0	127,3
45	4,5	153,0	60,3	96	9,6	326,4	128,6
46	4,6	156,4	61,6	97	9,7	329,8	130,0
47	4,7	159,8	63,0	98	9,8	333,2	131,3
48	4,8	163,2	64,3	99	9,9	336,6	132,7
49	4,9	166,6	65,7				
50	5,0	170,0	67,0				

Informazioni sul crossover

Crossover (X-OVER):

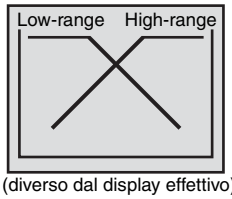
Questa unità è dotata di crossover attivo. Il crossover limita le frequenze trasmesse alle uscite. Ogni canale è controllato in modo indipendente. Pertanto, ciascun diffusore può funzionare alle frequenze per le quali è stato progettato.

Il crossover consente di regolare il filtro passa-alto (HPF) o il filtro passa-basso (LPF) per ciascuna banda, nonché la pendenza (rapidità con cui il filtro passa dai picchi alti a quelli bassi).

È possibile effettuare regolazioni in base alle caratteristiche di riproduzione dei diffusori. Per alcuni diffusori potrebbe non essere necessaria una rete passiva. Se si hanno dei dubbi al riguardo, consultare un rivenditore autorizzato Alpine.

Modo 4.2ch (FRONT/REAR/SUBW.)

	Frequenza di taglio (incrementi di 1/3 di ottava)		Pendenza		Livello
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Diffusore low-range	----	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/ott.	Da 0 a -12 dB
Diffusore posteriore high-range	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/ott.	----	Da 0 a -12 dB
Diffusore anteriore high-range	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/ott.	----	Da 0 a -12 dB

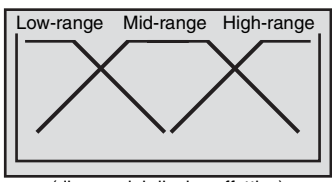


(diverso dal display effettivo)

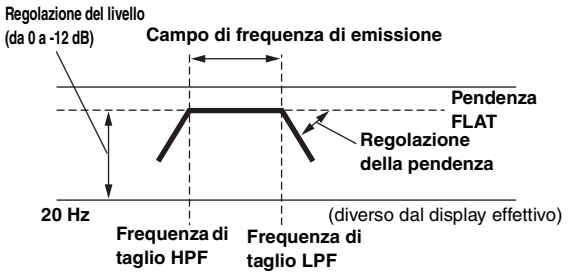
Modo 2.2ch (3WAY)

	Frequenza di taglio (incrementi di 1/3 di ottava)		Pendenza		Livello
	HPF	LPF	HPF	LPF	
Diffusore low-range	----	20 Hz - 200 Hz	----	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/ott.	Da 0 a -12 dB
Diffusore mid-range	20 Hz - 200 Hz	20 Hz - 20 kHz	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/ott.	FLAT, 6, 12, 18, 24 dB/ott.	Da 0 a -12 dB
Diffusore high-range	1 kHz - 20 kHz (20 Hz ~ 20 kHz)*	----	FLAT* 6, 12, 18, 24 dB/ott.	----	Da 0 a -12 dB

* *Solo quando è selezionato User's in "Impostazione della pendenza di risposta per il diffusore high-range (TW SETUP)" (pagina 53).*



(diverso dal display effettivo)



- *HPF (filtro passa-alto): taglia le frequenze più basse e lascia passare quelle più alte.*
- *LPF (filtro passa-basso): taglia le frequenze più alte e lascia passare quelle più basse.*
- *Pendenza: la variazione di livello (in dB) per un cambio di frequenza di una ottava.*
- *Più alto è il livello della pendenza, più inclinata è la pendenza.*
- *Regolare la pendenza su FLAT per bypassare i filtri HP o LP.*
- *Non utilizzare un tweeter con HPF disattivato o impostato su una frequenza bassa, poiché potrebbe danneggiare l'altoparlante a causa del contenuto a bassa frequenza.*
- *Non è possibile impostare la frequenza di crossover su un livello più alto di HPF o più basso di LPF.*
- *La regolazione deve essere effettuata in base alla frequenza di crossover consigliata per i diffusori collegati. Determinare la frequenza di crossover consigliata per i diffusori. Se si imposta un intervallo di frequenze esterno a quello consigliato possono verificarsi danni agli altoparlanti..*
  Per le frequenze di crossover consigliate per i diffusori Alpine, consultare il rispettivo manuale per l'utente.
  Si declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o malfunzionamenti degli altoparlanti provocati dall'utilizzo di un crossover esterno a quello consigliato.

Funzionamento della telecamera posteriore (opzionale)

Quando è collegata una telecamera posteriore opzionale al connettore di uscita RCA, è possibile visualizzare sul monitor il video della vista posteriore.

- *A seconda della telecamera posteriore collegata, accertarsi di impostare "CAMERA IN" su "NTSC" o "PAL" prima di utilizzare la telecamera posteriore, fare riferimento a "Impostazione dell'ingresso della telecamera posteriore" a pagina 41.*

Impostazione della schermata della telecamera posteriore (opzionale)

Verrà visualizzato ciò che accade dietro la vettura nelle due situazioni descritte in basso.

Visualizzazione di ciò che accade dietro la vettura mentre l'auto è in retromarcia

1 Portare la leva del cambio nella posizione di retromarcia (R).
Finché l'auto rimane in retromarcia, viene visualizzato ciò che accade dietro la vettura.

2 Se si porta la leva del cambio in una posizione diversa dalla retromarcia (R), il monitor torna alla schermata precedente.

- *Accertarsi di controllare anche visivamente ciò che accade dietro la vettura. Utilizzare le immagini della telecamera come ausilio nella visualizzazione delle condizioni sul retro dell'auto.*
- *Questa funzione è operativa solamente se la retromarcia è innestata nel modo appropriato.*

Visualizzazione manuale di ciò che sta accadendo sul retro della vettura

1 Premere VISUAL sull'unità.
Viene visualizzata la schermata di selezione VISUAL.

2 Toccare [CAMERA].
Viene attivato il modo telecamere e viene visualizzato ciò che accade dietro la vettura.

3 Premere [ESC].

4 Toccare [VISUAL] per accedere alla schermata di seleziona visiva e quindi toccare [NORMAL] per tornare alla schermata principale precedente.

- *Per applicare l'impostazione, impostare VISUAL in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" (pagina 42). È possibile inoltre accedere alla sorgente di selezione VISUAL premendo direttamente VISUAL senza alcuna impostazione.*

Sistema di navigazione (opzionale)

Impostazione della schermata di navigazione (opzionale)

Se all'unità IVA-W520R è collegato un sistema di navigazione Alpine opzionale, è possibile visualizzare la schermata di navigazione sulla presente unità.

1 **Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].**
Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

2 **Toccare [NAV.].**
Viene visualizzata la schermata di navigazione.
È possibile effettuare l'operazione mediante il telecomando di navigazione in dotazione.
Per le operazioni relative alla navigazione, consultare le istruzioni per l'uso del navigatore.

- *Il modo Navigazione viene selezionato in "Impostazione del tasto a sfioramento VISUAL" (pagina 42). Il modo di navigazione viene attivato tramite il tasto **[VISUAL]** senza interruzione dell'audio normale.*
- *Se, sulla schermata del menu principale, il modo Navigazione non viene visualizzato, selezionare ON in "Impostazione del modo navigazione" (pagina 41).*
- *Quando il sistema di navigazione è attivo e nel modo di guida, i messaggi vocali e la mappa di navigazione interrompono la sorgente audio corrente.*

Dispositivi ausiliari (opzionale)

Funzionamento dei dispositivi ausiliari (opzionale)

Per utilizzare i dispositivi collegati ai terminali AUX sul pannello posteriore di IVA-W520R (modalità AUX) o al connettore di interfaccia BLUETOOTH mediante uno speciale cavo di conversione (KCE-237B) (venduto separatamente) (modalità AUX+), eseguire la procedura descritta di seguito.

⚠ AVVERTIMENTO

Per il conducente è pericoloso (e in molti stati illegale) guardare TV/Video durante la guida del veicolo. Il conducente potrebbe distrarsi e provocare un incidente.

Installare correttamente l'unità IVA-W520R, in modo tale da non permettere al conducente di guardare TV/Video fino a quando il veicolo è fermo e il freno a mano è inserito.

Se l'unità IVA-W520R non è installata correttamente, il conducente potrebbe essere in grado di guardare TV/Video durante la guida del veicolo, distraendosi e provocando un incidente. Il conducente o le altre persone potrebbero subire gravi danni.

- *Se si tenta di attivare il dispositivo ausiliario durante la guida, sul display viene visualizzato l'avvertimento PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY (Immagine disattivata per ragioni di sicurezza).*

1 **Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].**
Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

2 **Toccare [AUX]*1 o [AUX+]*2.**
Viene visualizzata la schermata dell'ingresso esterno.

3 **Per cambiare ingresso video, toccare [NTSC/PAL].**

*1 *Viene visualizzato il nome assegnato alla sorgente in "Impostazione del modo AUX" a pagina 41.*
*2 *Viene visualizzato il nome assegnato alla sorgente in "Impostazione del modo AUX+" (pagina 42).*

- *Se il modo AUX non è visualizzato nel menu principale, impostare AUX IN su ON seguendo "Impostazione del modo AUX" (pagina 41).*
- *L'impostazione di NTSC/PAL, effettuata nella presente sezione, può essere utilizzata nello stesso modo nella sezione "Passaggio al sistema del segnale di ingresso visivo" a pagina 41.*
- *Toccando **[WIDE]**, cambia il modo di visualizzazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Modifica dei modi di visualizzazione" a pagina 30.*
- *Dopo aver connesso KCA-410C, il suo ingresso AUX può essere utilizzato solo in INTERRUPT MODE. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso di KCA-410C.*

Funzionamento di TUE-T200DVB (opzionale)

Funzionamento di TUE-T200DVB (opzionale)

Operativo quando un'unità TUE-T200DVB opzionale è collegata. Quando viene selezionato DVB-T in "Impostazione del modo AUX" (pagina 41), la sorgente viene visualizzata nella schermata di selezione SOURCE.

1 **Con l'auto parcheggiata, toccare [SOURCE] nella schermata della sorgente principale.**
Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

2 **Toccare [DVB-T].**
Viene visualizzata la schermata DVB-T.

3 **Eseguire le operazioni desiderate.**

Numero di canale su/giù o numero di canale favorito su/giù

Toccare [CH.]* per selezionare se cambiare il canale o il canale preferito.
Toccare CH. [◀] o [▶] per spostare il numero di canale su/giù.
Toccare FAV [◀] o [▶] per spostare il numero di canale favorito su/giù.

* *Il pulsante visualizza il modo corrente ([CH.] o [FAV]).*

Richiamare la schermata del menu principale

Per richiamare la schermata del menu principale toccare [MENU].

Richiamare la schermata del modo di funzionamento

Per richiamare la schermata del modo di funzionamento toccare [MENU CONT].

Modifica della sorgente

Toccare [A/V].
La sorgente si modifica a ogni tocco.

Richiamare la guida ai programmi elettronica (EPG)

Per richiamare la guida ai programmi elettronica toccare [EPG].

Modo scansione

1 **Toccare [P1/3].**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [SCAN] per iniziare la procedura automatica di scansione.**

- *Per ulteriori informazioni, fare riferimento ale istruzioni per l'uso di TUE-T200DVB (venduto separatamente).*

Funzionamento del menu video di TUE-T250DV

1 **Premere [P1/3] due volte.**
Viene visualizzata la schermata del modo di tocco diretto.

- *Quando viene collegata l'unità TUE-T250DV opzionale, è possibile controllarla toccando il tasto (ad eccezione del tasto [Control]) sulla schermata dell'unità.*

2 **Toccare [CONTROL].**
Tornare alla schermata principale DVB-T.

- *Se non viene eseguita alcuna operazione per 5 secondi, la schermata passerà automaticamente al modo schermo intero.*

Caricatore (opzionale)

Controllo del caricatore di CD (opzionale)

È possibile collegare un caricatore di CD opzionale da 6 o 12 dischi all'unità IVA-W520R, a condizione che sia compatibile con Ai-NET. Se un caricatore di CD è collegato all'ingresso Ai-NET dell'unità IVA-W520R, è possibile comandarlo tramite l'unità IVA-W520R.
Se viene collegato un caricatore compatibile con MP3, l'unità IVA-W520R consente di riprodurre CD-ROM, CD-R e CD-RW contenenti file MP3.
Utilizzando KCA-410C (terminale di collegamento versatile), è possibile comandare più caricatori tramite l'unità IVA-W520R.
Per selezionare i caricatori di CD, vedere Selezione tra più caricatori (pagina 59).

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].

2 Toccare [CD CHG.].
Viene visualizzata la schermata del modo Caricatore di CD.

Se vi è collegato un caricatore di CD da 6 dischi;
1 Toccare [P1/2]*.
La visualizzazione della guida al funzionamento cambia.

* *Se è stato collegato un caricatore di CD o DVD compatibile con MP3, toccare ripetutamente fino a che il numero del disco non viene visualizzato.*

2 Toccare uno dei tasti di selezione da [DISC 1] a [DISC 6].
I tasti da DISC 1 a DISC 6 consentono di selezionare i dischi dal primo al sesto.

Se vi è collegato un caricatore di CD compatibile con MP3:
1 Toccare [P1/3] due volte per cambiare la visualizzazione della guida al funzionamento.
2 Toccare uno dei tasti di selezione da [DISC 1] a [DISC 6].
I tasti da DISC 1 a DISC 6 consentono di selezionare i dischi dal primo al sesto.

Se vi è collegato un caricatore di CD da 12 dischi:
I dischi da 1 a 6 vengono selezionati come per il caricatore da 6 dischi.
Per selezionare i dischi da 7 a 12, toccare [P1/3].
La visualizzazione della guida al funzionamento cambia in modo tale che i tasti da DISC 7 a DISC 12 rappresentino i dischi da 7 a 12.

- *Dopo aver selezionato il disco desiderato, è possibile agire come nel caso del lettore di CD. Per i dettagli, vedere la sezione CD/MP3/WMA/AAC.*
- *Quando viene collegato un caricatore di CD compatibile con MP3, l'unità può riprodurre dischi contenenti sia dati audio che dati MP3.*
- *Il caricatore di DVD (opzionale) può essere comandato tramite l'unità IVA-W520R, come il caricatore di CD.*
- *Per informazioni sul funzionamento del caricatore di DVD collegato (DHA-S690), consultare la sezione "CD/MP3/WMA" o "DVD" nel presente manuale oppure le istruzioni per l'uso di DHA-S690.*
- *Quando viene collegato il caricatore DVD opzionale (DHA-S690) all'unità, toccando **[NTSC/PAL]** dopo aver toccato **[P1/4]** tre volte si passerà all'ingresso video.*

Selezione tra più caricatori (opzionale)

Quando si utilizza un dispositivo KCA-410C (terminale di collegamento versatile), è possibile collegare due caricatori.

1 In modalità caricatore, toccare [CHG SEL] per selezionare il successivo caricatore (solo caricatori CD collegati).

2 Per il funzionamento del caricatore selezionato, vedere la sezione "CD/MP3/WMA/AAC".

- *Per il funzionamento del caricatore selezionato, vedere "CD/MP3/WMA/AAC" (pagine 19-22).*

Memoria USB/ Lettore audio portatile (opzionale)

Al connettore USB di questa unità IVA-W520R è possibile collegare solamente una memoria USB o un lettore audio portatile.
Se alla presente unità è collegato un dispositivo di memoria USB o un lettore audio portatile, è possibile riprodurre solo i file in formato MP3/WMA/AAC della memoria USB e i file MP3/WMA del lettore audio portatile.

Funzione BANK (solo memoria USB)

Che cos'è un bank?

Un bank è un'unità di massimo 1.000 brani che viene conservata in memoria. L'operazione di "banking" indica la creazione di un bank (di brani) a partire dai brani disponibili nella memoria USB.

Informazioni sul banking

Durante la creazione di un bank, viene visualizzata l'indicazione "BANKING".
L'operazione di banking avrà inizio se viene selezionato un altro bank, viene impostata la posizione ACC o viene effettuato un collegamento USB quando il dispositivo è acceso.
Per completare l'operazione di banking potrebbero essere necessari fino a 10 minuti. Dipende dal numero di file e cartelle presenti nella memoria USB.

Operazioni disponibili durante il banking

- Durante l'operazione di banking sono disponibili le funzioni di ricerca, come la ricerca di album o le informazioni relative ai tag (visualizzazione dell'artista, ecc.). Tuttavia, durante questo arco di tempo, la visualizzazione delle informazioni relative ai tag cambia.
- Sono disponibili le normali funzioni di avanzamento veloce e selezione del brano successivo.
- Durante l'operazione di banking, l'ordine dei brani riprodotti potrebbe essere diverso dall'ordine dei brani della memoria USB.

In questa unità è disponibile una funzione BANK che suddivide automaticamente il contenuto della memoria USB in bank individuali da 1.000 brani, per facilitare la ricerca e la riproduzione dei brani. È possibile memorizzare fino a 1.000 brani per bank, secondo l'ordinamento del contenuto della memoria USB. È possibile riconoscere fino a 10 bank (10.000 brani). BANK1 (brani da 1 a 1.000) è il bank predefinito. Se si desidera effettuare una ricerca oltre i 1.000 brani, eseguire le operazioni seguenti per selezionare un altro bank.

N. BANK	Numero brano
BANK1	1~1.000
BANK2	1.001~2.000
⋮	⋮
BANK10	9.001~10.000

1 Per passare alla guida al funzionamento, toccare [P1/2].

2 Per selezionare il BANK desiderato, toccare BANK [▼] o [▲].
Ogni operazione può essere eseguita nel bank selezionato.

- *Anche se i file sono contenuti nella stessa cartella, potrebbero essere salvati come BANK diversi.*

Riproduzione

1 Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

2 Toccare [USB AUDIO]: il modo USB viene attivato e viene visualizzata la schermata del modo USB.

3 Toccare [|◄◄] o [►►|] per selezionare il brano desiderato (file).

Ritorno all'inizio del brano (file) corrente:
Toccare [|◄◄].

Indietro veloce:
Tenere premuto [|◄◄].

Avanzamento all'inizio del brano (file) successivo:
Toccare [►►|].

Avanti veloce:
Tenere premuto [►►|].

- *A seconda del lettore audio portatile collegato, è possibile che le funzioni di avanzamento veloce e riavvolgimento veloce non siano disponibili.*

4 Per mettere in pausa la riproduzione, toccare [►/II].
Toccare di nuovo [►/II] per riprendere la riproduzione.

- *I file in formato WMA protetti da DRM (Digital Rights Management), i file in formato AAC acquistati da iTunes Store e i file protetti da copia (protezione del copyright) non possono essere riprodotti su questa unità.*
- *Il tempo di riproduzione potrebbe non essere visualizzato correttamente quando viene riprodotto un file registrato in modalità VBR (Variable Bit Rate, velocità di trasmissione variabile).*
- *Se sono presenti informazioni nei tag, vengono visualizzati il nome dell'artista, dell'album e della traccia.*
- *Tag ID3/WMA*
  Se un file MP3/WMA/AAC contiene informazioni relative a tag ID3/WMA, queste informazioni vengono visualizzate (ad esempio nome del brano, nome dell'artista e nome dell'album). Tutti gli altri dati dei tag vengono ignorati.
- *L'indicazione "NO SUPPORT" (Non supportato) viene visualizzata quando le informazioni di testo non sono compatibili con l'unità.*
- *Prima di scollegare la memoria USB/lettore audio portatile, accertarsi di passare a un'altra sorgente o impostare la pausa.*

Riproduzione ripetuta

Per questa unità è disponibile solo la funzione di ripetizione di un brano (Repeat One).
Ripetizione di un brano: viene riprodotto ripetutamente un solo brano.

1 Toccare [P1/2].
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 Toccare [↻].
Il file viene riprodotto ripetutamente.

RPT (ripetizione di un brano) ↔ (off) (ripete l'elenco in fase di riproduzione)

3 Per annullare la riproduzione ripetuta, toccare [↻].

Riproduzione casuale (M.I.X.)

La funzione Shuffle della memoria USB o del lettore audio portatile viene visualizzata come M.I.X. sull'unità IVA-W520R.

Riproduzione casuale ALL:
Tutti i brani presenti nella memoria USB o nel lettore audio portatile vengono riprodotti in ordine casuale. Tutti i brani vengono riprodotti una sola volta, fino a quando sono stati riprodotti tutti i brani.

Riproduzione casuale di brani:
La riproduzione casuale consente di riprodurre in modo casuale i brani all'interno di una categoria selezionata (playlist, album e così via). I brani all'interno della categoria vengono riprodotti una sola volta, fino a quando sono stati riprodotti tutti i brani.

1 Toccare [ ] dopo aver toccato [P1/2].
Tutti i brani vengono riprodotti in ordine casuale.

→M.I.X. SONGS (riproduzione casuale di brani) → M.I.X. ALL (riproduzione casuale ALL) → (off) →

2 Per annullare la riproduzione M.I.X., toccare [ ].

- *Durante la riproduzione di un brano nel corso della riproduzione Casuale (M.I.X.), il brano può ancora essere riprodotto casualmente anche se non tutti i brani contenuti nella Memoria USB sono stati riprodotti.*

Ricerca di un brano desiderato

Una memoria USB o lettore audio portatile può contenere centinaia di brani. Utilizzando le informazioni relative ai tag del file e organizzando tali brani in una playlist, l'unità può utilizzare le funzioni di ricerca per facilitare la ricerca dei brani.
Ogni categoria musicale presenta la propria gerarchia. Utilizzando il modo di ricerca per PLAYLISTS/ARTISTS/ALBUMS/SONGS/GENRES/COMPOSERS/FOLDERS/FILES, è possibile circoscrivere la ricerca come indicato nella tabella seguente.

Gerarchia 1	Gerarchia 2	Gerarchia 3	Gerarchia 4
Elenco di riproduzione (Playlist)	Brano	—	—
Artista (Artist)*	Album*	Brano	—
Album*	Brano	—	—
Brano (Song)	—	—	—
Genere (Genre)*	Artista*	Album*	Brano
Compositore (Composer)*	Album*	Brano	—
Cartella (Folder)	File	—	—
File	—	—	—

Esempio: Ricerca per nome di artista
L'esempio riportato di seguito spiega come eseguire una ricerca nel modo ARTISTS. Per la stessa operazione è possibile utilizzare un altro modo di ricerca, anche se la gerarchia è differente.

Ricerca per nome di artista

1 Toccare [ ].
Viene attivato il modo ricerca e appare la schermata dell'elenco di ricerca.

- *Toccare [ ] per almeno 2 secondi per ritornare al modo di ricerca precedente.*

2 Toccare [ ] di ARTISTS.
Viene visualizzata la schermata di ricerca ARTISTS.

3 Selezionare l'artista desiderato.

Per riprodurre direttamente l'artista

1 Toccare [▶] accanto al nome dell'artista.
Vengono riprodotti tutti i brani in base all'artista selezionato.

Per cercare l'album di un artista

1 Toccare [ ] dell'artista selezionato.
Viene visualizzata la schermata di ricerca ALBUMS dell'artista selezionato.
2 Toccare [▶] accanto al nome dell'album desiderato.
Vengono riprodotti tutti i brani in base all'album selezionato.

Per cercare un brano nell'album di un artista

1 Toccare [ ] dell'album desiderato in "Per cercare l'album di un artista", punto 2.
Viene visualizzata la schermata di ricerca SONGS dell'album selezionato.
2 Toccare [▶] accanto al nome del brano desiderato.
Il brano desiderato viene riprodotto.

- *I Titoli vengono elencati in ordine alfabetico e possono essere saltati ogni 200 titoli con lo stesso carattere alfabetico iniziale. Se ci sono meno di 200 titoli, vengono selezionati i titoli che iniziano con il carattere alfabetico successivo. Ad esempio, toccare **ALPHABET** [▶] per passare alla sezione che inizia con la lettera B partendo da A. (Applicabile solo ai caratteri alfabetici inglesi.)*
- *Toccare [▶] di ALL per riprodurre tutti i brani nell'elenco quando ci si trova in una gerarchia con asterisco "*" (vedere la tabella nella colonna di sinistra).*
- *Toccare [ ] di ALL per visualizzare l'elenco di ricerca nella gerarchia successiva.*
- *Nel modo di ricerca, per effettuare una ricerca rapida, è possibile passare a una posizione assegnata toccando la barra di ricerca diretta. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Funzione di ricerca diretta" (pagina 64).*
- *Se la ricerca viene effettuata durante la riproduzione M.I.X., il modo di riproduzione M.I.X. viene annullato.*
- *Nella modalità di ricerca, è possibile scorrere l'elenco una pagina per volta toccando [ ] o [ ].*

Selezione di elenco di riproduzione/ artista/album/genere/compositore

Elenco di riproduzione/artista/album/genere/compositore possono essere modificati facilmente.
Per esempio, mentre si ascolta un brano da un album selezionato, è possibile modificare l'album.

Toccare [▼] o [▲] per selezionare l'elenco di riproduzione/artista/album/genere/compositore desiderato.

- *Se il modo di selezione/ricerca non è attivo, non è possibile eseguire una ricerca SONG.*
- *Se un album viene selezionato da una ricerca per artista, sarà possibile ricercare l'album.*
- *Durante una riproduzione casuale (M.I.X.), questa operazione non è possibile.*

Selezionare la cartella desiderata (cartella su/giù)

Se si ascolta un file di una cartella selezionata, è possibile cambiare la cartella.

Toccare FOLDER [▼] o [▲] per selezionare la cartella.

Creazione dell'elenco di riproduzione dalle informazioni artista/album del brano corrente

Quando viene riprodotto un brano, è possibile creare un elenco di riproduzione di tutti i brani dello stesso artista o album memorizzati nella memoria USB o nel lettore audio portatile.

1 **Mentre viene riprodotto un brano, toccare [P1/2].**
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 **Toccare [X-RPT ARTIST] o [X-RPT ALBUM] per creare l'elenco di riproduzione.**

- *Secondo le informazioni su artista/album del brano corrente, viene creato un elenco di riproduzione di tutti i brani dello stesso artista/ album presenti nel BANK, quindi viene avviata la riproduzione.*

Informazioni sui file MP3/WMA/AAC della memoria USB

Riproduzione di file MP3/WMA/AAC

I file MP3/WMA/AAC vengono preparati, quindi archiviati su una memoria USB. In alternativa, sincronizzare un file MP3/WMA utilizzando Windows Media Player (Ver. 10 o 11), quindi inviarlo al lettore audio portatile. Questa unità è in grado di riconoscere almeno 256 cartelle (compresa la cartella principale) e 10.000 file per cartella memorizzati nella memoria USB.
La riproduzione potrebbe non essere eseguita se una memoria USB/un lettore audio portatile superano le limitazioni descritte in precedenza.
Non impostare il tempo di riproduzione di un file su un valore superiore a un'ora.

Dischi supportati

Questo dispositivo è in grado di riprodurre i supporti di memoria USB/lettore audio portatile.

File system corrispondenti

Questo dispositivo supporta FAT 12/16/32 per il dispositivo di memoria USB o il lettore audio portatile.

iPod/iPhone (opzionale)

È possibile collegare un iPod/iPhone all'unità tramite il cavo di collegamento USB.
Quando l'unità IVA-W520R è collegata attraverso il cavo, i comandi dell'iPod sono disattivati.

- Altre applicazioni (funzione Internet, ecc.) dell'iPhone o iPod touch non sono controllabili dall'unità; tuttavia, queste funzioni possono essere controllate dall'iPhone o dall'iPod touch stesso.
- Se si collega un iPhone all'unità, esso può essere utilizzato come un iPod. Se si utilizza l'iPhone come un telefono vivavoce, è necessario BLUETOOTH INTERFACE opzionale.
- Per visualizzare la schermata video del file da iPod/iPhone (iPhone, iPod touch, iPod classic, iPod con video, iPod nano (3° generazione), iPod nano (4° generazione) e iPod nano (5° generazione)), utilizzare la connessione USB e inserire il freno di stazionamento.

- *Per i veicoli con cambio automatico, portare la leva del cambio nella posizione di parcheggio.*

Informazioni sui modelli iPod/iPhone utilizzabili con questa unità

- Dispositivi "Made for iPod" verificati. Il funzionamento con versioni precedenti non è garantito.

  iPod touch (Late 2009): Ver.3.1.3
  iPod nano (quinta generazione): Ver.1.0.2
  iPod classic (Late 2009): Ver.1.1.2
  iPod touch (seconda generazione): Ver.3.1.3
  iPod nano (quarta generazione): Ver.1.0.4
  iPod classic (120GB): Ver.2.0.1
  iPod touch (prima generazione): Ver.3.1.3
  iPod nano (terza generazione): Ver.1.1.3
  iPod classic (80GB, 160GB): Ver.1.1.2
  iPod nano (seconda generazione): Ver.1.3.1
  iPod con video: Ver.1.3
  iPod nano (prima generazione): Ver.1.3.1

- Dispositivi "Works with iPhone" verificati. Il funzionamento con versioni precedenti non è garantito.

  iPhone 3GS: Ver.3.1.3
  iPhone 3G: Ver.3.1.3
  iPhone: Ver.3.1.3

- Per informazioni dettagliate sull'identificazione del modello di iPod in uso, consultare il documento Apple "Identifying iPod models" (Identificazione dei modelli di iPod, in inglese) alla pagina http://support.apple.com/kb/HT1353.

Riproduzione

1 **Nella schermata della sorgente principale, toccare [SOURCE].**
Viene visualizzata la schermata di selezione SOURCE (Sorgente).

2 **Toccare [iPod].**
Il display mostra la schermata della modalità iPod.

3 Per selezionare il brano desiderato, toccare [|◄◄] o [►►|].

Tornare all'inizio del brano corrente:
Toccare [|◄◄].

Indietro veloce nel brano corrente:
Tenere premuto [|◄◄].

Avanzare all'inizio del brano successivo:
Toccare [►►|].

Avanti veloce nel brano corrente:
Tenere premuto [►►|].

4 Per mettere in pausa la riproduzione, toccare [► / II].
Toccare di nuovo [► / II] per riprendere la riproduzione.

- *Se vi è un brano in riproduzione sull'iPod/iPhone quando questo viene collegato all'unità IVA-W520R, la riproduzione prosegue dopo il collegamento.*
- *Se si ascolta una puntata di un podcast o audiolibro selezionato, per cambiare puntata premere **EPISODE** [▼] o [▲].*
- *Una puntata può contenere diversi capitoli. Per cambiare capitolo, premere [|◄◄] o [►►|].*
- *È possibile modificare la modalità di visualizzazione toccando **[WIDE]** quando si collega un video iPod compatibile o un iPhone. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Modifica dei modi di visualizzazione" (pagina 30).*
- *Se il nome dell'artista, dell'album o del brano, creati in iTunes, contengono troppi caratteri, i brani non possono essere riprodotti quando collegati all'unità IVA-W520R. Pertanto, si consigliano 250 caratteri al massimo. Il numero massimo di caratteri per l'unità principale è pari a 128 (128 byte).*
- *Alcuni caratteri non possono essere visualizzati correttamente.*
- *L'indicazione "NO SUPPORT" (Non supportato) viene visualizzata quando le informazioni di testo non sono compatibili con l'unità IVA-W520R.*

Ricerca di un brano desiderato

Un iPod/iPhone può contenere centinaia o migliaia di brani. Organizzando questi brani in elenchi di riproduzione, l'unità IVA-W520R può utilizzarli per facilitare la ricerca dei brani. Utilizzando la gerarchia del modo di ricerca, è possibile circoscrivere la ricerca come mostrato nella tabella di seguito.

<Menu di ricerca MUSIC>

Gerarchia 1	Gerarchia 2	Gerarchia 3	Gerarchia 4
Elenco di riproduzione (Playlist)	Brano	—	—
Artista (Artist)*	Album*	Brano	—
Album*	Brano	—	—
Brano (Song)	—	—	—
Podcast	Episodio	—	—
Genere (Genre)*	Artista*	Album*	Brano
Compositore (Composer)*	Album*	Brano	—
Audiolibro (Audiobook)	—	—	—

- *Il modo di ricerca video dipende dall'iPod/iPhone. Se vengono modificate le caratteristiche dell'iPod/iPhone, anche il modo di ricerca dell'unità verrà modificato.*

Esempio: Ricerca per nome di artista
L'esempio riportato di seguito spiega come eseguire una ricerca nel modo ARTISTS. Per la stessa operazione è possibile utilizzare un altro modo di ricerca, anche se la gerarchia è differente.

Ricerca per nome di artista

1 Toccare [ ].
Viene attivato il modo ricerca e appare la schermata dell'elenco di ricerca.

- *Quando è collegato un video compatibile iPod o un iPhone, selezionare il modo di ricerca MUSIC o VIDEOS toccando per prima cosa [≫]. Se viene selezionato il modo VIDEOS, è possibile utilizzare il modo di ricerca Video playlists/Movies/Music Videos/TV Shows/Video Podcasts in base all'iPod/iPhone collegato. Se è selezionato il modo MUSIC, il funzionamento corrisponde a quello riportato di seguito.*
- *Toccare [ ] per almeno 2 secondi per ritornare al modo di ricerca precedente quando l'iPod è collegato mediante il connettore USB.*

2 Toccare [≫] di ARTISTS.
Viene visualizzata la schermata di ricerca ARTISTS.

3 Selezionare l'artista desiderato.

Per riprodurre direttamente l'artista

1 Toccare [►] accanto al nome dell'artista.
Vengono riprodotti tutti i brani in base all'artista selezionato.

Per cercare l'album di un artista

1 Toccare [≫] dell'artista selezionato.
Viene visualizzata la schermata di ricerca ALBUMS dell'artista selezionato.
2 Toccare [►] accanto al nome dell'album desiderato.
Vengono riprodotti tutti i brani in base all'album selezionato.

Per cercare un brano nell'album di un artista

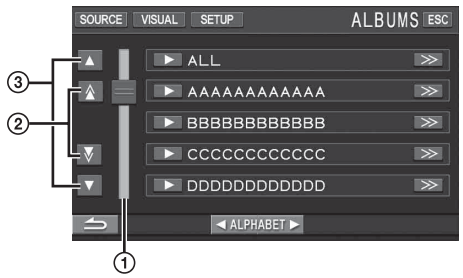
1 Toccare [≫] dell'album desiderato in "Per cercare l'album di un artista", punto 2.
Viene visualizzata la schermata di ricerca SONGS dell'album selezionato.
2 Toccare [►] accanto al nome del brano desiderato.
Il brano desiderato viene riprodotto.

- *Toccare [►] di ALL per riprodurre tutti i brani nell'elenco quando ci si trova in una gerarchia con asterisco "*" (vedere la tabella nella colonna di sinistra).*
- *Toccare [≫] di ALL per visualizzare l'elenco di ricerca nella gerarchia successiva.*
- *I Titoli vengono elencati in ordine alfabetico e possono essere saltati ogni 200 titoli con lo stesso carattere alfabetico iniziale. Se ci sono meno di 200 titoli, vengono selezionati i titoli che iniziano con il carattere alfabetico successivo. Ad esempio, toccare **ALPHABET** [►] per passare alla sezione che inizia con la lettera B partendo da A. (Applicabile solo ai caratteri alfabetici inglesi.)*
- *Nella modalità di ricerca, è possibile scorrere l'elenco una pagina per volta toccando [▲] o [▼].*
- *Nel modo di ricerca, per effettuare una ricerca rapida, è possibile passare a una posizione assegnata toccando la barra di ricerca diretta. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Funzione di ricerca diretta" (pagina 64).*
- *Se la ricerca viene effettuata durante la riproduzione M.I.X., il modo di riproduzione M.I.X. viene annullato.*

Funzione di ricerca diretta

La funzione di ricerca diretta dell'unità può essere usata per una ricerca più efficace di album, brani e così via. Nel modo PLAYLISTS/ARTISTS/ ALBUMS/SONGS/PODCASTS/GENRES/COMPOSERS/ AUDIOBOOKS è possibile individuare immediatamente qualsiasi brano.

Esempio di schermata di ricerca ALBUM



① Barra di ricerca diretta
② Scorrere l'elenco una pagina per volta toccando [▲] o [▼].
③ Scorrere l'elenco una riga alla volta toccando [▲] o [▼].

Nel modo Ricerca, toccare qualsiasi parte della barra di ricerca diretta o toccare e trascinare [ ] nella destinazione desiderata.

Il punto attivo si sposta verso la destinazione desiderata e l'elenco di ricerca viene modificato a seconda della posizione del brano selezionato.

<Esempio di ricerca SONG>
Se l'iPod contiene 100 brani, tutti verranno assegnati alla barra di ricerca diretta.
Supponendo che il brano da ricercare è posizionato intorno alla posizione 50 della libreria, toccare il centro (50%) della barra di ricerca diretta per passare al brano desiderato.

Selezione di elenco di riproduzione/ artista/album/genere/compositore/ Episodio/categoria

Elenco di riproduzione/artista/album/genere/compositore/Episodio/ categoria*1 possono essere modificati facilmente.
Per esempio, mentre si ascolta un brano da un album selezionato, è possibile modificare l'album.

Premere [▼] o [▲] per selezionare l'elemento Elenco di riproduzione/artista/album/Canzone/compositore/ episodio desiderato. Categoria*1.

**1 È possibile modificare CATEGORIA quando vengono riprodotti i file video di iPod/iPhone.*

- *Se il modo di selezione/ricerca non è attivo, non è possibile eseguire una ricerca SONG.*
- *Se un album viene selezionato da una ricerca per artista, sarà possibile ricercare l'album.*
- *Durante una riproduzione casuale (M.I.X.), questa operazione non è possibile.*
- *Se non si cercano playlist/artista/album/genere/compositore/ episodio, questa operazione non è possibile.*

Riproduzione casuale (M.I.X.)

La funzione Shuffle dell'iPod viene visualizzata come M.I.X. sull'unità IVA-W520R.

Riproduzione casuale ALL:
Tutte le canzoni presenti nell'iPod vengono riprodotte in ordine casuale. Tutti i brani vengono riprodotti una sola volta, fino a quando sono stati riprodotti tutti i brani.

Riproduzione casuale di album:
I brani di ogni album vengono riprodotti nell'ordine corretto. Al termine dei brani dell'album, viene selezionato in modo casuale l'album successivo. Questa procedura prosegue fino a quando sono stati riprodotti tutti gli album.

Riproduzione casuale di brani:
La riproduzione casuale consente di riprodurre in modo casuale i brani all'interno di una categoria selezionata (playlist, album e così via). I brani all'interno della categoria vengono riprodotti una sola volta, fino a quando sono stati riprodotti tutti i brani.

1 Toccare [ALL]*.
Tutti i brani vengono riprodotti in ordine casuale.

M.I.X. ALL (riproduzione casuale ALL) ↔ (off)

Toccare [ ] dopo aver toccato [P1/2].

→ M.I.X. ALBUMS (riproduzione casuale di album) → M.I.X. SONGS (riproduzione casuale di brani) → (off) ┐

2 Per disattivare la riproduzione M.I.X., toccare [ALL] o [ ].

- *Per ulteriori informazioni sul modo Ricerca, fare riferimento a "Ricerca di un brano desiderato" (pagina 63).*
- *Se un brano viene selezionato nel modo ricerca dell'album prima di selezionare Shuffle (M.I.X.), i brani non vengono riprodotti in ordine casuale quando è selezionato l'album Shuffle.*

* *Non è possibile eseguire questa operazione per i file video di iPod/ iPhone.*

Riproduzione ripetuta

Per l'iPod è disponibile solo la funzione di ripetizione di un brano.
Ripetizione di un brano: viene riprodotto ripetutamente un solo brano.

1 Toccare [P1/2].
Viene visualizzata la guida al funzionamento.

2 Toccare [ ].
Il file viene riprodotto ripetutamente.

RPT (ripetizione di un brano) ↔ (off) (ripete l'elenco in fase di riproduzione)

3 Per annullare la riproduzione ripetuta, toccare [ ].

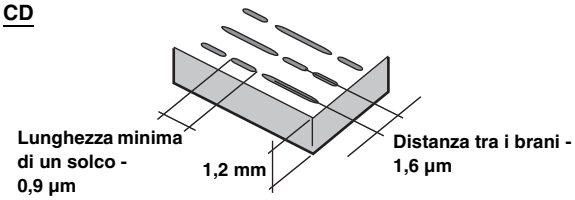
- *A seconda dell'iPod collegato, potrebbe non essere possibile la ricerca verso l'alto o verso il basso durante la riproduzione ripetuta.*

Informazioni

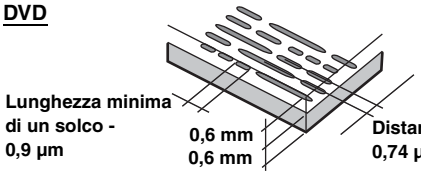
Sui DVD

I CD musicali e i DVD hanno delle scanalature (tracce) in cui vengono registrati i dati digitali. I dati sono rappresentati come solchi microscopici registrati all'interno della scanalatura; questi solchi vengono letti da un raggio laser e il disco viene riprodotto. Sui dischi DVD, la densità dei brani e dei solchi è il doppio di quella dei CD, in modo tale che i DVD possano contenere più dati in meno spazio.

CD



DVD



Un disco di 12 cm può contenere un film o circa quattro ore di musica. Inoltre, i DVD forniscono una qualità dell'immagine molto definita e colori vividi grazie a una risoluzione orizzontale di oltre 500 righe (rispetto a meno di 300 righe per un nastro VHS). Con l'aggiunta di un processore audio digitale opzionale (PXA-H701 e così via), è possibile ricreare la potenza e la presenza di una sala cinematografica con Dolby Digital Su a 5,1 canali.

Inoltre, i DVD offrono molteplici funzioni.

Audio multiplo* (pagina 26)
I film possono essere registrati fino a otto lingue. La lingua desiderata può essere selezionata dall'unità.

Funzione di sottotitoli* (pagina 27)
I film possono includere sottotitoli fino a 32 lingue. La lingua dei sottotitoli desiderata può essere selezionata dall'unità.

Funzione multiangolazione* (pagina 26)
Se il DVD contiene un film girato da più angolazioni, l'angolazione desiderata può essere selezionata dall'unità.

Funzione intreccio multiplo*
Con questa funzione, un singolo film contiene diversi intrecci. È possibile selezionare diversi intrecci per vedere diversi versioni dello stesso film.
Le operazioni differiscono da disco a disco. Le schermate di selezione dei diversi intrecci con le istruzioni appaiono durante il film. Seguire le istruzioni.

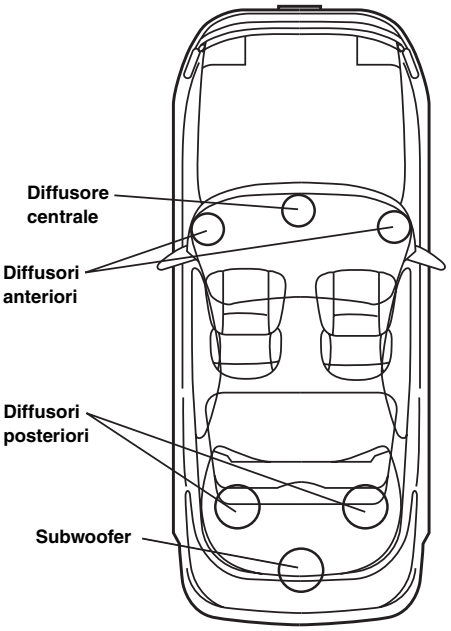
* *Queste funzioni dipendono dal disco. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni del disco.*

Terminologia

Dolby Digital
Dolby Digital è una tecnologia di compressione digitale audio sviluppata da Dolby Laboratories che permette di registrare efficacemente su disco grandi quantità di dati audio. È compatibile con segnali audio da monofonico (1 canale) fino a suono surround da 5,1 canali. I segnali per i diversi canali sono completamente indipendenti e poiché il suono è di tipo digitale ad alta qualità non vi è perdita di qualità sonora.

* *Per fruire del suono surrogando completo a 5,1 canali è necessario il processore audio digitale venduto separatamente (PXA-H701 e così via).*

L'unità IVA-W520R esegue la decodifica Dolby Digital quando emette segnali audio analogici, con la sola differenza che si tratta di audio a 2 canali e non a 5,1 canali.



Disposizione dei diffusori per poter godere del suono Dolby Digital/DTS

DTS

Questa è una versione per uso domestico a suono digitale del sistema DTS Sound System. Si tratta di un sistema sonoro di alta qualità sviluppato da DTS, Inc. per l'uso nelle sale cinematografiche.
Il sistema DTS è dotato di 6 tracce sonore indipendenti. Si ottiene una vera riproduzione da sala cinematografica in casa o in altri ambienti. DTS è l'abbreviazione di Digital Theater System.

* *Per ottenere l'effetto surround DTS è necessario il processore audio digitale DTS (PXA-H701 e così via) venduto separatamente. Il software video DVD deve anche essere dotato di una traccia sonora DTS.*

L'unità IVA-W520R è dotata di un decodificatore audio a 2 canali DTS integrato. Sono inoltre disponibili uscite audio analogiche.

Dolby Pro Logic II

Il sistema Dolby Pro Logic II riproduce le fonti a 2 canali in 5 canali sull'intera gamma delle frequenze.
Questo avviene con un decoder surround a matrice di alta qualità sonora che tira fuori le proprietà dello spazio della registrazione originale senza aggiungere suoni o cambiare il suono della fonte.

* *Per fruire del suono surround Dolby Pro Logic II completo è necessario il processore audio digitale venduto separatamente (PXA-H701 e così via).*

Audio PCM lineare (LPCM)

LPCM è un formato di registrazione dei segnali usato per i CD musicali. Mentre i CD musicali sono registrati a 44,1 kHz/16 bit, i DVD sono registrati da 48 kHz/16 bit a 96 kHz/24 bit, raggiungendo quindi una qualità sonora maggiore dei CD musicali.

Categoria di visione (controllo dei genitori)

Questa funzione dei DVD permette di limitare la visione dei film in accordo con le leggi dei diversi paesi. Il modo in cui la visione è limitata varia da DVD a DVD. A volte il DVD non può essere riprodotto per niente, altre volte alcune scene vengono saltate, e altre volte alcune scene vengono sostituite da altre.

Elenco dei codici di lingua

(Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 32.)

Abbreviazione	Codice	Lingua	Abbreviazione	Codice	Lingua	Abbreviazione	Codice	Lingua
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkhazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Romanian
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesian	RU	8285	Russian
AM	6577	Amharic	IS	7383	Icelandic	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabic	IT	7384	Italian	SA	8365	Sanskrit
AS	6583	Assamese	IW	7387	Hebrew	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japanese	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaijani	JI	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croatian
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanese	SI	8373	Singhalese
BE	6669	Byelorussian	KA	7565	Georgian	SK	8375	Slovak
BG	6671	Bulgarian	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovenian
BH	6672	Bihari	KL	7576	Greenlandic	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislama	KM	7577	Cambodian	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali, Bangla	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibetan	KO	7579	Korean	SQ	8381	Albanian
BR	6682	Breton	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbian
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurdish	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corsican	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Czech	LA	7665	Latin	SU	8385	Sundanese
CY	6789	Welsh	LN	7678	Lingala	SV	8386	Swedish
DA	6865	Danish	LO	7679	Laothian	SW	8387	Swahili
DE	6869	German	LT	7684	Lithuanian	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutani	LV	7686	Latvian, Lettish	TE	8469	Telugu
EL	6976	Greek	MG	7771	Malagasy	TG	8471	Tajik
EN	6978	English	MI	7773	Maori	TH	8472	Thai
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonian	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Spanish	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonian	MN	7778	Mongolian	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldavian	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persian	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tonga
FI	7073	Finnish	MS	7783	Malay	TR	8482	Turkish
FJ	7074	Fiji	MT	7784	Maltese	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	French	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisian	NE	7869	Nepali	UK	8575	Ukrainian
GA	7165	Irish	NL	7876	Dutch	UR	8582	Urdu
GD	7168	Scots Gaelic	NO	7879	Norwegian	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Galician	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamese
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Oriya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polish	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croatian	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chinese
HU	7285	Hungarian	PT	8084	Portuguese	ZU	9085	Zulu
HY	7289	Armenian	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Rhaeto-Romance			

Elenco dei codici di paese

(Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 32.)

Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese
AD	6568	Andorra	DM	6877	Dominica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	United Arab Emirates	DO	6879	Dominican Republic	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algeria	KN	7578	Saint Kitts and Nevis
AG	6571	Antigua and Barbuda	EC	6967	Ecuador	KP	7580	Korea, Democratic People's Republic of
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egypt	KR	7582	Korea, Republic of
AM	6577	Armenia	EH	6972	Western Sahara	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Netherlands Antilles	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Cayman Islands
AO	6579	Angola	ES	6983	Spain	KZ	7590	Kazakstan
AQ	6581	Antarctica	ET	6984	Ethiopia	LA	7665	Lao People's Democratic Republic
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finland			
AS	6583	American Samoa	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Lebanon
AT	6584	Austria	FK	7075	Falkland Islands	LC	7667	Saint Lucia
AU	6585	Australia	FM	7077	Micronesia, Federated States of	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba	FO	7079	Faroe Islands	LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaijan	FR	7082	France	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia and Herzegovina	GA	7165	Gabon	LS	7683	Lesotho
BB	6666	Barbados	GB	7166	United Kingdom	LT	7684	Lithuania
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenada	LU	7685	Luxembourg
BE	6669	Belgium	GE	7169	Georgia	LV	7686	Latvia
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	French Guiana	LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Ghana	MA	7765	Morocco
BH	6672	Bahrain	GI	7173	Gibraltar	MC	7767	Monaco
BI	6673	Burundi	GL	7176	Greenland	MD	7768	Moldova, Republic of
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MG	7771	Madagascar
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MH	7772	Marshall Islands
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadeloupe	MK	7775	Macedonia, The former Yugoslav Republic of
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Equatorial Guinea			
BR	6682	Brazil	GR	7182	Greece	ML	7776	Mali
BS	6683	Bahamas	GS	7183	South Georgia and the South Sandwich Islands	MM	7777	Myanmar
BT	6684	Bhutan				MN	7778	Mongolia
BV	6686	Bouvet Island	GT	7184	Guatemala	MO	7779	Macau
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam	MP	7780	Northern Mariana Islands
BY	6689	Belarus	GW	7187	Guinea-Bissau	MQ	7781	Martinique
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Cocos (Keeling) Islands	HM	7277	Heard Island and McDonald Islands	MT	7784	Malta
CD	6768	Congo, the Democratic Republic of the				MU	7785	Mauritius
			HN	7278	Honduras	MV	7786	Maldives
CF	6770	Central African Republic	HR	7282	Croatia	MW	7787	Malawi
CG	6771	Congo	HT	7284	Haiti	MX	7788	Mexico
CH	6772	Switzerland	HU	7285	Hungary	MY	7789	Malaysia
CI	6773	Cote d'Ivoire	ID	7368	Indonesia	MZ	7790	Mozambique
CK	6775	Cook Islands	IE	7369	Ireland	NA	7865	Namibia
CL	6776	Chile	IL	7376	Israel	NC	7867	New Caledonia
CM	6777	Cameroon	IN	7378	India	NE	7869	Niger
CN	6778	China	IO	7379	British Indian Ocean Territory	NF	7870	Norfolk Island
CO	6779	Colombia	IQ	7381	Iraq	NG	7871	Nigeria
CR	6782	Costa Rica	IR	7382	Iran, Islamic Republic of	NI	7873	Nicaragua
CU	6785	Cuba	IS	7383	Iceland	NL	7876	Netherlands
CV	6786	Cape Verde	IT	7384	Italy	NO	7879	Norway
CX	6788	Christmas Island	JM	7477	Jamaica	NP	7880	Nepal
CY	6789	Cyprus	JO	7479	Jordan	NR	7882	Nauru
CZ	6790	Czech Republic	JP	7480	Japan	NU	7885	Niue
DE	6869	Germany	KE	7569	Kenya	NZ	7890	New Zealand
DJ	6874	Djibouti	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Oman
DK	6875	Denmark	KH	7572	Cambodia	PA	8065	Panama

Abbreviation	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese	Abbreviazione	Codice	Paese
PE	8069	Peru	SJ	8374	Svalbard and Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Province of China
PF	8070	French Polynesia	SK	8375	Slovakia	TZ	8490	Tanzania, United Republic of
PG	8071	Papua New Guinea	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Senegal	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
PL	8076	Poland	SO	8379	Somalia	US	8583	United States
PM	8077	Saint Pierre and Miquelon	SR	8382	Suriname	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	ST	8384	Sao Tome and Principe	UZ	8590	Uzbekistan
PR	8082	Puerto Rico	SV	8386	El Salvador	VA	8665	Holy See (Vatican City State)
PT	8084	Portugal	SY	8389	Syrian Arab Republic	VC	8667	Saint Vincent and the Grenadines
PW	8087	Palau	SZ	8390	Swaziland			
PY	8089	Paraguay	TC	8467	Turks and Caicos Islands	VE	8669	Venezuela
QA	8165	Qatar	TD	8468	Chad	VG	8671	Virgin Island, British
RE	8269	Reunion	TF	8470	French Southern Territories	VI	8673	Virgin Islands, U.S
RO	8279	Romania	TG	8471	Togo	VN	8678	Viet Nam
RU	8285	Russian Federation	TH	8472	Thailand	VU	8685	Vanuatu
RW	8287	Rwanda	TJ	8474	Tajikistan	WF	8770	Wallis and Futuna
SA	8365	Saudi Arabia	TK	8475	Tokelau	WS	8783	Samoa
SB	8366	Solomon Islands	TM	8477	Turkmenistan	YE	8969	Yemen
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisia	YT	8984	Mayotte
SD	8368	Sudan	TO	8479	Tonga	YU	8985	Yugoslavia
SE	8369	Sweden	TP	8480	East Timor	ZA	9065	South Africa
SG	8371	Singapore	TR	8482	Turkey	ZM	9077	Zambia
SH	8372	Saint Helena	TT	8484	Trinidad and Tobago	ZW	9087	Zimbabwe
SI	8373	Slovenia	TV	8486	Tuvalu			

In caso di difficoltà

In caso di problemi, spegnere e riaccendere l'unità. Se ancora l'unità non funziona normalmente, controllare le voci dell'elenco seguente. Questa guida aiuta a isolare il problema se l'unità è difettosa. Altrimenti, assicurarsi che il resto del sistema sia collegato correttamente o consultare un rivenditore autorizzato Alpine.

Base

L'unità non funziona e non c'è alcuna visualizzazione.

- La chiave di accensione si trova in posizione OFF.
  - Se collegata secondo le istruzioni, l'unità non funziona se la chiave di accensione del veicolo si trova in posizione OFF.
- I collegamenti dei cavi di alimentazione sono errati.
  - Controllare i collegamenti dei cavi di alimentazione.
- Fusibile bruciato.
  - Controllare il fusibile del cavo della batteria dell'unità; se necessario, sostituirlo con un altro di amperaggio corretto.
- Il microcomputer interno non funziona correttamente a causa di disturbi di interferenza, ecc.
  - Premere l'interruttore RESET con una penna a sfera o altro oggetto appuntito.
- Il modo di disattivazione della luminosità è attivato.
  - Disattivare tale modo.

Nessun suono o suono innaturale.

- Impostazione erronea dei comandi di volume/bilanciamento/dissolvenza.
  - Regolare di nuovo i comandi.
- I collegamenti non sono corretti o non sono saldi.
  - Controllare i collegamenti e collegare saldamente.

Non appare nulla sullo schermo.

- Il comando di luminosità è regolato sul minimo.
  - Regolare il comando di luminosità.
- La temperatura del veicolo è troppo bassa.
  - Attendere che l'interno del veicolo si riscaldi fino alla gamma di temperature di esercizio.
- I collegamenti al lettore DVD/CD, al sistema di navigazione non sono saldi.
  - Controllare i collegamenti e collegare saldamente.

Il movimento dell'immagine visualizzata è anomalo.

- La temperatura del veicolo è troppo alta.
  - Attendere che la temperatura interna del veicolo diminuisca.

Visualizzazione poco chiara o disturbata.

- La piastra fluorescente è esaurita.
  - Sostituire la piastra fluorescente.

Il sistema di navigazione non funziona.

- I collegamenti al sistema di navigazione non sono corretti.
  - Controllare i collegamenti al sistema di navigazione e collegare i cavi correttamente e saldamente.

Il telecomando opzionale non funziona.

- L'impostazione del sensore del telecomando di "Funzione di intrattenimento posteriore" non è impostata su questa unità.
  - Impostare per questa unità.

L'immagine non è chiara.

- Il tubo fluorescente è esaurito.
  - Sostituire il tubo fluorescente*.

* *Poiché il tubo fluorescente è un articolo soggetto a deterioramento dovuto all'uso, la sua sostituzione non è gratuita neanche nel periodo coperto da garanzia.*

Radio

Impossibilità di ricevere le stazioni.

- Assenza di antenna o collegamenti interrotti dei cavi.
  - Assicurarsi che l'antenna sia collegata correttamente; sostituire l'antenna o il cavo se necessario.

Impossibilità di sintonizzare le stazioni nel modo di ricerca.

- La vettura si trova in un'area con segnale debole.
  - Assicurarsi che il sintonizzatore sia regolato nel modo DX.
- Se ci si trova in un'area di segnale primario, l'antenna potrebbe non essere collegata a terra o collegata correttamente.
  - Controllare i collegamenti dell'antenna; assicurarsi che l'antenna abbia una messa a terra adeguata nella sua posizione di montaggio.
- L'antenna potrebbe non essere della lunghezza appropriata.
  - Assicurarsi che l'antenna sia estesa completamente; se rotta, sostituire l'antenna con una nuova.

La trasmissione è rumorosa.

- L'antenna non è della lunghezza appropriata.
  - Estendere completamente l'antenna; sostituirla se è rotta.
- L'antenna non ha un'adeguata messa a terra.
  - Assicurarsi che l'antenna abbia una messa a terra adeguata nella sua posizione di installazione.
- Il segnale della stazione è debole e disturbato.
  - Se la soluzione sopra indicata non funziona, sintonizzare un'altra stazione.

CD/MP3/WMA/AAC/DVD

Il suono del disco è tremolante.

- Umidità da condensa nel modulo del disco.
  - Attendere che la condensa evapori (circa 1 ora).

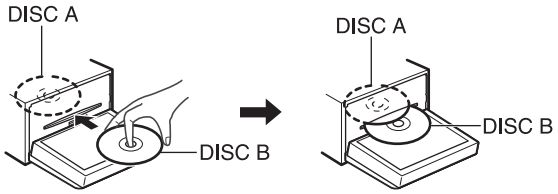
Impossibile inserire il disco.

- Vi è già un disco inserito nel lettore DVD.
  - Espellere il disco e rimuoverlo.
- Si tenta di inserire il disco in modo incorretto.
  - Accertarsi che il disco venga inserito secondo quanto indicato nella sezione Uso del lettore CD/MP3/WMA/AAC, DVD.

L'espulsione del disco non è possibile.

- C'è polvere nel lettore DVD.
  - Dopo aver premuto ⏏ sull'unità, inserire un altro disco nell'alloggiamento del disco*. Verrà espulsa una parte del disco bloccato; a quel punto estrarre completamente il disco.

* *Inserire il disco tenendo conto dello spazio dell'alloggiamento, interrompere l'inserimento se si avverte la presenza di un ostacolo. Non inserire il disco in modo forzato nell'alloggiamento per evitare problemi di funzionamento.*



Se la soluzione sopra menzionata non risolve il problema, rivolgersi al rivenditore Alpine più vicino.

Non si può effettuare l'avanzamento o il ritorno del disco.

- Il disco è stato danneggiato.
  - Espellere il disco ed eliminarlo. L'utilizzo di dischi rovinati può danneggiare i meccanismi dell'unità.

Le vibrazioni provocano salti nella riproduzione del disco.

- L'unità non è stata installata correttamente.
  - Reinstallare l'unità in modo corretto.
- Il disco è molto sporco.
  - Pulire il disco.
- Il disco è graffiato.
  - Cambiare il disco.
- La lente di lettura è sporca.
  - Non utilizzare dischetti di pulizia per lenti disponibili in commercio. Rivolgersi al rivenditore Alpine.

Si verificano salti nella riproduzione del disco in assenza di vibrazioni.

- Il disco è sporco o graffiato.
  - Pulire il disco; i dischi danneggiati vanno sostituiti.

La riproduzione di CD-R/CD-RW non è possibile.

- La sessione di chiusura (messa a punto) non è stata eseguita.
  - Eseguire la messa a punto e tentare di nuovo la riproduzione.

Vengono visualizzati errori.

- Errore meccanico.
  - Premere ⏏. Quando la visualizzazione dell'errore è scomparsa, inserire di nuovo il disco. Se il problema non viene risolto, rivolgersi ad un rivenditore Alpine.

Gli MP3/WMA/AAC non vengono riprodotti.

- Si è verificato un errore di scrittura. Il formato del CD non è compatibile.
  - Accertarsi che il CD sia scritto in uno dei formati supportati. Fare riferimento a "MP3/WMA/AAC" (pagine 21 e 22), quindi riscrivere nel formato supportato da questo dispositivo.

L'unità non funziona.

- Il monitor non è acceso.
  - Accendere il monitor.
- Condensa.
  - Attendere (circa un'ora) che la condensa evapori.

Non compaiono immagini.

- Il monitor non è impostato sul modo desiderato.
  - Impostare il monitor nel modo desiderato.
- Il cavo del freno di stazionamento del monitor non è stato collegato.
  - Collegare il cavo del freno di stazionamento del monitor e inserire il freno di stazionamento. (Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni del monitor.)

La riproduzione non inizia.

- Il disco è stato inserito alla rovescia.
  - Controllare il disco e caricarlo con il lato etichettato rivolto verso l'alto.
- Il disco è sporco.
  - Pulire il disco.
- È stato caricato un disco non supportato da questa unità.
  - Controllare se è possibile riprodurre il disco.
- Controllare se è stato impostato il blocco parentale.
  - Disinserire il blocco parentale o modificare il livello di restrizione.

L'immagine non è pulita o è rumorosa.

- Il disco di trova nel modo di avanzamento/ritorno rapido.
  - L'immagine potrebbe essere leggermente disturbata, ma questo è normale.
- L'alimentazione della batteria del veicolo è ridotta.
  - Controllare l'alimentazione e il cablaggio della batteria. (L'unità potrebbe non funzionare correttamente se l'alimentazione della batteria è al di sotto di 11 volt con un carico applicato.)
- Il tubo fluorescente del monitor è usurpato.
  - Sostituire il tubo fluorescente del monitor.

L'immagine a volte si blocca.

- Il disco è graffiato.
  - Sostituirlo con un disco non graffiato.

Riproduzione di un file DivX® protetto mediante DRM File

Non è possibile eseguire alcune operazioni durante la visualizzazione dei seguenti messaggi.

"Authorization Error
This player is not authorized to play this video."

- Se viene riprodotto un file DivX® protetto da DRM non autorizzato, viene visualizzato per due secondi il seguente messaggio:
  "Authorization Error This player is not authorized to play this video." Significa che il codice di registrazione del file non corrisponde a quello del lettore, pertanto il file non può essere riprodotto. Dopo la visualizzazione del messaggio viene riprodotto automaticamente l'inizio del file successivo.

"Rental Expired"

- Il noleggio di un file DivX® ne consente un numero fisso di riproduzioni. Se il numero di visioni ha raggiunto 0, viene visualizzato per due secondi "Rental Expired". Questo messaggio indica che il file non può più essere riprodotto. Dopo la visualizzazione del messaggio viene riprodotto automaticamente l'inizio del file successivo.

"Rental countdown OK?"

- Durante la riproduzione di un file a noleggio, se nel menu di selezione dei file si seleziona B.SKIP o ENTER, viene visualizzato "Rental countdown OK?" e la riproduzione del file a noleggio viene interrotta (il numero di visioni viene ridotto di 1). Per confermare l'arresto della riproduzione, toccare **[YES]**; toccare **[NO]** per continuare a riprodurre il file.

"View DivX® VOD Rental
This rental has (numero di volte rimanenti) views left. Do you want to use one of your (numero di volte rimanenti) views now?"

- Se sono ancora disponibili visioni, viene visualizzato il numero residuo di riproduzioni. Per eseguire la riproduzione, toccare **[YES]**. Se deve essere riprodotto il file successivo toccare **[NO]**.

Indicazioni per CD/MP3/WMA/AAC

NO DISC

- Non vi è alcun disco inserito.
  - Inserire un disco.
- Sebbene vi sia un disco inserito, viene visualizzato il messaggio "NO DISC" (nessun disco); l'unità non inizia la riproduzione e non espelle il disco.
  - Rimuovere il disco attraverso i seguenti passaggi:
    Premere ⏏ per almeno 3 secondi.

LOADING ERROR

EJECT ERROR

MECHA ERROR

- Errore del meccanismo.
  1) Premere ⏏ ed espellere il disco. Se il disco non viene espulso, rivolgersi ad un rivenditore Alpine.
  2) Se l'indicazione rimane anche dopo aver rimosso il disco, premere di nuovo ⏏.
     Se l'indicazione di errore rimane anche dopo tentato di premere alcune volte ⏏, rivolgersi a un rivenditore Alpine.
- Il disco è stato tirato con forza durante il caricamento automatico.
  - Se l'indicazione di errore rimane anche dopo il caricamento, provare a ripetere il caricamento.
    Se l'indicazione di errore non scopare dopo aver premuto alcune volte, rivolgersi ad un rivenditore Alpine.

DISC ERROR

- Il disco è graffiato, il disco è contaminato, la registrazione è difettosa, il disco non è compatibile con quest'unità.
  - Premere ⏏.
  - Cambiare il disco.

PROTECT

- È stato riprodotto un file WMA protetto da copia.
  - È possibile riprodurre solo file non protetti da copia.

UNSUPPORTED

- La frequenza di campionamento/velocità di trasmissione usata non è supportata da questa unità.
  - Utilizzare una frequenza di campionamento/velocità di trasmissione supportata da questa unità.

Indicazioni per DVD

NO DISC

- Non vi è alcun disco inserito.
  - Inserire un disco.
- Sebbene vi sia un disco inserito, viene visualizzato il messaggio "NO DISC" (nessun disco); l'unità non inizia la riproduzione e non espelle il disco.
  - Rimuovere il disco attraverso i seguenti passaggi:
    Premere ⏏ per almeno 3 secondi.

⃠

- Non è possibile utilizzare i tasti sull'unità o sul telecomando.
  - Per alcuni dischi o modi di riproduzione, alcune operazioni non sono possibili. Non si tratta di un problema di funzionamento.

REGIONAL CODE VIOLATION

- Il disco non corrisponde al numero di codice dell'area geografica.
  - Caricare un disco conforme al numero di codice di regione.

LOADING ERROR

EJECT ERROR

MECHA ERROR

- Errore del meccanismo.
  1) Premere ⏏ ed espellere il disco.
     Se il disco non viene espulso, rivolgersi ad un rivenditore Alpine.
  2) Se l'indicazione rimane anche dopo aver rimosso il disco, premere di nuovo ⏏.
     Se l'indicazione di errore rimane anche dopo aver premuto alcune volte ⏏, rivolgersi a un rivenditore Alpine.

DISC ERROR

- Il disco è graffiato, il disco è contaminato, la registrazione è difettosa, il disco non è compatibile con quest'unità.
  - Premere ⏏.
  - Cambiare il disco.

EJECT DISC BEFORE USING DVD-SETUP

- L'operazione di impostazione del DVD è stata tentata quando un disco era inserito nell'unità.
  - Prima di definire le impostazioni del DVD, espellere il disco.

UNSUPPORTED

(modo DivX®)

- La frequenza di campionamento/velocità di trasmissione usata non è supportata da questa unità.
  - Utilizzare una frequenza di campionamento/velocità di trasmissione supportata da questa unità.

Indicazioni per il caricatore di CD

HI-TEMP

- Il circuito di protezione si è attivato a causa di temperature elevate.
  - L'indicatore scompare quando la temperatura ritorna nei limiti della gamma della temperatura di esercizio.

ERROR01

- Funzionamento incorretto del caricatore di CD.
  - Rivolgersi a un rivenditore Alpine. Premere il tasto di espulsione del caricatore ed estrarlo.
    Controllare l'indicazione sul display. Inserire di nuovo il caricatore.
    Se non è possibile estrarre il caricatore, rivolgersi a un rivenditore Alpine.
- Non è possibile estrarre il caricatore.
  - Premere il tasto di espulsione del caricatore. Se non è possibile estrarre il caricatore, rivolgersi a un rivenditore Alpine.

ERROR02

- Un disco è rimasto all'interno del caricatore di CD.
  - Premere il tasto di espulsione per espellere il disco. Quando il caricatore di CD ha espulso il disco, inserire un caricatore vuoto nel caricatore di CD per estrarre il disco rimasto all'interno del caricatore di CD.

NO MAGAZINE

- Non vi è alcun caricatore inserito nel caricatore di CD.
  - Inserire un caricatore.

NO DISC

- Non viene indicato alcun disco.
  - Scegliere un altro disco.

Indicazioni per il modo iPod

NO USB DEVICE

- L'iPod/iPhone non è collegato.
  - Assicurarsi che l'iPod/iPhone sia collegato correttamente. Assicurarsi che il cavo non sia piegato eccessivamente.

NO SONG

- Nell'iPod/iPhone non vi sono brani.
  - Scaricare i brani sull'iPod/iPhone e collegarlo all'unità IVA-W520R.

ERROR01

- Errore di comunicazione.
  - Disattivare la chiave di accensione, quindi impostarla di nuovo su ON.
  - Verificare il display ricollegando tra l'iPod/iPhone e l'unità.

ERROR02

- Causato da una versione del software dell'iPod/iPhone non compatibile con questa unità.
  - Aggiornare il software dell'iPod/iPhone a una versione compatibile con questa unità.

ERROR03

- L'iPod/iPhone non è verificato.
  - Disattivare la chiave di accensione, quindi impostarla di nuovo su ON.
  - Verificare il display ricollegando tra l'iPod/iPhone e l'unità.

CURRENT ERROR

- Per il dispositivo del connettore USB viene utilizzata una corrente anomala.
  - È possibile risolvere il problema tramite commutazione della sorgente.

USB DEVICE ERROR

- È stato collegato un dispositivo USB non supportato dall'unità.
  - Collegare un dispositivo USB supportato dall'unità.

Indicazione per una memoria USB o un lettore audio portatile

CURRENT ERROR

- Nel dispositivo del connettore USB è presente una corrente anomala.
  La memoria USB o il lettore audio portatile non funziona o è in cortocircuito.
  - Collegare un'altra memoria USB o un lettore audio portatile

USB DEVICE ERROR

- È collegato un dispositivo USB che non è supportato dall'unità.
  - Collegare un dispositivo USB supportato dall'unità.

NO USB DEVICE

- Non è collegata una memoria USB.
  - Verificare che il dispositivo di memoria USB sia collegato correttamente e che il cavo non sia eccessivamente piegato.

ERROR01

- Errore di comunicazione.
  - Verificare che il dispositivo di memoria USB sia collegato correttamente e che il cavo non sia eccessivamente piegato.

ERROR02

- Dipende dal fatto che la versione del software del lettore audio portatile non è compatibile con questa unità.
  - Aggiornare la versione del software del lettore audio portatile affinché sia compatibile con questa unità.

ERROR03

- Il lettore audio portatile non è verificato.
  - È possibile risolvere il problema collegando nuovamente il lettore audio portatile.

NO SONG

- Nessuna canzone (file) memorizzata nella memoria USB o nel lettore audio portatile.
  - Collegare il dispositivo di memoria USB o il lettore audio portatile dopo avervi memorizzato canzoni (file).

UNSUPPORTED

- È in uso una frequenza di campionamento/velocità in bit non supportata dall'unità.
  - Usare una frequenza di campionamento/velocità di trasmissione supportata dall'unità.

PROTECT

- Si è tentato di riprodurre un file WMA con protezione anticopia.
  - È possibile riprodurre solo i file senza protezione anticopia.

Specifiche

SEZIONE MONITOR

Dimensioni schermo	7,0"
Tipo LCD	TN LCD di tipo trasparente
Sistema operativo	Matrice attiva TFT
Numero di pixel	1.152.000 pixel (800 × 3 × 480)
Numero di pixel effettivo	99% o superiore
Sistema di illuminazione	LED

SEZIONE SINTONIZZATORE FM

Gamma di sintonizzazione	87,5 – 108,0 MHz
Sensibilità utile mono	9 dBf (0,8 µV/75 ohm)
Selettività	80 dB
Rapporto segnale-rumore	60 dB
Separazione stereo	30 dB
Rapporto di cattura	2,0 dB

SEZIONE SINTONIZZATORE MW

Gamma di sintonizzazione	531 – 1.602 kHz
Sensibilità utile	22,5 µV/27 dBf

SEZIONE SINTONIZZATORE LW

Gamma di sintonizzazione	153 – 281 kHz
Sensibilità (standard IEC)	31,6 µV/30 dB

SEZIONE USB

Requisiti USB	USB 1.1/2.0
Consumo energetico massimo	500 mA
Classe USB	USB (Play From Device)/ USB (Mass Storage Class)
File system	FAT 12/16/32
Decodifica MP3	MPEG-1/2 AUDIO Layer-3
Decodifica WMA	Windows Media™ Audio
Decodifica AAC	File in formato AAC-LC ".m4a"
Numero di canali	2 canali (stereo)
Risposta in frequenza*	5-20.000 Hz (±1 dB)
Distorsione armonica totale	0,008% (a 1 kHz)
Gamma dinamica	95 dB (a 1 kHz)
Rapporto segnale-rumore	105 dB
Separazione fra canali	85 dB (a 1 kHz)

* La risposta in frequenza può variare in base al software del codificatore e alla velocità di trasmissione.

SEZIONE CD/DVD

Risposta in frequenza	5 – 20.000 Hz
Wow e flutter (% WRMS)	Al di sotto dei limiti misurabili
Distorsione armonica totale	0,02% (a 1 kHz)
Gamma dinamica	95 dB (a 1 kHz)
Separazione fra canali	65 dB (a 1 kHz)
Sistema dei segnali	NTSC/PAL
Risoluzione orizzontale	500 linee o superiore
Livello di uscita video	1 Vp-p (75 ohm)
Rapporto S/N video	DVD: 60 dB
Rapporto S/N audio	Superiore a 95 dB

LETTURA

Lunghezza d'onda	DVD: 666 nm CD: 785 nm
Potenza laser	CLASS II

GENERALI

Potenza richiesta	14,4 V CC (11–16 V consentiti)
Temperatura di esercizio	Da +32°F a +113°F (da 0°C a + 45°C)
Uscita di potenza massima	50 W × 4
Tensione in uscita	2.000 mV/10 kohm
Bassi	Da ±14 dB a 60 Hz
Acuti	Da ±14 dB a 10 kHz
Peso	2,9 kg
Livello di uscita audio	
Preout (anteriore, posteriore):	2 V/10 kohm (max.)
Preout (subwoofer):	2 V/10 kohm (max.)
AUX OUT:	1,2 V/10 kohm
Ai-NET:	850 mV

DIMENSIONI TELAIO (sezione monitor)

Ampiezza	178 mm
Altezza	100 mm
Profondità	160,5 mm

- *A causa di continui miglioramenti del prodotto, i dati tecnici e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.*
- *Il pannello LCD viene fabbricato usando tecnologie di costruzione ad alta precisione. Il suo numero di pixel effettivo è pari a 99,99%. Si noti che una percentuale dello 0,01% di pixel potrebbe risultare mancante o apparire luminosa.*

IL PRODUTTORE ALPINE ELECTRONICS INC. DI QUESTO APPARECCHIO MODELLO IVA-W520R DICHIARA CHE ESSO È CONFORME AL D.M. 28.08.1995 N.548. OTTEMPERANDO ALLE PRESCRIZIONI DI CUI AL D.M.25.6.1985 (PARAGRAFO 3. ALL A) ED AL D.M. 27.8.1987 (PARAGRAFO 3. ALL 1)

ATTENZIONE

CLASS 1
LASER PRODUCT

(Parte inferiore del lettore)

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(Parte inferiore del lettore)

AVVERTENZA - Radiazioni laser quando aperto, NON GUARDARE IL FASCIO LASER

Installazione e collegamenti

Prima di installare o collegare l'unità, leggere attentamente quanto segue e le pagine 7-12 di questo manuale.

⚠ Avvertimento

ESEGUIRE CORRETTAMENTE I COLLEGAMENTI.
Altrimenti ne potrebbero derivarne incendi o danni al prodotto.

UTILIZZARE SOLO IN VEICOLI CON TERRA NEGATIVA A 12 VOLT.
(se non si è sicuri, controllare con il proprio rivenditore.) Diversamente si potrebbero causare incendi o altri danni.

PRIMA DI ESEGUIRE I COLLEGAMENTI, SCOLLEGARE IL CAVO DEL TERMINALE NEGATIVO DELLA BATTERIA.
Altrimenti potrebbero derivare scosse elettriche o altre lesioni dovute a cortocircuiti.

EVITARE CHE I CAVI SI IMPIGLINO AGLI OGGETTI CIRCOSTANTI.
Effettuare i collegamenti seguendo le istruzioni in modo che i cavi non interferiscano con la guida. I cavi o i fili che interferiscono o si impigliano in parti quali lo sterzo, la leva del cambio, i pedali, ecc. potrebbero essere pericolosi.

NON UTILIZZARE I CAVI PER EFFETTUARE ALTRI COLLEGAMENTI.
Non eliminare mai le parti isolanti dei cavi per alimentare altri apparecchi. Diversamente la capacità di trasporto di corrente del cavo in questione viene superata causando incendi o scosse elettriche.

NELL'EFFETTUARE I FORI, NON DANNEGGIARE I TUBI O I CAVI.
Nell'effettuare i fori nel telaio per l'installazione, fare attenzione a non entrare in contatto, danneggiare o ostruire i tubi, i condotti della benzina, i serbatoi o i cavi elettrici. La non osservanza di queste precauzioni potrebbe causare incendi.

PER ESEGUIRE I COLLEGAMENTI DI TERRA, NON UTILIZZARE BULLONI O DADI DEI SISTEMI DI FRENATA O DI STERZO.
Non utilizzare MAI bulloni o dadi dei sistemi di frenata e di sterzo (o di qualsiasi altro sistema di sicurezza), o dei serbatoi per eseguire l'installazione o per i collegamenti di terra. L'utilizzo di queste parti potrebbe inibire il controllo del veicolo e causare incendi o altro.

TENERE LE PARTI PICCOLE QUALI BULLONI O VITI FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
Se ingeriti potrebbero causare gravi danni. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico.

NON INSTALLARE IN LUOGHI CHE POTREBBERO INTERFERIRE CON LE OPERAZIONI DI GUIDA QUALI LO STERZO O LA LEVA DEL CAMBIO.
Diversamente si potrebbe ostruire la visuale della strada o interferire con i movimenti del conducente e causare gravi incidenti.

⚠ Attenzione

I COLLEGAMENTI E L'INSTALLAZIONE DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA PERSONALE QUALIFICATO.
I collegamenti e l'installazione dell'apparecchio richiedono conoscenze tecniche ed esperienza particolari. Per ragioni di sicurezza, contattare sempre il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto per eseguire l'installazione.

UTILIZZARE LE PARTI ACCESSORIE SPECIFICATE E INSTALLARLE IN MODO CORRETTO.
Assicurarsi di utilizzare solo parti accessorie specificate. L'utilizzo di altri componenti potrebbe danneggiare l'apparecchio all'interno o determinare in un'installazione non corretta. I componenti potrebbero non rimanere collegati in modo saldo e provocare problemi di funzionamento o pericoli.

SISTEMARE I CAVI IN MODO CHE NON VENGANO PIEGATI O COMPRESSI DA PARTI METALLICHE TAGLIENTI.
Per evitare che vengano danneggiati o piegati, sistemare i cavi e i fili lontano da parti mobili (quali le guide dei sedili) o da parti taglienti o aguzze. Se i cavi vengono fatti passare attraverso un foro metallico, utilizzare un anello di gomma per evitare che l'isolante dei cavi venga tagliato dal bordo metallico del foro.

NON INSTALLARE IN LUOGHI ECCESSIVAMENTE UMIDI O POLVEROSI.
Evitare di installare l'apparecchio in luoghi eccessivamente umidi o polverosi. La presenza di umidità o polvere all'interno del prodotto potrebbe causare problemi di funzionamento.

Precauzioni

- Assicurarsi di scollegare il cavo dal polo (–) della batteria prima di installare l'unità IVA-W520R. Questa operazione riduce il rischio di danni all'unità nel caso di cortocircuiti.
- Assicurarsi di collegare i cavi codificati in base al colore secondo il diagramma. Collegamenti erronei possono causare problemi di funzionamento o danni all'impianto elettrico del veicolo.
- Quando si eseguono i collegamenti al sistema elettrico del veicolo, prestare attenzione ai componenti installati in fabbrica (es. computer di bordo). Non servirsi di questi cavi per fornire alimentazione all'unità. Quando si collega l'unità IVA-W520R alla scatola dei fusibili, assicurarsi che il fusibile per il particolare circuito dell'unità IVA-W520R sia dell'amperaggio corretto. Diversamente, si potrebbero provocare derivare danni all'unità e/o al veicolo. In caso di dubbi, consultare il rivenditore Alpine.
- L'unità IVA-W520R impiega prese femmina tipo RCA per il collegamento ad altre unità (es. amplificatore) dotate di connettori RCA. Può essere necessario un adattatore per collegare altre unità. In questo caso, contattare il rivenditore autorizzato Alpine per assistenza.
- Assicurarsi di collegare i cavi (–) del diffusore al terminale (–) del diffusore. Non collegare in alcun caso i cavi dei diffusori del canale sinistro e del canale destro tra loro o al telaio del veicolo.
- Durante l'installazione, il display deve essere completamente retratto all'interno del telaio. In caso contrario, si possono verificare problemi.
- Durante l'installazione nelle automobili, accertarsi che il display possa aprirsi/chiudersi senza entrare in contatto con la leva del cambio.

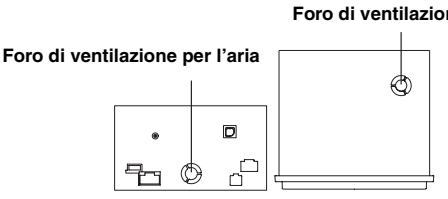
IMPORTANTE
Riportare il numero di serie dell'unità nell'apposito spazio e conservarlo per riferimenti futuri. La targhetta del numero di serie si trova nella parte inferiore dell'unità.

NUMERO DI SERIE: _____
DATA DI INSTALLAZIONE: _____
TECNICO INSTALLATORE: _____
LUOGO DI ACQUISTO: _____

Installazione

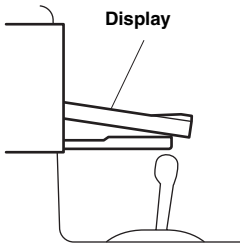
Attenzione

Non bloccare la ventola o il dissipatore di calore dell'unità: si potrebbe impedire la circolazione dell'aria. Se sono ostruiti, il calore si accumula all'interno dell'unità e può dare luogo a un incendio.



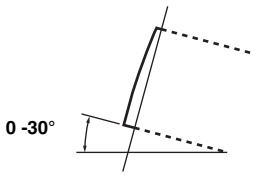
Precauzioni sulla posizione di installazione

1 Prima dell'installazione assicurarsi che l'apertura e la chiusura del display non interferiscano con la leva del cambio.



2 Angolo di installazione

Installare a un'angolazione compresa tra la posizione orizzontale e 30°. Si noti che l'installazione con un'angolazione non compresa in questo intervallo di valori può comportare una perdita di prestazioni e possibili danni.



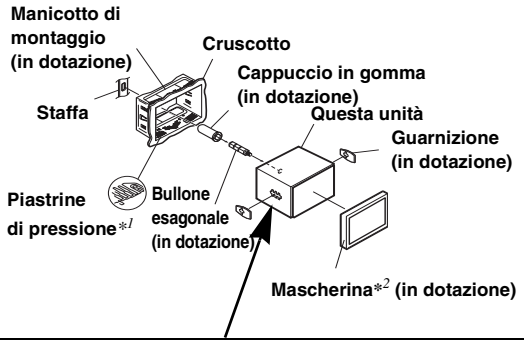
3 Rimuovere il manicotto di montaggio dall'unità principale (vedere "Rimozione" a pagina 78).

L'unità può essere installata in tre posizioni nel manicotto di montaggio, allineando i suoi fori di montaggio (da A a C) ai lati dell'unità. La posizione A è quella utilizzata nella maggior parte dei casi. Se devono essere utilizzate B o C, le posizioni dei fori devono essere modificate.

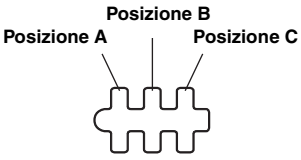
Per prima cosa, determinare la posizione di montaggio nel manicotto di montaggio, quindi applicare la guarnizione in dotazione (fare riferimento a "Uso della guarnizione" a pagina 78).

Far scorrere il manicotto di montaggio nel cruscotto e fissarlo con le maniglie metalliche.

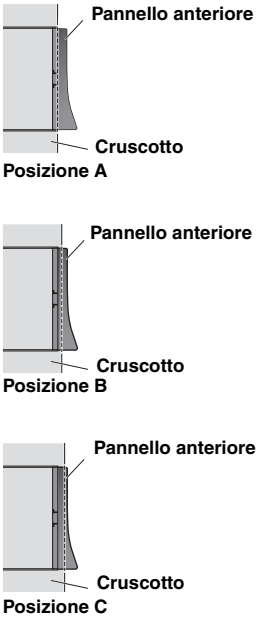
- *Se viene utilizzata la posizione B o C, assicurarsi che vi sia una profondità sufficiente prima di installare l'unità. Se l'unità viene inserita con forza nel manicotto di montaggio, è possibile che si verifichino danni.*



<Posizione del foro di montaggio>



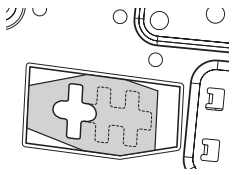
- *In base alla posizione scelta, il pannello anteriore sporge in modo differente.*



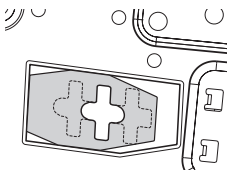
**1 Se la copertura di montaggio sembra allentata nel cruscotto, piegare leggermente le piastrine di pressione per risolvere il problema.*

Uso della guarnizione

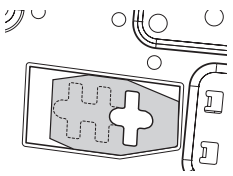
Se l'installazione avviene nella posizione A:
Fissare la guarnizione in modo da coprire i fori di montaggio B e C.



Se l'installazione avviene nella posizione B:
Fissare la guarnizione in modo da coprire i fori di montaggio A e C.



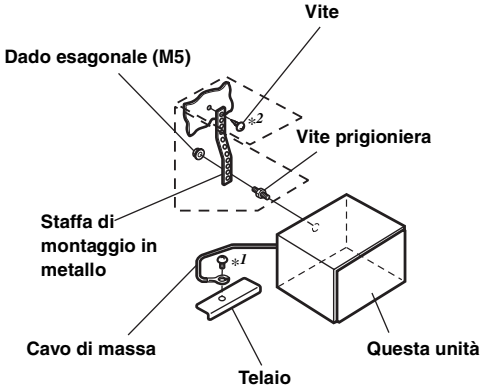
Se l'installazione avviene nella posizione C:
Fissare la guarnizione in modo da coprire i fori di montaggio A e B.



Installazione della mascherina

**2 Se si utilizza la posizione A, è possibile montare la piastra anteriore in dotazione.*
Se si utilizza la posizione B, la piastra anteriore deve essere modificata prima dell'installazione.
Per modificare la mascherina, rivolgersi al rivenditore Alpine.
Se viene utilizzata la posizione C, la mascherina non può essere montata. Rivolgersi a un rivenditore Alpine.

4



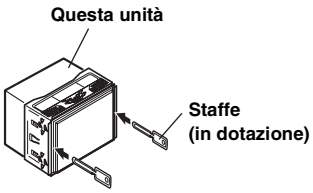
Una volta inserita la staffa, montare il bullone lungo esagonale sul pannello posteriore dell'unità IVA-W520R e applicare al bullone esagonale il cappuccio in gomma. Se il veicolo non è dotato del supporto di montaggio, rinforzare l'unità principale con la staffa di montaggio in metallo (non in dotazione). Fissare il cavo di massa dell'unità a una parte in metallo libera per mezzo di una vite (*1) già inserita nel telaio del veicolo. Collegare tutti gli altri cavi dell'unità IVA-W520R secondo le indicazioni della sezione Collegamenti.

- *Per la vite contrassegnata con "*2", usare una vite appropriata per la posizione di montaggio scelta.*

5 Far scorrere l'unità IVA-W520R nel cruscotto fino a quando non si sente uno scatto. Lo scatto assicura che l'unità è bloccata adeguatamente e che non può cadere accidentalmente dal cruscotto.

Rimozione

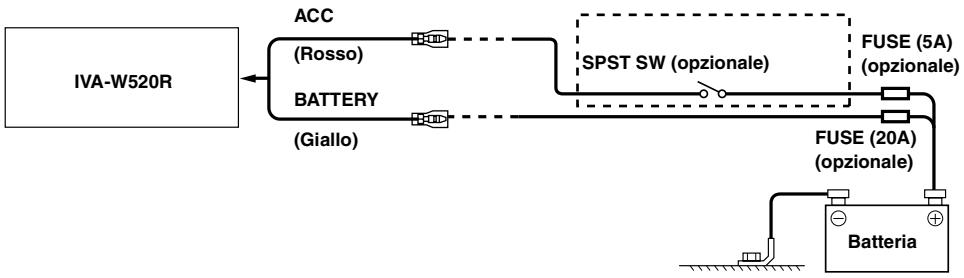
1. Inserire le staffe nell'unità, lungo le guide poste ai lati. Ora l'unità può essere rimossa dal manicotto di montaggio.



2. Estrarre l'unità tenendola sbloccata.

Diagramma di collegamento dell'interruttore SPST (venduto separatamente)

(se l'alimentazione ACC non è disponibile)

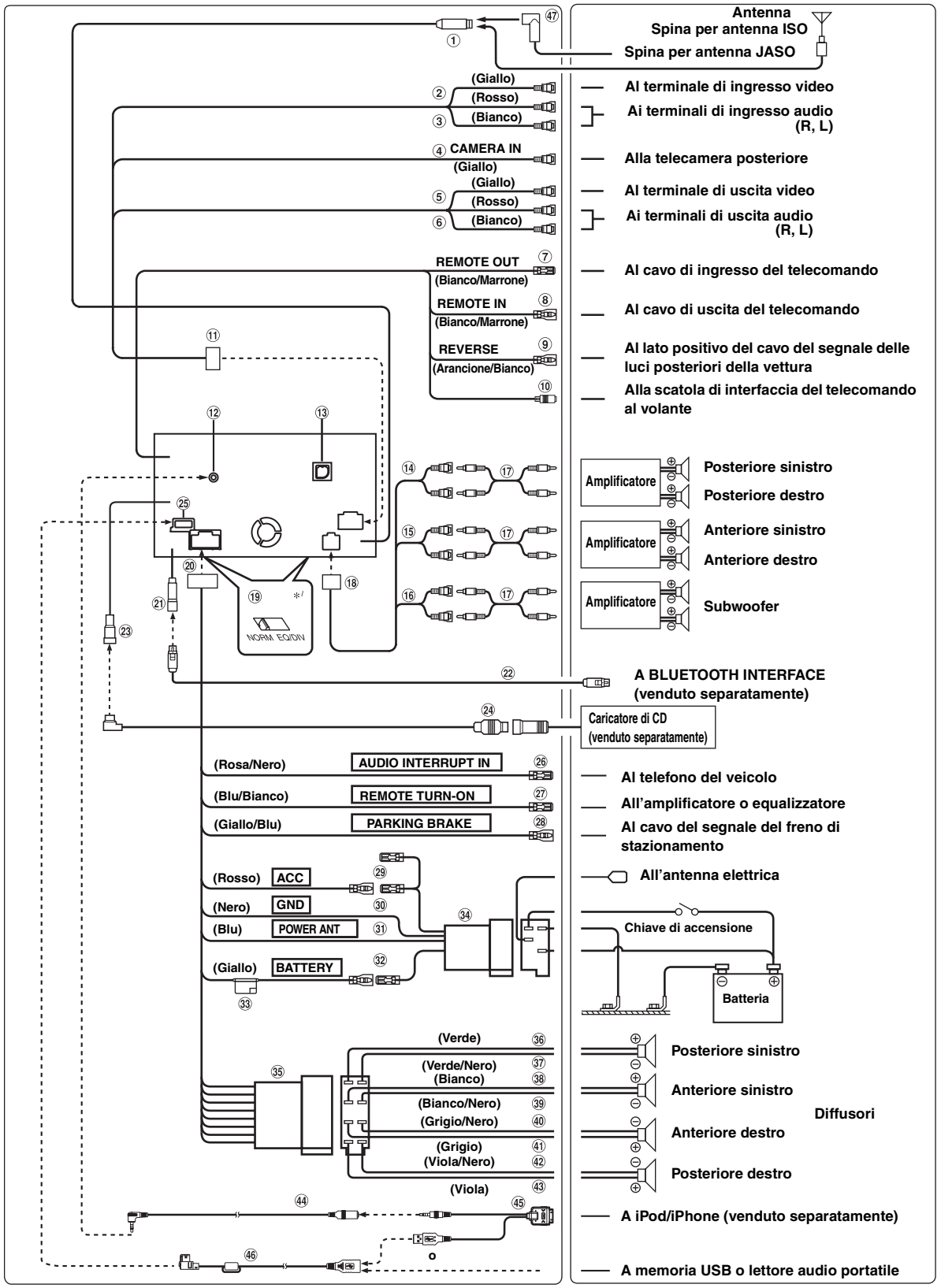


- *Se il veicolo non è dotato di alimentazione ACC, aggiungere un interruttore SPST (Single-Pole, Single-Throw) e un fusibile (venduti separatamente).*
- *Il diagramma e l'amperaggio del fusibile mostrati sopra si riferiscono al solo uso dell'unità IVA-W520R.*
- *Se il cavo di alimentazione (accensione) dell'unità IVA-W520R è collegato direttamente al polo positivo (+) della batteria del veicolo, l'unità IVA-W520R consuma una certa corrente (alcune centinaia di milliampere) anche quando l'interruttore è nella posizione OFF, pertanto la batteria si può scaricare.*

Per evitare la penetrazione di disturbi esterni nel sistema audio.

- Collocare l'unità e disporre i cavi ad almeno 10 cm di distanza dal cablaggio della vettura.
- Tenere i cavi elettrici della batteria il più lontano possibile dagli altri cavi.
- Collegare il cavo di massa saldamente a un punto metallico nudo (eliminare vernice, sporco e grasso, se necessario) del telaio della vettura.
- Se si aggiunge un dispositivo antidisturbo opzionale, collegarlo il più lontano possibile dall'unità. Presso i rivenditori Alpine sono disponibili vari dispositivi antidisturbo. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni.
- Il rivenditore Alpine conosce i rimedi migliori per la prevenzione dei disturbi. Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni.

Collegamenti



• *Portare l'interruttore del sistema su "NORM" quando è collegato un solo caricatore (non viene utilizzato un equalizzatore compatibile con Ai-NET). Quando è collegato un processore audio IMPRINT, impostarlo nella posizione EQ/DIV.*

*1 *I due interruttori di sistema sono posizionati sul lato inferiore dell'unità.*

① **Presa per antenna**

② **Connettore di uscita video (AUX OUTPUT) (Giallo)**
Consente l'uscita video.

③ **Connettori di uscita audio (AUX OUTPUT)**
ROSSO corrisponde all'uscita destra dell'audio, BIANCO all'uscita sinistra.

④ **Connettore di ingresso TELECAMERA**
Utilizzato quando si collega un telecamera posteriore.

⑤ **Connettore di ingresso video (AUX INPUT) (Giallo)**
Consente l'ingresso del video.

⑥ **Connettori di ingresso audio (AUX INPUT)**
ROSSO corrisponde all'ingresso destro dell'audio, BIANCO al sinistro.

⑦ **Cavo di uscita del telecomando (Bianco/Marrone)**
Collegare questo cavo al cavo di ingresso del telecomando. Questo cavo emette i segnali di controllo dal telecomando.

⑧ **Cavo di ingresso del telecomando (Bianco/Marrone)**
Collegare un prodotto Alpine esterno al cavo di uscita del telecomando.

⑨ **Cavo di retromarcia (Arancione/Bianco)**
Utilizzato solamente se è collegata una telecamera posteriore. Collegare al lato positivo delle luci di retromarcia della vettura. Si accendono quando il cambio viene portato in posizione (R) (retromarcia).
Se il cavo è collegato correttamente, ogni volta che si imposta la retromarcia (R) l'immagine video passa alla telecamera posteriore.

⑩ **Connettore di interfaccia del telecomando al volante**
Alla scatola di interfaccia del telecomando al volante.
Per ulteriori informazioni sui collegamenti, consultare il rivenditore Alpine di zona.

⑪ **Connettore AUX I/O Camera In**

⑫ **Connettore di ingresso iPod AUDIO/VIDEO**
Effettuare il collegamento alla prolunga AV.

⑬ **Terminale di ingresso RGB**
Collegarlo al terminale di uscita RGB del sistema di navigazione.

⑭ **Connettori RCA di ingresso/uscita posteriore**
Possono essere utilizzati come connettori RCA di uscita o ingresso posteriore.

⑮ **Connettori RCA di ingresso/uscita anteriore**
Possono essere utilizzati come connettori RCA di uscita o ingresso anteriore.

⑯ **Connettori RCA del subwoofer**
ROSSO corrisponde a destra, BIANCO a sinistra.

⑰ **Prolunga RCA (venduta separatamente)**

⑱ **Connettori RCA di ingresso/uscita**

⑲ **Interruttore del sistema**
Quando si collega un equalizzatore o un divisore usando la funzione Ai-NET, portare i due interruttori nella posizione EQ/DIV. Quando non vi sono dispositivi collegati, lasciare gli interruttori nella posizione NORM.

- *Non impostare in modo diverso i due interruttori.*
- *Assicurarsi di spegnere l'unità prima di cambiare la posizione dell'interruttore.*

⑳ **Connettore di alimentazione**

㉑ **Connettore dell'interfaccia BLUETOOTH (Blu)**
Collegare il connettore a BLUETOOTH INTERFACE opzionale. Per usare un telefono cellulare vivavoce, è richiesto un collegamento BLUETOOTH INTERFACE opzionale. Per i dettagli sul collegamento, fare riferimento al Manuale d'uso di BLUETOOTH INTERFACE. Inoltre, è possibile effettuare il collegamento a un dispositivo esterno (come un lettore portatile) utilizzando il cavo di conversione (KCE-237B) per la costruzione di AUX IN (venduto separatamente).

- *Fare riferimento a "Impostazione del modo AUX+" a pagina 42.*

  ON: Quando si collega un dispositivo esterno.
  OFF: Se impostato su OFF, non è possibile selezionare la sorgente AUX+.

㉒ **Cavo di collegamento BLUETOOTH INTERFACE (in dotazione con BLUETOOTH INTERFACE)**

㉓ **Connettore Ai-NET**
Collegarlo al connettore di uscita o ingresso di un altro dispositivo (caricatore di CD, equalizzatore e così via) dotato di Ai-NET.

- *Assicurarsi di impostare "Impostazione dell'unità principale collegata (MODEL SETUP)" su "DVD CHG" quando è collegato DHA-S690.*

㉔ **Cavo Ai-NET (in dotazione con il caricatore di CD)**

㉕ **Connettore USB**

㉖ **Cavo di ingresso per interruzione audio (Rosa/Nero)**

㉗ **Cavo di accensione da telecomando (Blu/Bianco)**
Collegare questo cavo al cavo di accensione da telecomando dell'amplificatore o elaboratore di segnali.

㉘ **Cavo del freno di stazionamento (Giallo/Blu)**
Collegare questo cavo al lato alimentazione dell'interruttore del freno di stazionamento per trasmettere i segnali del freno di stazionamento all'unità IVA-W520R.

㉙ **Cavo di alimentazione (accensione) commutato (Rosso)**
Collegare questo cavo a un terminale aperto nella scatola dei fusibili della vettura o a un'altra fonte di alimentazione inutilizzata che fornisce (+) 12 V solo quando l'accensione è inserita o nella posizione accessoria.

㉚ **Cavo di massa (Nero)**
Collegare questo cavo a una massa idonea nel telaio della vettura. Assicurarsi che il collegamento sia eseguito a metallo nudo e che sia fissato saldamente con la vite per lamiere in dotazione.

㉛ **Cavo dell'antenna elettrica (Blu)**
Collegare questo cavo al terminale +B dell'antenna elettrica, se applicabile.

- *Questo cavo deve essere usato solo per il controllo dell'antenna elettrica del veicolo. Non usare questo cavo per attivare un amplificatore o un elaboratore di segnali, e così via.*

㉜ **Cavo della batteria (Giallo)**
Collegare questo cavo al polo positivo (+) della batteria del veicolo.

㉝ **Portafusibili (10A)**

㉞ **Connettore di alimentazione ISO**

㉟ **Connettore ISO (uscita diffusori)**

㊱ **Cavo di uscita altoparlante (+) posteriore sinistro (Verde)**

㊲ **Cavo di uscita altoparlante (–) posteriore sinistro (Verde/Nero)**

㊳ **Cavo di uscita altoparlante (+) anteriore sinistro (Bianco)**

㊴ **Cavo di uscita altoparlante (–) anteriore sinistro (Bianco/Nero)**

㊵ **Cavo di uscita altoparlante (–) anteriore destro (Grigio/Nero)**

㊶ **Cavo di uscita altoparlante (+) anteriore destro (Grigio)**

㊷ **Cavo di uscita altoparlante (–) posteriore destro (Viola/Nero)**

㊸ **Cavo di uscita altoparlante (+) posteriore destro (Viola)**

㊹ ***Prolunga AV (venduto separatamente)**

㊺ ***Cavo 30P USB (venduto separatamente)**

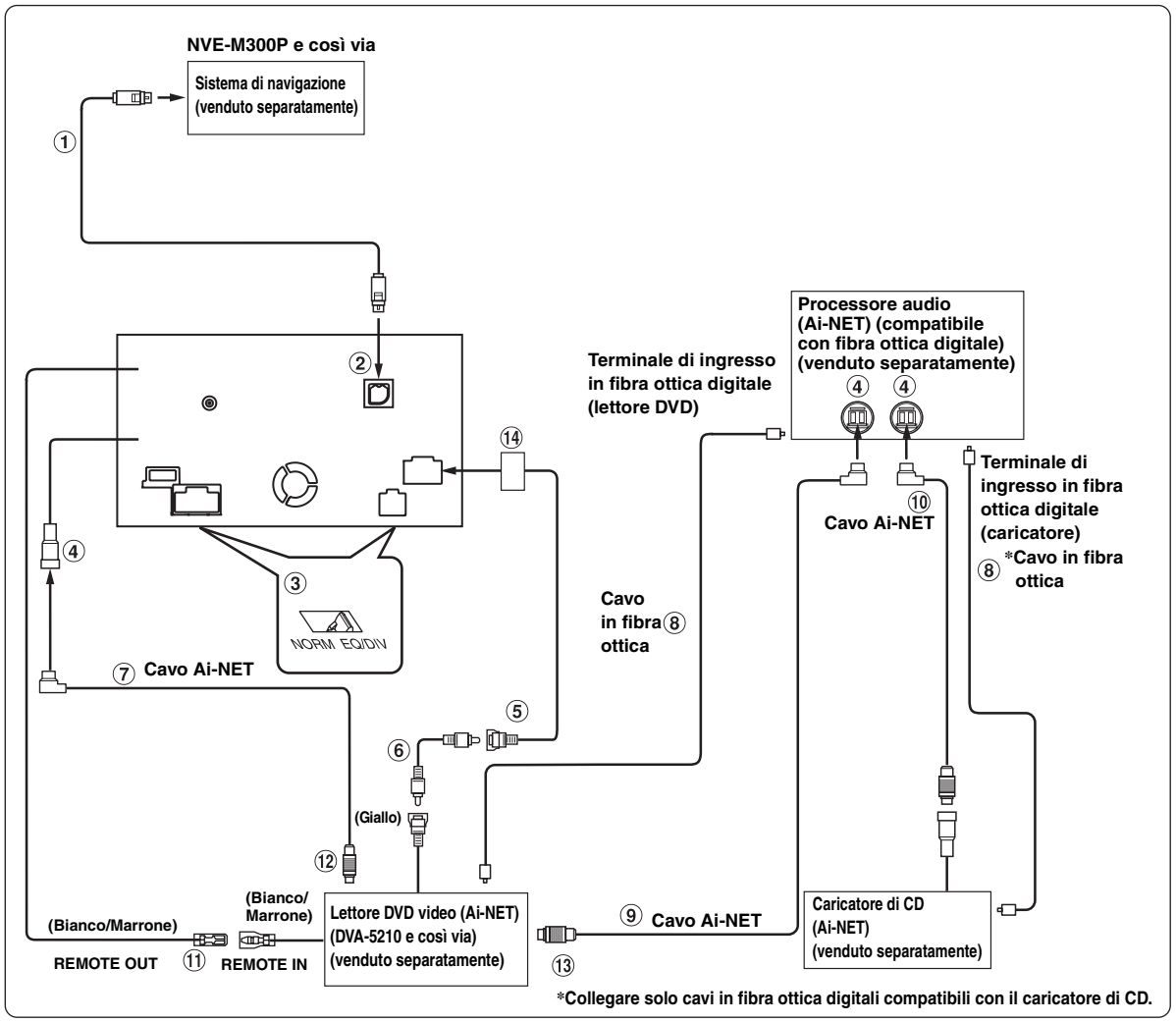
㊻ **Prolunga USB (in dotazione)**

㊼ **Adattatore per antenna ISO/JASO (venduto separatamente)**
Potrebbe essere necessario l'adattatore per antenna ISO/JASO, a seconda del veicolo.

* *L'accessorio opzionale KCU-451iV contiene ㊹ e ㊺, non è possibile acquistare singolarmente ㊹ o ㊺.*

Esempio di sistema

Collegare il processore audio compatibile Ai-NET (compatibile con fibra ottica digitale), il sistema di navigazione, il lettore e il caricatore di DVD.



Prestare attenzione ai seguenti punti durante l'uso del cavo in fibra ottica (Cavo digitale ottico).

- *Non avvolgere il cavo in fibra ottica con un raggio inferiore a 30 mm.*
- *Non posizionare oggetti sul cavo in fibra ottica.*
- *Prestare attenzione a non piegare eccessivamente il cavo in fibra ottica.*

① **Cavo RGB (in dotazione con il sistema di navigazione)**

② **Terminale di ingresso RGB**
Collegarlo al terminale di uscita RGB del sistema di navigazione.

③ **Interruttore del sistema**
Quando si collega un equalizzatore o un divisore usando la funzione Ai-NET, portare i due interruttori nella posizione EQ/DIV. Quando non vi sono dispositivi collegati, lasciare gli interruttori nella posizione NORM.

- *Non impostare in modo diverso i due interruttori.*
- *Assicurarsi di spegnere l'unità prima di cambiare la posizione dell'interruttore.*

④ **Connettore Ai-NET**
Collegarlo al connettore di uscita o ingresso di altri prodotti dotati di Ai-NET.

⑤ **Connettore di ingresso video (AUX INPUT) (Giallo)**
Collegare a questo terminale il cavo di uscita video di un lettore o caricatore di DVD.

⑥ **Prolunga RCA (in dotazione con il lettore DVD)**

⑦ **Cavo Ai-NET (in dotazione con il lettore DVD)**

⑧ **Cavo in fibra ottica (venduto separatamente)**

⑨ **Cavo Ai-NET (in dotazione con il processore audio)**

⑩ **Cavo Ai-NET (in dotazione con il caricatore di CD)**

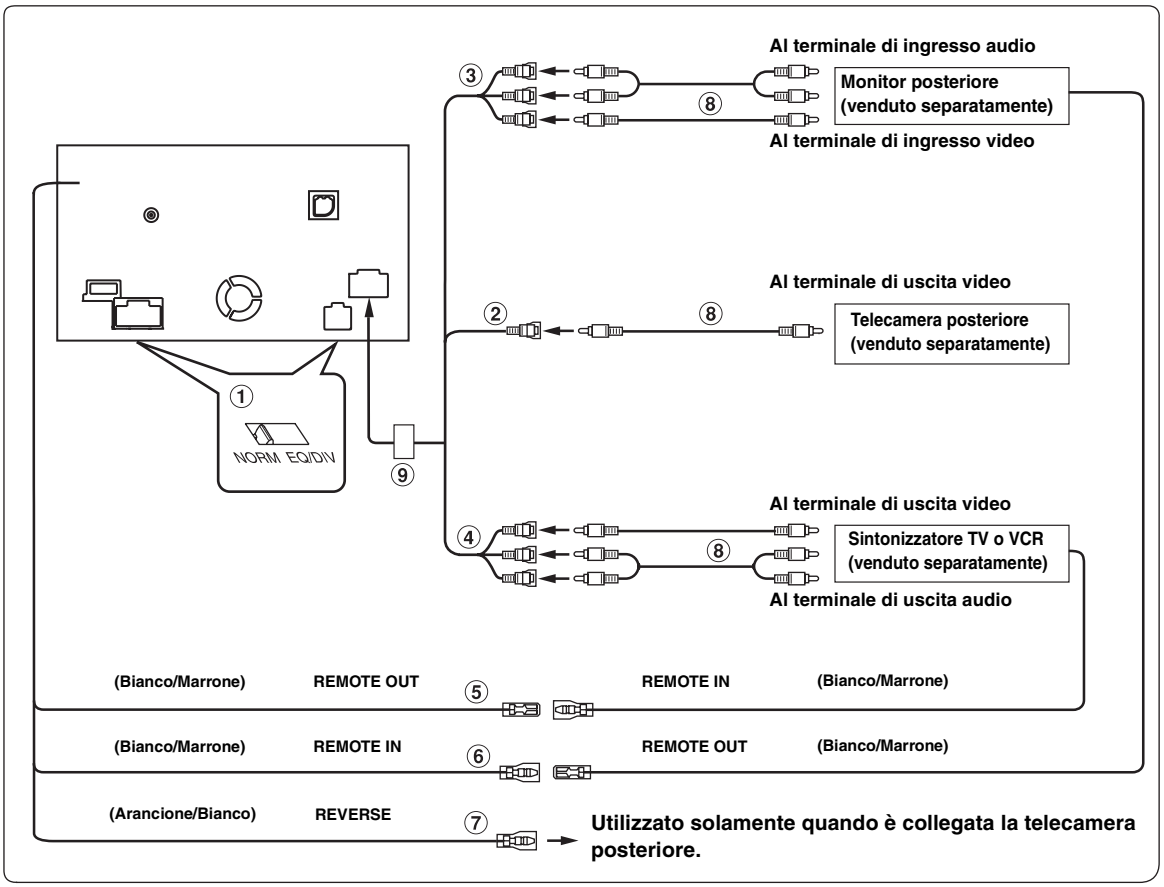
⑪ **Cavo di uscita del telecomando (Bianco/Marrone)**
Collegare questo cavo al cavo di ingresso del telecomando. Questo cavo emette i segnali di controllo dal telecomando.

⑫ **Al connettore Ai-NET (Grigio)**

⑬ **Al connettore Ai-NET (Nero)**

⑭ **Connettore AUX I/O Camera In**

Quando si collega un apparecchio esterno



① **Interruttore del sistema**
Quando si collega un equalizzatore o un divisore usando la funzione Ai-NET, portare i due interruttori nella posizione EQ/DIV. Quando non vi sono dispositivi collegati, lasciare gli interruttori nella posizione NORM.

- *Non impostare in modo diverso i due interruttori.*
- *Assicurarsi di spegnere l'unità prima di cambiare la posizione dell'interruttore.*

② **Connettore di ingresso TELECAMERA**
Utilizzato quando si collega un telecamera posteriore.

③ **Connettori di uscita audio/video (AUX OUTPUT)**
Utilizzato quando si collega un monitor opzionale e così via.

④ **Connettori di ingresso audio/video (AUX INPUT)**

⑤ **Cavo di uscita del telecomando (Bianco/Marrone)**
Collegare questo cavo al cavo di ingresso del telecomando. Questo cavo emette i segnali di controllo dal telecomando.

⑥ **Cavo di ingresso del telecomando (Bianco/Marrone)**

⑦ **Cavo di retromarcia (Arancione/Bianco)**
Utilizzato solamente se è collegata una telecamera posteriore. Collegare al lato positivo delle luci di retromarcia della vettura. Si accendono quando il cambio viene portato in posizione (R) (retromarcia).
Se il cavo è collegato correttamente, ogni volta che si imposta la retromarcia (R) l'immagine video passa alla telecamera posteriore.

⑧ **Prolunga RCA (venduto separatamente)**

⑨ **Connettore AUX I/O Camera In**